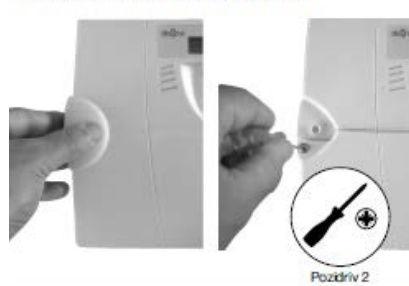


Vérifiez le numéro de série de votre transmetteur téléphonique avant de sélectionner votre notice.

Comment trouver le numéro de série de son transmetteur téléphonique GSM Diagral DIAG53AAX ?

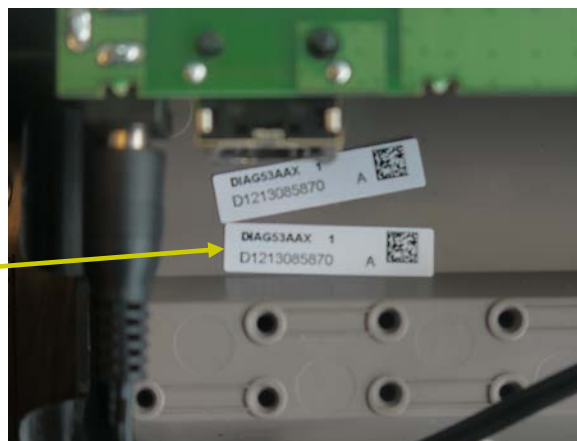
1/ Se munir d'un tournevis cruciforme.
Retirer les cache-vis et desserrer les vis.



2/ Ouvrir le transmetteur en ôtant le capot.



3/ Le transmetteur se trouve ouvert devant vous.
Le numéro de série est indiqué sur l'étiquette collée à l'intérieur du produit.



Mon numéro de série est le
D1213085870

**Pour les transmetteurs téléphoniques avec un
numéro de série inférieur à D1213083451 :**

Se reporter à la notice de la page 2 à la page 41

**Pour les transmetteurs téléphoniques avec un
numéro de série supérieur à D1213083451 :**

Se reporter à la notice de la page 42 à la page 88

Attention, chaque notice possède ensuite sa propre pagination

GUIDE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION
TRANSMETTEUR TÉLÉPHONIQUE INTERACTIF GSM



DIAG53AAX

The logo for 'diagral' features the brand name in a bold, lowercase sans-serif font. Above the letter 'i' are three curved lines of increasing size, resembling a signal strength indicator or a Wi-Fi symbol.

Avant propos

Vous avez choisi **DIAGRAL**, nous vous remercions de votre confiance.

Nous insistons sur le fait que, quelle que soit votre qualification ou compétence dans les domaines de l'électronique, de l'électricité et de la radio, il est recommandé de lire attentivement puis de se conformer aux conseils de notre guide, rédigé par des spécialistes de la sécurité.

Ce guide traite de l'installation et de l'utilisation de votre transmetteur téléphonique interactif GSM.

Les programmations optionnelles sont décrites dans le "GUIDE COMPLEMENTAIRE DU TRANSMETTEUR TELEPHONIQUE INTERACTIF GSM" disponible sur le site <http://www.diagral.fr> ou www.diagral.com pour tous les autres pays.

L'assistance technique téléphonique

DIAGRAL met à votre service une assistance technique téléphonique dont le numéro de téléphone se trouve sur la dernière page de ce guide. N'hésitez pas à contacter nos techniciens pour toute question concernant le fonctionnement de nos produits.

Nous apprécions vos suggestions

Si vous avez des remarques pour l'amélioration de nos guides et de nos produits, n'hésitez pas à nous les communiquer par écrit ou par e-mail (assistancetechnique@diagral.fr) en précisant la date d'achat du matériel. Nous vous en remercions par avance.

AVERTISSEMENT

DIAGRAL ne saurait en aucun cas être tenu responsable des conséquences directes et indirectes résultant des modifications techniques et contractuelles apportées par l'opérateur du réseau cellulaire choisi par le client.

DIAGRAL ne saurait en aucun cas être tenu responsable des conséquences de la non disponibilité temporaire ou permanente du réseau cellulaire choisi par le client pour quelque cause que ce soit.

Le transmetteur téléphonique GSM peut acheminer ses appels à l'aide des réseaux cellulaires GSM bi-bande (1).

En conséquence, nous vous conseillons avant d'installer le transmetteur téléphonique GSM de :

- Choisir le réseau cellulaire le plus approprié en fonction de la localisation géographique,
- Souscrire auparavant un abonnement auprès d'une société de commercialisations et de services (Orange, SFR, Bouygues...).

En cas d'utilisation de cartes prépayées sur le transmetteur GSM, nous vous conseillons d'activer la fonction "suivi crédit" pour sécuriser le fonctionnement du transmetteur.

Un code personnel, appelé code PIN (2) lié à la carte SIM (3), est délivré lors de l'ouverture de la ligne et permet d'accéder au réseau.

Lors des programmations, en cas d'erreur de composition du code PIN à 3 reprises, la carte SIM du transmetteur téléphonique GSM se bloque. Cette dernière se débloque à l'aide du code PUK (4).

(1) GSM bi-bande : Global System for Mobile communications, norme de transmission des télécommunications 900/1800 MHz.

(2) PIN : Personal Identification Number, code personnel autorisant l'utilisation de la carte SIM (3).

(3) SIM : Subscriber Identification Module, carte à puce rassemblant les informations liées au contrat d'abonnement.

(4) PUK : Personal Unlocking Key, fourni par l'opérateur en cas de besoin.

Précautions à prendre

Tout accès aux composants internes peut endommager le produit par décharges d'électricité électrostatique.

Lors d'une intervention dans le produit, prendre les précautions suivantes :

- éviter tout contact, direct ou par l'intermédiaire d'un outil métallique, avec les composants électroniques,
- utiliser des outils non magnétiques,
- avant d'accéder aux composants internes, toucher une surface métallique non peinte telle qu'une canalisation d'eau ou un matériel électrique relié à la terre,
- limiter au maximum vos déplacements entre deux accès aux composants internes. Sinon, répéter l'opération ci-dessus avant chaque nouvelle intervention dans le produit.

Sommaire

1. Présentation	4
1.1 Description	4
1.2 Fonctionnement	6
2. Mise en œuvre	12
2.1 Ouverture	12
2.2 Vignette de garantie	12
2.3 Alimentation	12
3. Programmation	13
3.1 Principe	13
3.2 Programmation indispensable à tous les modes de fonctionnement	14
3.3 Programmation du mode de fonctionnement radio	15
3.4 Programmation du transmetteur en appel de particulier	18
3.5 Programmation du transmetteur en appel de télésurveillance	19
4. Pose	20
4.1 Choix de l'emplacement	20
4.2 Test du niveau de réception du réseau GSM	20
4.3 Test des numéros d'appel	21
4.4 Test de la liaison radio centrale/transmetteur	21
4.5 Test de la liaison radio transmetteur/centrale	22
4.6 Test des liaisons radio émetteur/transmetteur	22
4.7 Fixation du transmetteur	23
5. Test	24
5.1 Passage en mode normal	24
5.2 Réaliser différents essais réels	24
6. Maintenance	25
6.1 Signalisation des piles usagées	25
6.2 Changement des piles	25
6.3 Changement de la batterie	26
7. Aide-mémoire	27
8. Caractéristiques techniques	28
9. Fiche consignes (à compléter et à remettre à vos correspondants)	29
10. Conditions d'application du SAV	31
11. Conditions particulières de garantie	31



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Fabricant : Hager Security SAS
Adresse : F-38926 Crolles Cedex - France



Type de produit : **Transmetteur téléphonique**

Marque : **Diagral**

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que les produits auxquels se réfèrent cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles des directives suivantes :

- Directive R&TTE : 99/5/CE
- Directive Basse Tension : 2006/95/CE
- Directive ROHS : 2002/95/CE

conformément aux normes européennes harmonisées suivantes :

Références produits	DIAG53AAX
EN 300 220-2 V2.1.2	X
EN 300 330-2 V1.3.1	
EN 50130-4 (95) + A1 (98) + A2 (2002)	X
EN 60950 (2006)	X
EN 301 489-1 V1.8.1	X

Ces produits peuvent être utilisés dans toute l'UE, l'EEA et la Suisse

Crolles, le 11/06/10

Signature :

Patrick Bernard

Directeur Recherche et Développement

1. Présentation

1.1 Description

Le transmetteur GSM est équipé en face avant d'un clavier de programmation et d'un afficheur LCD rétro-éclairé permettant d'effectuer la mise en œuvre, à savoir :

- la programmation des différents paramètres (n° de téléphones, code PIN, code d'accès...),
- la vérification à tout moment de ces différents paramètres,
- le test du niveau de réception du réseau GSM,
- le test du récepteur radio.

Clavier de programmation

- Touche de validation (OK).
- Touche d'annulation ou de retour en arrière (C).
- Touches de défilement ▲ et ▼ permettant d'accéder aux différents paramètres d'un menu.
- Touches de numérotation de [0] à [9].

Ecran de programmation

- Afficheur LCD rétro-éclairé.
- 2 lignes de 16 caractères :
 - 1^{re} ligne : affichage du menu,
 - 2^e ligne : affichage du sous-menu.



Le transmetteur téléphonique dispose d'un mode configuration pour les programmations, les tests... et d'un mode normal correspondant à l'utilisation du transmetteur une fois la mise en œuvre terminée.

• Le mode configuration

Ce menu permet de réaliser les programmations, les vérifications et les tests nécessaires à la mise en œuvre du produit. Voici les différents menus proposés en mode configuration :

Désignation du menu	Utilité	Commentaires
Prog Date/Heure	permet la programmation de la date et de l'heure.	Indispensable pour le passage du transmetteur GSM en mode normal
Programmer	permet la programmation de l'ensemble des paramètres, dont certains sont obligatoires.	Menu utilisé lors des programmations
Verifier	permet la vérification dans le détail d'un paramètre en particulier. Ce menu est particulièrement utile durant les programmations.	Menu utilisé durant les programmations
Mode normal	mise en œuvre terminée, l'activation de ce menu permet de "passer" le transmetteur en mode utilisation.	-
Test	permet de tester les numéros d'appel programmés, la qualité du réseau GSM, la qualité de la liaison radio du transmetteur GSM ainsi que son alimentation.	Menu utilisé lors du test des numéros d'appel
Liaison PC	-	Non utilisé
Lire evenements	permet de relire tous les événements.	Menu utilisé lors des essais réels, pour consulter les derniers événements
Effacement	permet d'effacer un ou plusieurs paramètres déjà programmés. Ce menu permet aussi un effacement général de l'ensemble des programmations déjà effectués.	Menu utilisé lors des programmations ou lors d'une opération de maintenance
Transfert SIM	permet de transférer les paramètres programmés entre le transmetteur et la carte SIM (permet l'utilisation de la carte SIM sur un autre transmetteur par ex.).	Menu utilisé à tout moment ou lors d'une opération de maintenance et automatiquement au passage du transmetteur en mode normal. Seul le code d'accès permet de valider le Transfert SIM

• Le mode normal

Une fois la mise en œuvre terminée, il faut impérativement passer le transmetteur en mode normal (mode utilisation) pour que ce dernier puisse fonctionner.

3 conditions doivent être remplies pour pouvoir passer le transmetteur en mode normal :

- programmations indispensables réalisées (cf. chapitre 3.2),
- transmetteur fixé au mur,
- capot du transmetteur fermé.

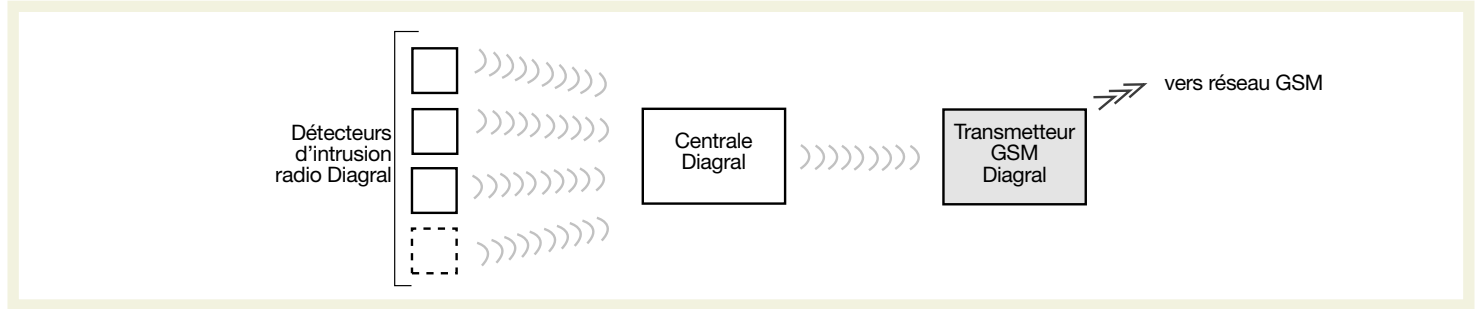
ATTENTION : en cas d'oubli de changement de mode, le transmetteur "passe" automatiquement en Mode normal au bout de 15 min. si toutes les conditions sont réunies (sinon 3 bips d'erreur et le transmetteur relance la temporisation de 15 min).

1.2 Fonctionnement

Le transmetteur permet une alerte à distance en utilisant le réseau GSM.
Les trois schémas ci-dessous représentent les différentes applications d'installation possibles.

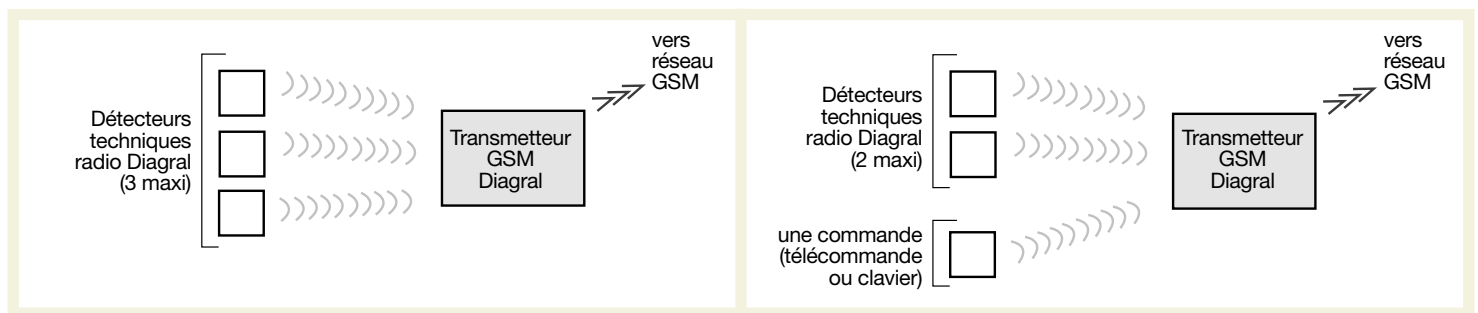
1.2.1 Applications possibles

• Transmetteur associé à la centrale



ou

• Transmetteur associé à une commande et à un détecteur technique (sans centrale)

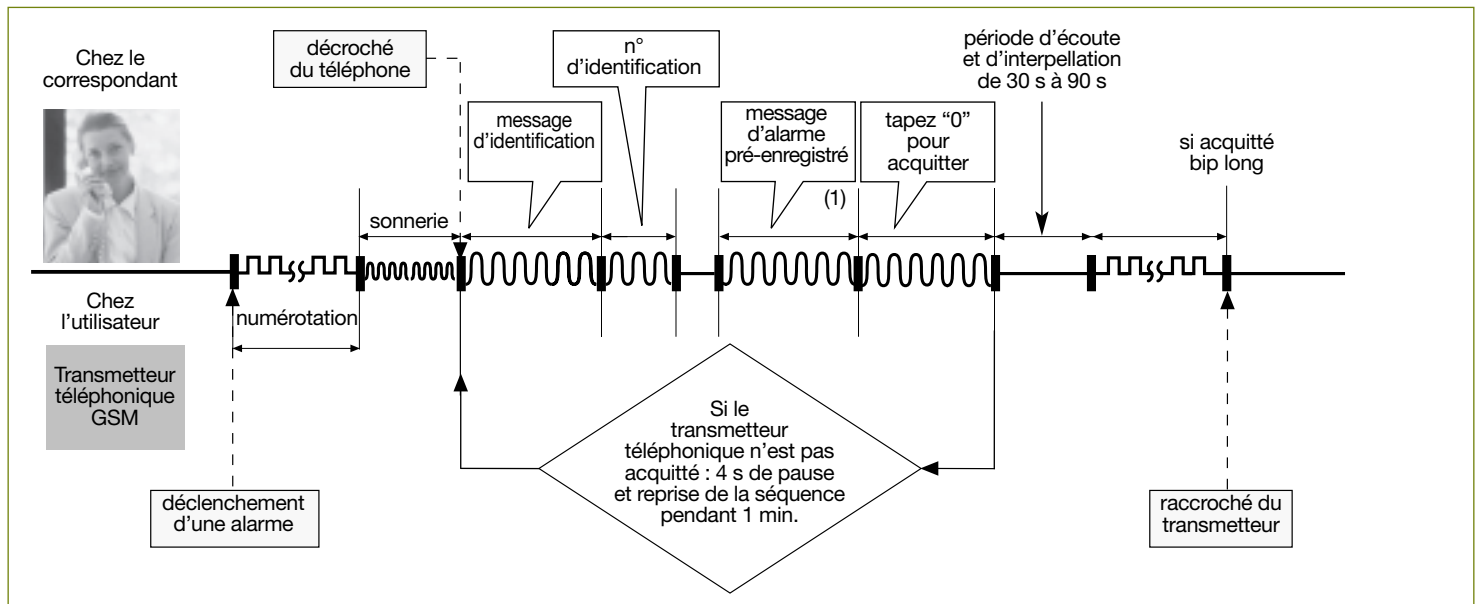


1.2.2 Déroulement d'un appel de particulier

Les correspondants peuvent être :

- vous-même (au domicile, au travail, sur votre portable...),
- des proches (parents, voisins ou amis que vous avez choisis)

suite à un événement survenu dans votre habitation, le transmetteur GSM envoie un message vocal ou SMS qui indique la nature de l'événement ayant provoqué l'appel.



(1) Il est possible de personnaliser le message concernant les groupes 1 à 4.

Liste des messages vocaux par type d'événements (si un message d'accueil est enregistré il remplace le n° d'identification)

Événements	Messages vocaux	Messages SMS	Remarques
Autoprotection transmetteur	"Transmetteur n° autoprotection"	"Transmetteur n° autoprotection"	
Appel d'urgence	"Système n° alerte"	"Système n° alerte"	
Détection incendie	"Système n° alarme technique 1"	"Système n° alarme technique 1"	
Intrusion confirmée : deux détecteurs d'intrusion sollicités en moins de 70 secondes (1)	"Système n° intrusion confirmée X"	"Système n° intrusion confirmée X"	X : de 1 à 4
Intrusion simple : un seul détecteur d'intrusion sollicité	"Système n° intrusion X"	"Système n° intrusion X"	
Détection coupure EDF, gel, panne congélateur, inondation	"Système n° alarme technique 2"	"Système n° alarme technique 2"	
Alerte silencieuse	"Système n° alarme technique 3"	"Système n° alarme technique 3"	
Autoprotection de la centrale	"Système n° autoprotection"	"Système n° autoprotection"	
Autoprotection du système	"Système n° autoprotection"	"Système n° autoprotection"	
Autoprotection sur un détecteur d'alarme	"Système n° autoprotection détecteur"	"Système n° autoprotection détecteur"	
Piles usagées du système d'alarme	"Système n° anomalie tension"	"Système n° anomalie tension"	
Pile usagée sur un détecteur d'alarme	"Système n° anomalie tension détecteur groupe X"	"Système n° anomalie tension détecteur groupe X"	X : de 1 à 4
Piles usagées détecteur technique	"Système n° anomalie tension technique"	"Système n° anomalie tension technique"	
Piles usagées sirène	"Système n° anomalie tension"	"Système n° anomalie tension"	
Piles usagées clavier	"Système n° anomalie tension"	"Système n° anomalie tension"	
Piles usagées du transmetteur	"Transmetteur n° anomalie tension"	"Transmetteur n° anomalie tension"	
Coupure alimentation	"Transmetteur n° arrêt tension"	"Transmetteur n° arrêt tension"	si rajout de l'adaptateur
Retour alimentation	"Transmetteur n° marche tension"	"Transmetteur n° marche tension"	
Appel cyclique	"Transmetteur n° utilisation"	"Appel cyclique"	
Changement de configuration	"Transmetteur n° utilisation"	"Changement de config"	
Appel test (2)	"Transmetteur n° test"	"Transmetteur n° test"	
Saturation radio	"Système n° anomalie radio"	"Système n° anomalie radio"	
Défaut radio centrale	"Système n° anomalie radio"	"Système n° anomalie radio"	
Défaut radio détecteur	"Système n° anomalie radio"	"Système n° anomalie radio"	

(1) **Attention** : l'intrusion confirmée peut être transmise uniquement si le paramètre **Appel intrusion** a été programmé en différé (Voir "GUIDE COMPLÉMENTAIRE DU TRANSMETTEUR TELEPHONIQUE INTERACTIF GSM" disponible sur le site <http://www.diagraf.fr> ou www.diagraf.com pour tous les autres pays.).

(2) L'appel test vous permet de tester votre transmetteur GSM avec vos proches.

1.2.3 Déroulement d'un appel de télésurveillance

Le correspondant est un centre de télésurveillance : suite à un événement survenu dans votre habitation, le transmetteur GSM envoie un message digital (message codé selon les protocoles DAITEM, Contact ID, ViewCom IP) à des professionnels de la sécurité qui agissent alors conformément aux consignes notifiées dans votre contrat d'abonnement.

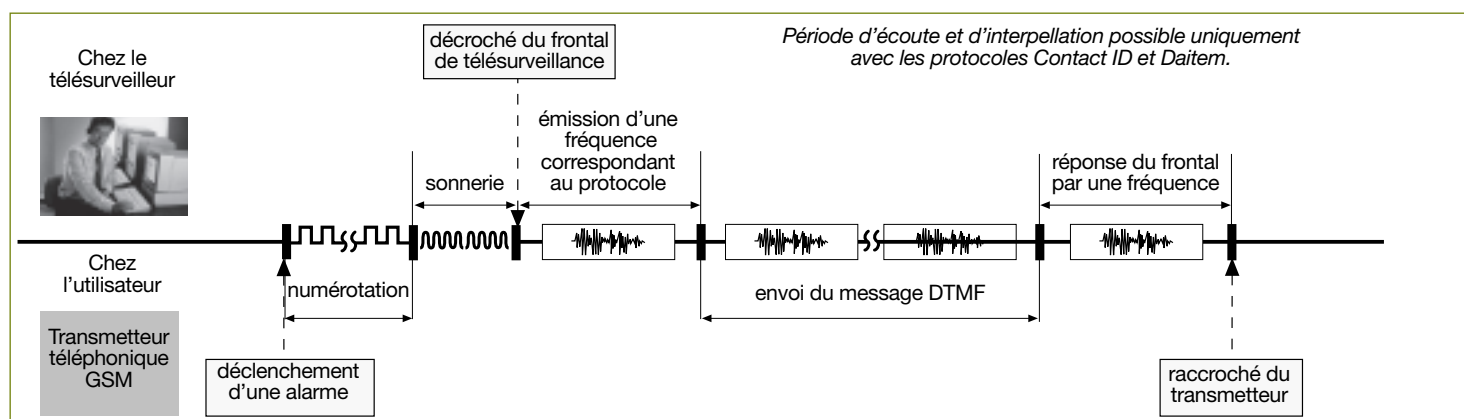


Tableau récapitulatif des codes en appel de télésurveillance

Origine	Protocole DAITEM	Protocole CONTACT ID et IP (1)				
		ACCT (2)	MT	QXYZ	GG (3)	CCC (4)
TEST MANUEL	00	xxxx	18	1601	00	610
TEST CYCLIQUE GSM	04	xxxx	18	1602	00	610
CHANG. CONFIG. GSM	07	xxxx	18	1306	00	610
ALERTE	11	xxxx	18	1120	00	000
ALERTE SILENCIEUSE	11	xxxx	18	1122	00	000
ALERTE MEDICALE	11	xxxx	18	1101	00	000
TENSION OK	13	xxxx	18	3302	00	610
INTRUSION CONFIRMEE GROUPE 1	21	xxxx	18	1139	xx	000
INTRUSION CONFIRMEE GROUPE 2	22	xxxx	18	1139	xx	000
INTRUSION CONFIRMEE	25	xxxx	18	1139	xx	000
INTRUSION GROUPE 1	31	xxxx	18	1130	xx	000
INTRUSION GROUPE 2	32	xxxx	18	1130	xx	000
INTRUSION	35	xxxx	18	1130	xx	000
ALARME AUXILIAIRE 1	41	xxxx	18	1110	xx	000
ALARME AUXILIAIRE 2	42	xxxx	18	1154	xx	000
ALARME AUXILIAIRE 3	43	xxxx	18	1152	00	000
AUTO-PROTECTION DETECTEURS	51	xxxx	18	1137	xx	000
AUTO-PROTECTION CENTRALE	52	xxxx	18	1137	xx	000
AUTO-PROTECTION SYSTEME	54	xxxx	18	1137	xx	000
AUTO-PROTECTION GSM	55	xxxx	18	1137	xx	610
COUPURE SECTEUR GSM	56	xxxx	18	1301	00	610
RETOUR SECTEUR GSM	57	xxxx	18	3301	00	610
COUPURE LIGNE TEL GSM	58	xxxx	18	1354	00	610
RETOUR LIGNE TEL GSM	60	xxxx	18	3354	00	610
DEFAUT TENSION DETECTEUR	61	xxxx	18	1384	00	000
DEFAUT TENSION TECHNIQUE	63	xxxx	18	1302	00	000
DEFAUT TENSION CLAVIER	64	xxxx	18	1302	00	000
DEFAUT TENSION CENTRALE	65	xxxx	18	1302	00	000
DEFAUT TENSION SIRENE	67	xxxx	18	1302	00	000
DEFAUT TENSION TT GSM	68	xxxx	18	1302	00	610
DEFAUT RADIO DETECTEUR	71	xxxx	18	1381	00	000
DEFAUT RADIO CENTRALE	75	xxxx	18	1355	00	000
SATURATION RADIO CENTRALE	76	xxxx	18	1355	00	000
DEFAUT RADIO DETECTEUR GROUPE 1	78	xxxx	18	1381	00	000
DEFAUT RADIO DETECTEUR GROUPE 2	79	xxxx	18	1381	00	000
ARRET DU SYSTEME (particulier / à distance)	90	xxxx	18	1401	xx	000
MARCHE SUPERVISEE (particulier)	92	xxxx	18	3401	xx	000
MARCHE DU SYSTEME (particulier / à distance)	93	xxxx	18	3401	xx	000
MARCHE ISSUE OUVERTE (particulier)	94	xxxx	18	3401	xx	000
MARCHE GROUPE 1 (particulier)	95	xxxx	18	3401	xx	000
MARCHE GROUPE 2 (particulier)	96	xxxx	18	3401	xx	000
ARRET EMBUSCADE (particulier)	97	xxxx	18	1124	00	000

(1) Les messages Contact ID et ViewCom IP ont une représentation du type : ACCT MT QXYZ GG CCC

(2) XXXX : n° d'identification du transmetteur (ou n° de compte). 4 chiffres si protocole Contact ID et 8 chiffres si protocole ViewCom IP.

(3) XX : n° de groupe (01 à 04).

(4) 610 : transmetteur GSM

ATTENTION : en protocole Daitem, le transmetteur transmet toujours le "Groupe 1" et ce quelque soit le groupe à l'origine du déclenchement.

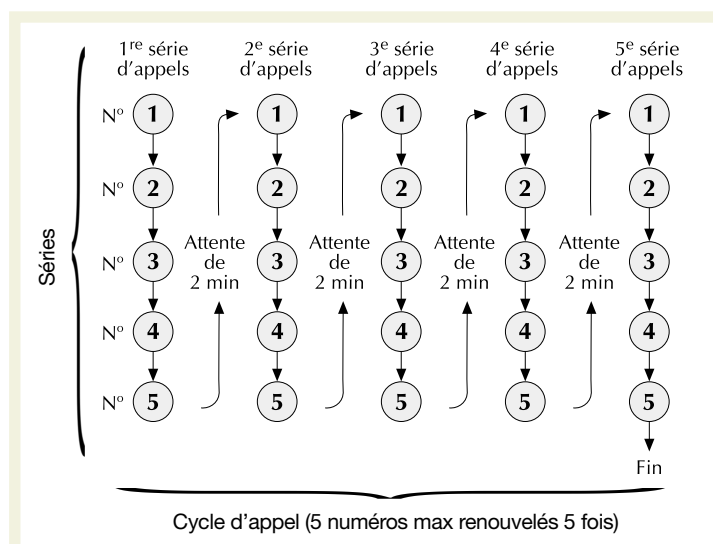
1.2.4 Cycle d'appel

Ce cycle d'appel est commun à l'appel de particulier et à l'appel de télésurveillance. Il peut être interrompu à tout moment en cas d'acquiescement.

Le cycle d'appel est activé :

- sur réception d'un message d'alarme radio,
 - à l'ouverture du capot ou à l'arrachement du transmetteur.
- En cours de cycle, si une alarme prioritaire apparaît, le transmetteur termine la série en cours puis s'interrompt pour effectuer le cycle de l'alarme la plus prioritaire.

ATTENTION : si des numéros d'appel SMS sont programmés, le transmetteur commence par envoyer les messages SMS puis provoque une 1^{re} série d'appel vers les numéros non SMS puis continue le cycle d'appel comme indiqué ci-dessus.



1.2.5 L'acquiescement d'un numéro d'appel et du cycle d'appel

Lors de la programmation des numéros de téléphone, chaque numéro doit être programmé **avec acquit** ou **sans acquit**.

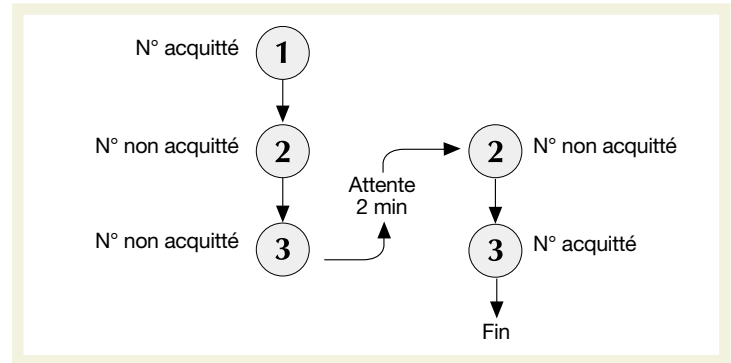
Quelque soit ce choix, tous les correspondants doivent acquiescer l'appel. Par contre, lorsqu'un numéro est programmé **avec acquit**, le correspondant appelé peut acquiescer le cycle d'appel et ainsi stopper l'appel vers tous les autres numéros.

Exemple :

- programmation du n° 1 **sans acquit**,
- programmation du n° 2 **sans acquit**,
- programmation du n° 3 **avec acquit**.

Dans cet exemple, tous les numéros de téléphone peuvent être acquiescés, dans ce cas l'acquiescement met fin à la communication du numéro en cours d'appel.

Par contre, seul le correspondant n° 3 (programmé avec acquiescement) peut mettre fin au cycle d'appel en acquiescant le transmetteur.



1.2.6 La période d'écoute

Lors de la programmation des numéros de téléphone, chaque numéro doit être programmé **avec écoute** ou **sans écoute**.

Lorsqu'un numéro est programmé **avec écoute**, après que votre transmetteur GSM ait délivré son message vocal et après acquiescement du n° d'appel (ou message codé pour un centre de télésurveillance), le correspondant peut écouter ce qui se passe sur les lieux du déclenchement pendant 30 s. Cette période peut être renouvelée par 2 fois en appuyant sur la touche #.

La période d'écoute n'est possible qu'après la transmission des événements suivants, "intrusions", "intrusions confirmées", les "autoprotections", "arrêt sous contrainte", "appel d'urgence", "alerte silencieuse", les alarmes médicales d'urgence, "appel test".

Liste des commandes possibles lors de la période d'écoute

La transmission téléphonique peut être suivie d'une période d'écoute durant laquelle le correspondant ou le télésurveilleur peut entendre ce qui se passe dans les locaux protégés afin de confirmer l'alarme.

Désignation de la commande	N° de la commande
Relance la période d'écoute pour 30 s (2 fois max)	#
Arrêt de l'écoute et raccroché du transmetteur	* ou 0
Permet l'interpellation pendant 30 s	7
Permet l'écoute pendant 30 s	8
Permet l'écoute et l'interpellation pendant 30 s	9

1.2.7 La priorité de traitement des messages transmis

Durant le cycle d'appel, lorsque le transmetteur reçoit de nouveaux messages (entre deux appels ou entre deux séries d'appels), il traite les appels par priorité selon les messages reçus.

On distingue 2 groupes de messages, le groupe 1 et 2 du plus prioritaire au moins prioritaire.

- Le **groupe 1** comprend les alarmes intrusion, autoprotection et alerte.
Ci-dessous, sont répertoriés les messages transmis, du plus prioritaire au moins prioritaire.
 1. Autoprotection transmetteur
 2. Alerte/urgence
 3. Alarme technique 1
 4. Intrusion confirmée
 5. Intrusion
 6. Autoprotection centrale
 7. Autoprotection système
 8. Autoprotection détecteur
 9. Alarme technique 2
 10. Alarme technique 3
- Le **groupe 2** comprend les messages suivants :
 - Appel cyclique,
 - Anomalie tension transmetteur,
 - Anomalie tension système,
 - Anomalie radio,
 - Marche/arrêt,
 - Changement de configuration,
 - Marche/arrêt tension (coupure et retour secteur).

1.2.8 La Priorité d'appel des numéros de téléphone

Le transmetteur dispose d'un répertoire de 5 numéros de téléphone.

ATTENTION : c'est la saisie au moment de la programmation qui détermine l'ordre dans lequel les numéros sont appelés.

- Les numéros programmés sont affectés pour l'ensemble des événements ci-dessous :
 - Autoprotection transmetteur,
 - Alerte/urgence,
 - Alarme technique 1,
 - Intrusion confirmée,
 - Intrusion,
 - Autoprotection centrale,
 - Autoprotection système,
 - Autoprotection détecteur,
 - Alarme technique 2,
 - Alarme technique 3,
 - Anomalie tension transmetteur,
 - Marche/arrêt tension (coupure et retour secteur).
- Les numéros affectés pour l'appel cyclique (choix de 2 numéros au maximum) sont par défaut affectés pour l'ensemble des événements ci-dessous :
 - Changement de configuration,
 - Anomalie radio,
 - Anomalie tension système,
 - Marche/arrêt.

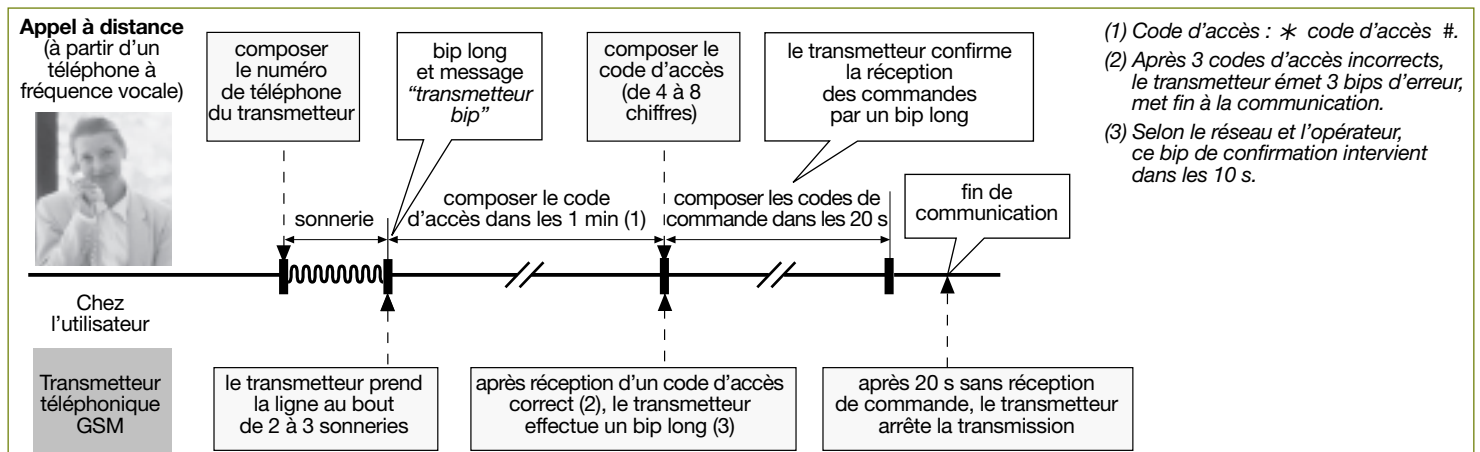
1.2.9 La fonction commande par téléphone

ATTENTION

- La commande téléphonique est uniquement possible lorsque le transmetteur est raccordé au secteur à l'aide de l'adaptateur fourni et après un délai d'1 ou 2 heures.
- Ce délai permet de valider la présence secteur ainsi que la charge correcte de la batterie rechargeable (voir chapitre 2.3 Alimentation). Après ce délai, un message de validation "Marche tension" est envoyé au correspondant, autorisant l'utilisation de la commande à distance.

La fonction commande par téléphone permet d'appeler le transmetteur pour écouter les bruits ambiants, modifier la programmation des numéros d'appel, mettre en Arrêt/Marche le système d'alarme, tous les codes de commande sont répertoriés sous forme de tableau à la page suivante.

Déroulement d'un appel lors d'une commande par téléphone (hors contre appel)



Récapitulatif des possibilités selon le type d'alimentation

Alimentation	Commande par téléphone	Commande par téléphone uniquement pendant un contre-appel
2 piles LR20	non	oui
2 piles LR20 + adaptateur (ou adaptateur seul)	oui	oui

• Alimentation avec 2 piles LR20 :

Il est possible d'alimenter ce transmetteur uniquement avec 2 piles LR20.

Dans ce cas, l'utilisation de la commande par téléphone est possible en contre-appel uniquement et l'autonomie des piles sera d'environ 2 ans (en fonction des conditions d'utilisation).

• Alimentation avec adaptateur (secteur) :

Il est possible d'alimenter ce transmetteur avec l'adaptateur seul.

La présence de l'adaptateur permet l'utilisation de la commande à distance.

• Alimentation avec 2 piles LR20 + adaptateur (secteur) :

La présence de l'adaptateur permet l'utilisation de la commande à distance.

La présence des 2 piles LR20 permet en cas de coupure secteur, la continuité de l'alimentation principale.

- Les 2 piles LR20 ou l'adaptateur (secteur) servent d'alimentation principale au transmetteur et permettent la charge de la batterie (voir chapitre 2.3 alimentation) indispensable au fonctionnement de cet appareil.

1.2.10 Le contre appel

Lors de la programmation des numéros de téléphone, chaque numéro doit être programmé avec rappel ou sans rappel. Lorsqu'un numéro est programmé avec rappel, le correspondant peut rappeler le transmetteur GSM dans les 3 minutes qui suivent l'acquiescement. Durant cette période de 3 minutes, le correspondant peut commander le transmetteur GSM en tapant sur son téléphone les codes de commandes ci-dessous.

Comment procéder au contre appel ?

Après l'acquiescement du numéro, procéder comme suit :

1. Appeler le transmetteur GSM.

→ Le transmetteur GSM décroche et annonce "transmetteur" puis génère un bip long de confirmation.

2. Composer sur votre téléphone la séquence suivante :

→ Le transmetteur GSM génère un bip long de confirmation.

* #
code d'accès

3. Composer le code de commande souhaité.

→ Seule la dernière commande radio est envoyée après le raccroché du transmetteur GSM.

Codes de commandes	Significations	Commentaires
* 10 * 0 #	Arrêt du système d'alarme	
* 11 * 0 #	Marche totale du système d'alarme	
* 21 * 0 #	Arrêt relais 1	Fonctionnement avec les récepteurs de commande DIAG62ARX et DIAG63ARX
* 21 * 1 #	Marche relais 1	
* 22 * 0 #	Arrêt relais 2	
* 22 * 1 #	Marche relais 2	
* 23 * 1 #	Lumière	Application lumière ou tout type d'appareil électrique à l'aide d'un récepteur DIAG62ARX ou DIAG63ARX
* 24 * 0 #	Désactivation lumière	
* 24 * 1 #	Activation lumière	
* 25 * 0 #	Désactivation prise	Application prise ou tout type d'appareil électrique à l'aide d'une prise télécommandée DIAG60ARX
* 25 * 1 #	Activation prise	
* 3 X * N #	Changement du numéro d'appel X	X : n° d'appel de 1 à 5 / N : nouveau n° de tél. (20 chiffres max.)
* 30 * X #	Relecture du n° d'appel X qui vient d'être modifié	X : n° d'appel de 1 à 5 (3 bips d'erreur si ce n'est pas le bon numéro)
* 40 * 1 #	Permet l'écoute pendant 1 min 30 s	
* 40 * 2 #	Permet l'interphonie pendant 1 min 30 s	
#	Permet de prolonger la commande concernant les 3 étapes précédentes	Relance de la période d'écoute, d'interphonie... Cette relance n'est possible qu'en appel de particulier
* 40 * 0 #	Permet d'arrêter l'interphonie et l'écoute	
* 50 #	Interrogation sur l'état du système d'alarme	
* 9	Fin de l'appel	Sinon le transmetteur raccroche automatiquement au bout de 3 min

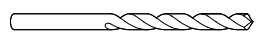
ATTENTION

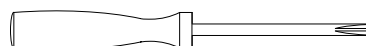
- Composer les codes en marquant une pause de 1 s entre chaque appui (transmission via le réseau GSM). Le transmetteur confirme chaque commande correcte par un bip long et incorrecte par trois bips d'erreurs.
- Si aucun code n'est saisi pendant la minute qui suit le décroché ou si 3 mauvais codes d'accès sont saisis, le transmetteur GSM raccroche automatiquement et reprend son cycle d'appel.

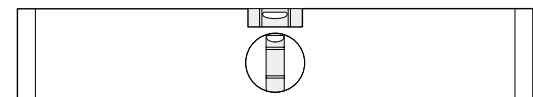
2. Mise en œuvre

Outillage nécessaire



 Ø 6 mm

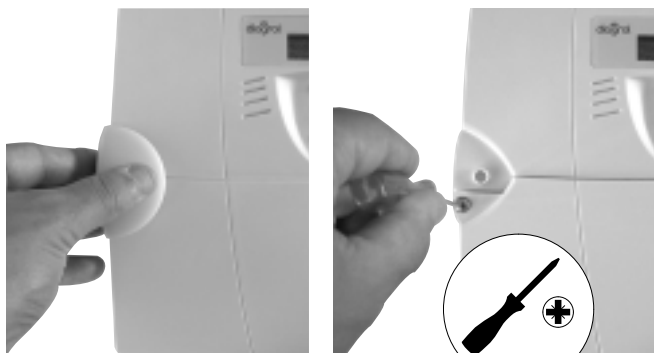
 PZ 2



Les vis de fixation et les chevilles sont fournies.

2.1 Ouverture

1. Se munir d'un tournevis cruciforme.
Retirer les cache-vis et desserrer les vis.



Pozidriv 2

2. Ouvrir le transmetteur en ôtant le capot.



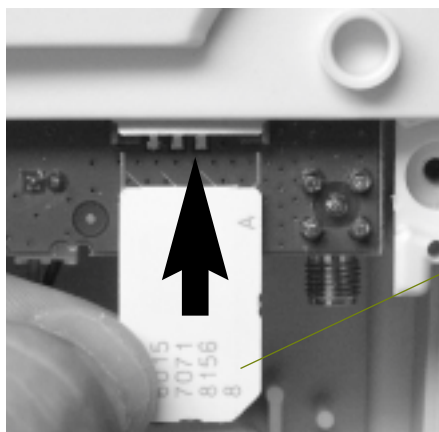
2.2 Vignette de garantie

Détacher la partie prédécoupée amovible de la vignette de garantie et la coller sur la demande d'extension de garantie fournie avec la centrale (si vous complétez un système, utiliser la demande d'extension de garantie fournie avec le transmetteur).



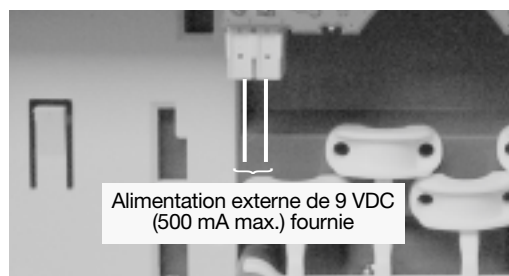
2.3 Alimentation

1. Mettre en place la carte SIM.



Insérer la carte SIM dans son logement en respectant le sens d'insertion

2. Connecter les 2 fils de l'adaptateur sur le bornier du transmetteur GSM (aucune polarité à respecter). Puis connecter l'adaptateur sur une prise secteur 230 V-50 Hz (16 A) protégée et sectionnable. S'assurer que cette prise soit facilement accessible et soit à proximité du transmetteur.



Alimentation externe de 9 VDC (500 mA max.) fournie



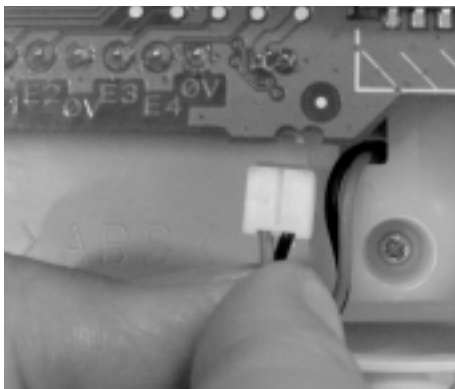
Risque de choc électrique

3. Mettre en place les piles.

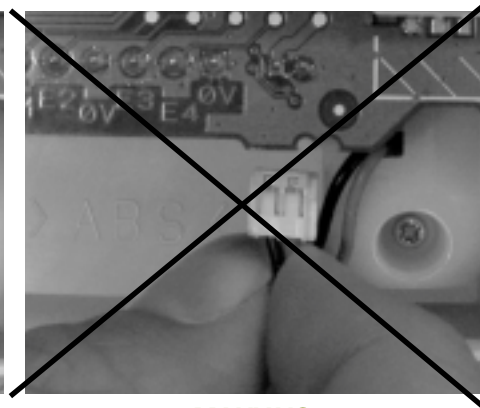


2 piles alcalines 1,5 V (type LR20)

4. Connecter la batterie rechargeable. Elle est indispensable au fonctionnement du transmetteur et fait aussi office de batterie de sauvegarde. Si on enlève les 2 piles alcalines 1,5 V, l'autonomie varie de 1 à 3 jours selon l'utilisation et si l'adaptateur n'est pas branché.



BON



MAUVAIS

5. L'écran du transmetteur téléphonique GSM affiche :

Bonjour
DIAG53AAX

3. Programmation

ATTENTION : des programmations optionnelles sont décrites dans le "GUIDE COMPLEMENTAIRE DU TRANSMETTEUR TELEPHONIQUE INTERACTIF GSM" disponible sur le site <http://www.diagral.fr> ou www.diagral.com pour tous les autres pays.

3.1 Principe

3.1.1 Les différents types d'appuis :

- appui court (toutes les touches) : appui le plus utilisé, permet la navigation dans les différents menus et sous-menus, la validation/annulation d'un paramètre ou d'un chiffre,
- appui long sur la touche (OK) : permet la validation d'une ligne entière, par exemple pour modifier un seul chiffre du paramètre date/heure, une fois le chiffre modifié un appui long permet de valider les autres chiffres,
- appui long sur la touche (C) : permet de sortir d'un menu sans validation.

3.1.2 Durant les programmations :

- au-delà de 1 min sans appui sur une des touches, le transmetteur repasse automatiquement au menu initial,
- au-delà de 3 min sans appui sur une des touches, le transmetteur se met en veille et l'afficheur s'éteint. Un appui sur une touche quelconque du clavier permet de le rallumer.

3.2 Programmations indispensables à tous les modes de fonctionnement

Opération réalisée	Menu déroulant affiché	Actions à effectuer
Choix de la langue du menu déroulant	Choix langue Français	<ul style="list-style-type: none"> choisir la langue à l'aide des touches ▲ ▼ parmi : Français / English / Espanol / Deutsch / Italiano / Nederlands appuyer sur la touche (OK)
	Programmer Choix langue	<ul style="list-style-type: none"> appuyer deux fois sur la touche (C)
Programmation de la date et de l'heure	Mode config Prog date/heure	<ul style="list-style-type: none"> appuyer sur la touche (OK)
	JJ MM AA hh mm -----	<ul style="list-style-type: none"> programmer le jour, le mois, l'année et l'heure (utiliser les touches de numérotation de 0 à 9, les touches (OK) et (C) permettent de déplacer le curseur sur le chiffre à modifier) appuyer sur la touche (OK)
Entrée dans le menu programmer	Mode config Programmer	<ul style="list-style-type: none"> appuyer sur la touche (OK) choisir code PIN à l'aide des touches ▲ ▼
Programmation du code Pin et du code PUK	Programmer Code PIN	<ul style="list-style-type: none"> appuyer sur la touche (OK)
	Ancien code -	<ul style="list-style-type: none"> programmer le code Pin à 4 chiffres de la carte Sim (lors de la première programmation, relever le code pin sur le contrat d'abonnement) appuyer sur la touche (OK)
	Nouveau code -	<ul style="list-style-type: none"> programmer un nouveau code Pin à 4 chiffres appuyer sur la touche (OK)
	Repete code -	<ul style="list-style-type: none"> confirmer le nouveau code Pin à 4 chiffres appuyer sur la touche (OK)
	Code PUK -	<ul style="list-style-type: none"> programmer le code PUK à 8 chiffres fourni par votre opérateur ou par défaut taper 1 2 3 4 5 6 7 8 appuyer sur la touche (OK)
	Code Pin Patientez	ATTENTION : la programmation peut prendre plusieurs dizaines de secondes, patienter jusqu'à l'affichage du message suivant
	Code PIN Programme	
Programmation du code accès	Programmer Code PIN	<ul style="list-style-type: none"> choisir code Accès à l'aide des touches ▲ ▼
	Programmer Code acces	<ul style="list-style-type: none"> appuyer sur la touche (OK)
	Ancien code -	<ul style="list-style-type: none"> programmer l'ancien code d'accès (9999 d'usine) appuyer sur la touche (OK)
	Nouveau code -	<ul style="list-style-type: none"> programmer un nouveau code de 4 à 8 chiffres appuyer sur la touche (OK)
	Repete code -	<ul style="list-style-type: none"> confirmer le nouveau code de 4 à 8 chiffres appuyer sur la touche (OK)
	Code acces OK	

3.3 Programmation du mode de fonctionnement radio

3.3.1 Transmetteur associé à la centrale

• Pour la centrale :

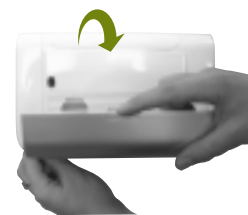
ATTENTION : lors de l'apprentissage, il est inutile de placer le produit à apprendre à proximité du transmetteur, au contraire nous vous conseillons de vous éloigner quelque peu (placer le produit à au moins 2 mètres du transmetteur).

1. Enlever le capot de la centrale afin d'accéder au clavier utilisé pour l'apprentissage, pour cela :

A. appuyer sur le bouton afin de déclipser le capot



B. pivoter le capot vers l'avant à 90° et l'enlever.



2. Mettre la centrale en mode installation en composant sur son clavier :



code d'accès principal
(usine : 0000)

"bip, mode
installation"



• Pour le transmetteur :

Opération réalisée	Menu déroulant affiché	Actions à effectuer
Entrée dans le menu de programmation du type de radio utilisée	Programmer Type radio	• appuyer sur la touche (OK)
	Type radio Type TwinBand	• choisir à l'aide des touches ▲ ▼ le menu Type TwinBand • appuyer sur la touche (OK)

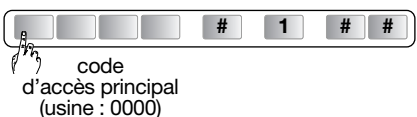
Puis appliquer la procédure suivante :

Transmetteur GSM en attente d'apprentissage	Appui maintenu sur * du clavier de la centrale jusqu'à l'affichage du message	Appui sur la touche "OK"	La centrale confirme par un message vocal l'apprentissage du transmetteur GSM

ATTENTION : effectuer un appui maintenu sur la touche * jusqu'à l'affichage du message "Valider" (l'avancement de l'apprentissage est indiqué par l'affichage de 1 jusqu'à 4 étoiles).

• Pour la centrale :

1. La mettre en mode utilisation en composant sur son clavier :



code
d'accès principal
(usine : 0000)

"bip, arrêt"



2. Fermer le capot.

ATTENTION : si un autre transmetteur téléphonique RTC est déjà appris à la centrale, il est impossible dans un premier temps de rajouter un transmetteur téléphonique GSM.

Procéder de la manière suivante :

1. Enlever le capot de la centrale afin d'accéder au clavier utilisé pour l'apprentissage, pour cela :

A. appuyer sur le bouton afin de déclipser le capot



B. pivoter le capot à 90° et l'enlever.



2. Mettre la centrale en mode installation en composant sur son clavier :



code d'accès principal (usine : 0000)

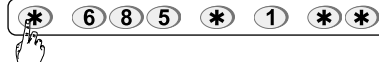
"bip, mode installation"



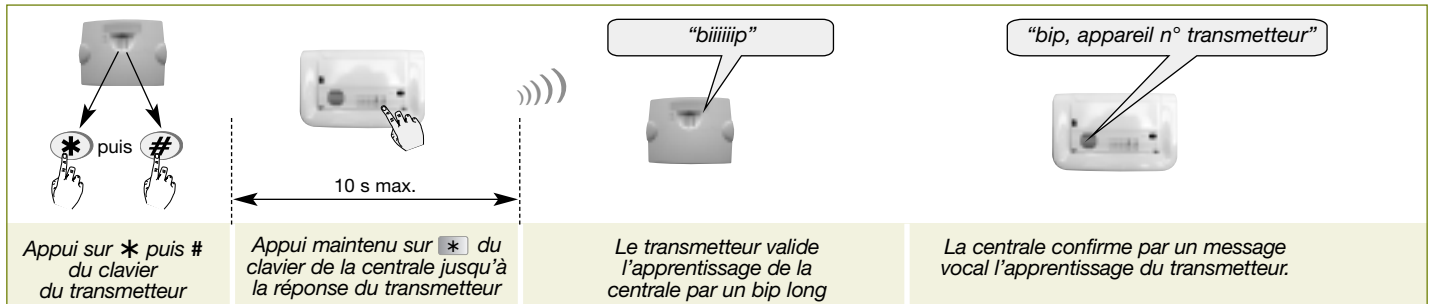
3. Effacer le transmetteur téléphonique RTC. Composer sur le clavier de la centrale :



4. Composer sur le clavier du transmetteur téléphonique RTC :

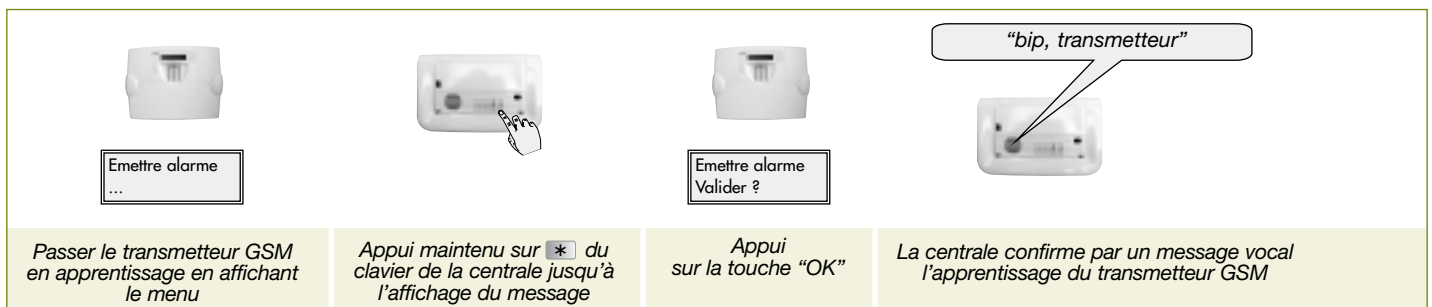


5. Réapprendre le transmetteur téléphonique RTC à la centrale en composant la séquence suivante :



ATTENTION : le transmetteur signale une erreur de manipulation par 3 bips courts ; dans ce cas, reprendre la phase d'apprentissage à son début.

6. Apprendre le transmetteur téléphonique GSM à la centrale en composant la séquence suivante :



7. Mettre la centrale en mode utilisation en composant sur son clavier :



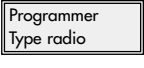

code d'accès principal (usine : 0000)





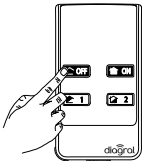
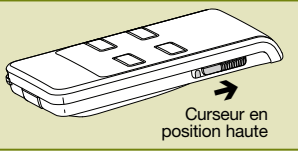

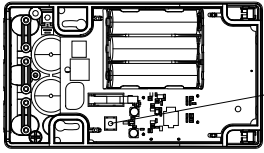
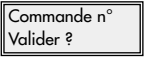
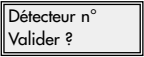
Fermer le capot.

3.3.2 Transmetteur associé à une commande et à un détecteur technique (sans centrale)

• Pour le transmetteur :

Opération réalisée	Menu déroulant affiché	Actions à effectuer
Entrée dans le menu de programmation du type de radio utilisée		<ul style="list-style-type: none"> • appuyer sur la touche (OK)
		<ul style="list-style-type: none"> • choisir à l'aide des touches ▲ ▼ le menu Type TwinBand • appuyer sur la touche (OK)

Puis appliquer la procédure suivante :

Menu déroulant affiché	Actions à effectuer
	<p>ATTENTION : lors de l'apprentissage, il est inutile de placer le produit à apprendre à proximité du transmetteur, au contraire nous vous conseillons de vous éloigner quelque peu (placer le produit à au moins 2 mètres du transmetteur).</p> <ul style="list-style-type: none"> Pour une télécommande Effectuer un appui maintenu sur la touche  jusqu'à l'affichage du message "Valider" (l'avancement de l'apprentissage est indiqué par l'affichage de 1 jusqu'à 4 étoiles). <div style="display: flex; align-items: center; margin-top: 10px;">  <div style="margin-left: 20px;"> <p>ATTENTION : pour la télécommande DIAG42ACX, placer le curseur en position haute.</p> </div>  </div> Pour un détecteur de fumée Effectuer un appui maintenu sur la touche "0" jusqu'à l'affichage du message "Valider" (l'avancement de l'apprentissage est indiqué par l'affichage de 1 jusqu'à 4 étoiles).  Pour un émetteur universel extérieur <ol style="list-style-type: none"> Ouvrir l'émetteur. Effectuer un appui maintenu sur le bouton test jusqu'à l'affichage du message "Valider" (l'avancement de l'apprentissage est indiqué par l'affichage de 1 jusqu'à 4 étoiles). 
 <p>OU</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • appuyer sur la touche (OK)

3.4 Programmation du transmetteur en appel de particulier

Opération réalisée	Menu déroulant affiché	Actions à effectuer
Programmation des numéros d'appel	Programmer Prog num appel	• appuyer sur la touche (OK)
	Prog num appel Nr1	• choisir à l'aide des touches ▲ ▼ parmi les mémoires d'appels Nr1 à Nr5 • appuyer sur la touche (OK)
	Nr1 Vocal	• choisir à l'aide des touches ▲ ▼ parmi les types d'appels SMS/Vocal/Vocal + SMS • appuyer sur la touche (OK)
	Nr1 Sans acquit	• choisir à l'aide des touches ▲ ▼ si acquit ou non (1) • appuyer sur la touche (OK)
	Nr1 Sans écoute	• choisir à l'aide des touches ▲ ▼ si écoute ou non (2) • appuyer sur la touche (OK)
	Nr1 Sans rappel	• choisir à l'aide des touches ▲ ▼ si rappel ou non (3) • appuyer sur la touche (OK)
	Saisir 20c max -	• programmer le n° de téléphone (20 chiffres max) (4) • appuyer sur la touche (OK)
Enregistrement des messages vocaux personnalisés	Programmer Enreg mess vocal	• appuyer sur la touche (OK)
	Enreg mess vocal Accueil	• choisir les mémoires personnalisables à l'aide des touches ▲ ▼ parmi : - Accueil (5), - Groupe 1 à Groupe 4 (6) • appuyer sur la touche (OK)
	Accueil Demarrer ?	• appuyer sur la touche (OK)
	Accueil	• enregistrer le message vocal (10 s max ou interrompue par un appui sur la touche OK)
	Accueil Écoute message	• si l'enregistrement vous convient, appuyer sur la touche (OK) sinon reprendre l'enregistrement

- (1) Quelque soit le choix effectué à ce niveau, tous les correspondants peuvent acquitter l'appel en cours et ainsi mettre fin à l'appel de ce numéro. Par contre, lorsqu'un numéro est programmé avec acquit, le correspondant appelé peut acquitter le cycle d'appel et ainsi stopper l'appel vers tous les autres numéros.
- (2) La période d'écoute peut aller de 30 s à 90 s. Cette période est par défaut de 30 s, renouvelable 2 fois en appuyant sur la touche #. La relance de la période d'écoute n'est possible qu'en appel de particulier.
- (3) Avec rappel signifie avec contre appel. Le contre appel permet au correspondant de rappeler le transmetteur dans les 3 minutes qui suivent l'acquiescement. Durant cette période de 3 minutes, le correspondant peut "demander" soit une période d'écoute, soit une période d'interphonie, soit commander le système d'alarme.
- (4) Pour les appels vers l'étranger, il faut rajouter le 00 devant le n° de téléphone.
- (5) Le message vocal d'accueil personnalisé permet au(x) correspondant(s) d'identifier le transmetteur téléphonique à l'origine du déclenchement.
Comment procéder : Sélection puis Enregistrement du message vocal (période de 10 s max) puis Écoute du message puis Validation du message à l'aide de la touche (OK).
Exemple d'enregistrement : "Vous êtes en ligne avec le transmetteur de M. Jacob, 6 impasse des Bouleaux à Crolles".
- (6) Un message vocal personnalisé de 3 s maxi peut être enregistré pour chaque groupe.

3.5 Programmation du transmetteur en appel de télésurveillance

Opération réalisée	Menu déroulant affiché	Actions à effectuer
Programmation des numéros d'appel	Programmer Prog num appel	<ul style="list-style-type: none"> appuyer sur la touche (OK)
	Prog num appel Nr1	<ul style="list-style-type: none"> choisir à l'aide des touches ▲ ▼ parmi les mémoires d'appels Nr1 à Nr5 appuyer sur la touche (OK)
	Nr1 Telesurveillance	<ul style="list-style-type: none"> choisir Telesurveillance à l'aide des touches ▲ ▼ appuyer sur la touche (OK)
	Nr1 Sans acquit	<ul style="list-style-type: none"> choisir à l'aide des touches ▲ ▼ si acquit ou non appuyer sur la touche (OK)
	Nr1 Sans écoute	<ul style="list-style-type: none"> choisir à l'aide des touches ▲ ▼ si écoute ou non appuyer sur la touche (OK)
	Nr1 Sans rappel	<ul style="list-style-type: none"> choisir à l'aide des touches ▲ ▼ si rappel ou non appuyer sur la touche (OK)
	Nr1 Daitem	<ul style="list-style-type: none"> choisir le protocole de transmission à l'aide des touches ▲ ▼ parmi : <ul style="list-style-type: none"> - Daitem - Contact ID - ViewCom IP (non utilisé) appuyer sur la touche (OK)
	Saisir 20c max -	<ul style="list-style-type: none"> programmer le n° de téléphone (20 chiffres max) appuyer sur la touche (OK)
Enregistrement du numéro d'identification	Programmer Ident telesurv	<ul style="list-style-type: none"> appuyer sur la touche (OK)
	Ident telesurv -----	<ul style="list-style-type: none"> programmer le N° d'identification : <ul style="list-style-type: none"> - protocole Daitem (8 chiffres), - protocole Contact ID (4 chiffres), - protocole ViewCom IP (8 chiffres) appuyer sur la touche (OK)
Programmation de l'appel cyclique	Programmer Appel cyclique	<ul style="list-style-type: none"> appuyer sur la touche (OK)
	1appel: JJ MM hh mm -----	<ul style="list-style-type: none"> programmer la date et l'heure du premier appel cyclique (1) appuyer sur la touche (OK)
	Periode: JJ hh mm -----	<ul style="list-style-type: none"> programmer la fréquence de l'appel cyclique (2) appuyer sur la touche (OK)
	N appel: 2 max --	<ul style="list-style-type: none"> sélectionner les n° de téléphones (1 pour Nr1, 2 pour Nr2) qui seront affectés à l'appel cyclique (3) appuyer sur la touche (OK)

(1) Programmation de la date et de l'heure du premier appel cyclique.

(2) Programmation de la fréquence des appels cycliques.

Ne pas choisir une fréquence pour l'appel cyclique trop importante. En effet, les appels générés pour les appels cycliques "consomment" le forfait et influent sur l'autonomie du produit.

Exemple : 01 00 00 ou 00 24 00 signifie que l'appel cyclique sera répété à la même heure tous les jours.

07 00 00 signifie que l'appel cyclique sera répété à la même heure tous les 7 jours.

(3) L'appel cyclique peut être transmis sur 1 ou 2 numéros d'appel distincts.

4. Pose

4.1 Choix de l'emplacement

ATTENTION : pour le moment, ne pas procéder à la fixation du transmetteur sans avoir réalisé les tests du réseau GSM ainsi que du récepteur radio.

Le transmetteur doit être installé :

- à l'intérieur de l'habitation dans une zone protégée par le système d'alarme,
- à l'abri des regards indiscrets,
- sur une surface plane et rigide,
- à plus de 2 m de la centrale, des sirènes d'alarme extérieures et intérieures, de tout autre récepteur radio de la gamme DiagraI,
- loin de sources éventuelles de perturbations électromagnétiques (compteur ou tableau électrique, coffret téléphonique, matériel hi-fi, vidéo, électroménagers, informatique...),
- face avant dégagée et accessible (microphone et haut-parleur dégagés).

Le transmetteur ne doit pas être installé :

- sur une paroi métallique,
- dans une pièce humide.

4.2 Test du niveau de réception du réseau GSM

Le transmetteur GSM est doté d'une antenne intégrée pour la transmission des données vers le réseau GSM. Le test du niveau de réception est primordial pour déterminer l'emplacement du transmetteur GSM. Si les tests ne sont pas satisfaisants, il est possible de connecter une antenne externe (1). Deux types d'antennes sont disponibles au catalogue :

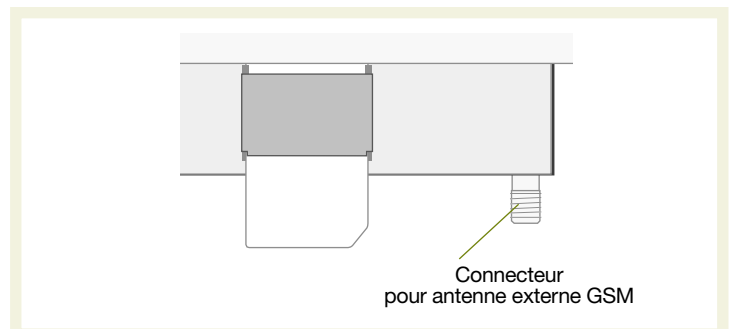
- 903-21X : antenne de 5 dB montée sur équerre,
- 904-21X : antenne de 3 dB avec support magnétique.

1. Positionner le transmetteur GSM à l'endroit où il sera fixé.

2. Procéder comme suit :

Menu déroulant affiché	Actions à effectuer
Mode config Test	• appuyer sur la touche (OK)
Test Reception GSM	• appuyer sur la touche (OK)
Reception GSM Ant interne	• choisir à l'aide des touches ▲ ▼ entre Ant interne et Ant externe • appuyer sur la touche (OK)
Ant interne Patientez	
Ant interne 15	<p>ATTENTION : le test peut prendre plusieurs dizaines de secondes, patienter jusqu'à la stabilisation de la mesure.</p> <p>Le niveau de réception est correct si la valeur affichée est supérieure à 10. Si la valeur affichée est inférieure à 10, il faut :</p> <ul style="list-style-type: none"> - refaire des essais à un autre emplacement jusqu'à ce que ces derniers soient concluants, - ou connecter une antenne externe <p>• appuyer sur la touche (OK)</p>

ATTENTION : pour éviter tout risque de foudre, en cas de rajout d'une antenne externe, cette dernière doit être installée impérativement à l'intérieur de l'habitation.



Malgré un niveau de réception supérieur à 10, selon les installations les messages vocaux restitués durant un appel téléphonique peuvent être de mauvaise qualité.

Dans ce cas le rajout de l'antenne déportée permet d'améliorer sensiblement la qualité de réception de ces messages.

(1) Dans ce cas, faire le choix **Ant externe** dans le menu **Choix ant GSM**.



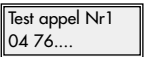
4.3 Test des numéros d'appel

Le menu **Test appel** permet de tester les numéros un par un.

Contrairement au déroulement d'un appel dû à un réel déclenchement, le numéro avec lequel l'essai est réalisé n'est appelé qu'une seule fois sans nouvelle tentative.

Cependant, l'acquittement de ce numéro permet d'avoir une période d'interpellation de 30 s.

1. Déclencher l'appel en choisissant un des numéros programmés.

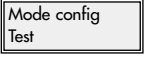

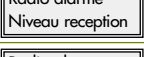
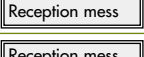
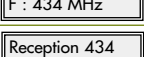
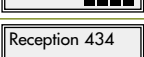
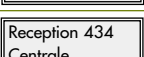

Menu déroulant affiché	Actions à effectuer
	<ul style="list-style-type: none"> • appuyer sur la touche (OK)
	<ul style="list-style-type: none"> • appuyer sur la touche (OK)
	<ul style="list-style-type: none"> • appuyer sur la touche (OK) → appel du numéro 1 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> ATTENTION : après avoir choisi un numéro d'appel, la Led rouge en face avant du transmetteur clignote pendant environ 15 s. Ce laps de temps correspond au démarrage du module GSM. </div>

2. Vérifier le bon déroulement de l'appel (cf. Fonctionnement).

4.4 Test de la liaison radio centrale/transmetteur

Ce test est réalisable si le transmetteur est associé à une centrale.

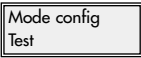

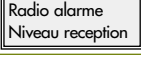
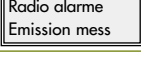
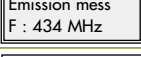
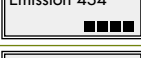
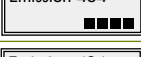
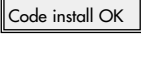
Positionner le transmetteur GSM à l'endroit où il sera fixé. Si les tests suivants ne sont pas bon, déplacer le transmetteur.

Menu déroulant affiché	Actions à effectuer
	① appuyer sur la touche (OK)
	② appuyer sur la touche (OK)
	③ choisir Reception mess à l'aide des touches ▲ ▼
	④ appuyer sur la touche (OK)
	⑤ choisir F : 434 MHz à l'aide des touches ▲ ▼ puis appuyer sur la touche (OK)
	⑥ envoyer un ordre à l'aide de la touche [*] de la centrale. 2 messages peuvent s'afficher :
	la liaison radio n'est pas correcte <ul style="list-style-type: none"> • rapprocher le transmetteur de la centrale puis refaire le test jusqu'à l'affichage du message :
	la liaison radio est correcte <ul style="list-style-type: none"> • reprendre l'opération ⑤ en choisissant F : 869 MHz

4.5 Test de la liaison radio transmetteur/centrale

Ce test est réalisable si le transmetteur est associé à une centrale.

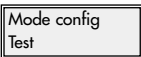

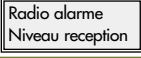
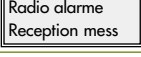
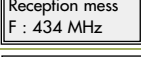
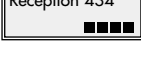

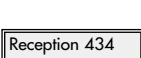

Positionner le transmetteur GSM à l'endroit où il sera fixé. Si les tests suivants ne sont pas bon, déplacer le transmetteur.

Menu déroulant affiché	Actions à effectuer
	① appuyer sur la touche (OK)
	② appuyer sur la touche (OK)
	③ choisir Emission mess à l'aide des touches ▲ ▼
	④ appuyer sur la touche (OK)
	⑤ choisir F : 434 MHz à l'aide des touches ▲ ▼ puis appuyer sur la touche (OK)
	⑥ le transmetteur émet un ordre d'arrêt, 2 messages peuvent s'afficher :
	la centrale ne répond pas, la liaison radio n'est pas correcte • rapprocher le transmetteur de la centrale puis refaire le test jusqu'à l'affichage du message :
	la centrale répond par l'énoncé du message "arrêt transmetteur", la liaison radio est correcte • appuyer sur la touche (OK) • reprendre l'opération ⑤ en choisissant F : 869 MHz

4.6 Test des liaisons radio émetteur/transmetteur

Ce test est réalisable si le transmetteur est associé à une commande ou à un détecteur technique.

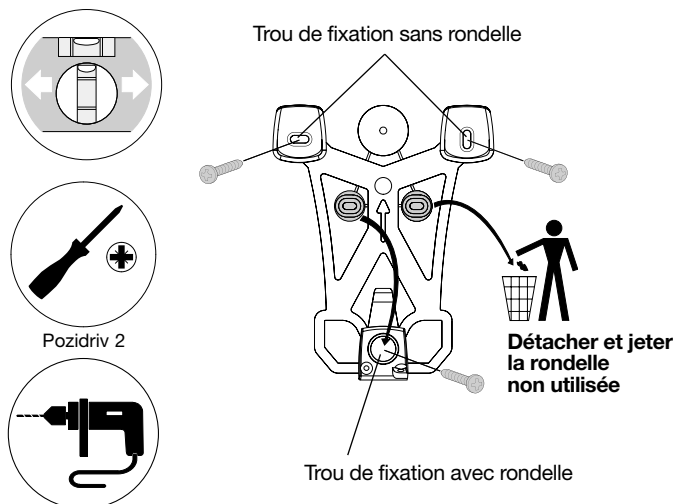
Positionner le transmetteur GSM à l'endroit où il sera fixé. Si les tests suivants ne sont pas bon, déplacer le transmetteur.

Menu déroulant affiché	Actions à effectuer
	① appuyer sur la touche (OK)
	② appuyer sur la touche (OK)
	③ choisir Reception mess à l'aide des touches ▲ ▼
	④ appuyer sur la touche (OK)
	⑤ choisir F : 434 MHz à l'aide des touches ▲ ▼ puis appuyer sur la touche (OK)
	⑥ test : • de la télécommande : faire un appui long sur la touche " OFF " de la télécommande ou • des détecteurs : faire un appui long sur la touche " Test " de l'émetteur universel extérieur ou la touche " 0 " du détecteur de fumée
	2 messages peuvent s'afficher :
	• la liaison radio n'est pas correcte rapprocher le transmetteur puis refaire le test jusqu'à l'affichage du message :
	• la liaison radio est correcte
	⑦ reprendre l'opération ⑤ en choisissant F : 869 MHz

4.7 Fixation du transmetteur

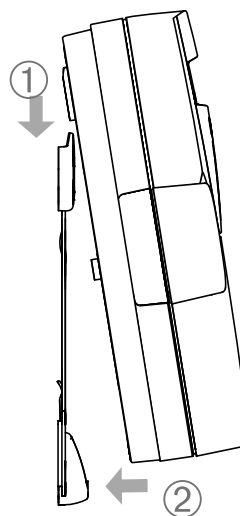
ATTENTION : procéder à la fixation du transmetteur uniquement si les tests du réseau GSM ainsi que du récepteur radio tels que décrits précédemment sont concluants.

1. Fixer le support de fixation en 3 points.



ATTENTION : détacher la rondelle non utilisée pour que votre transmetteur GSM se plaque correctement au mur.

2. Accrocher le transmetteur sur le support de fixation.



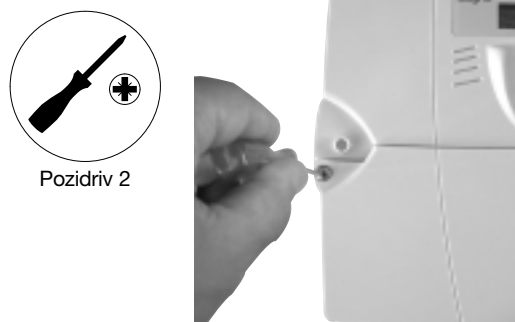
3. Bloquer le transmetteur sur son support de fixation à l'aide de la vis de blocage.



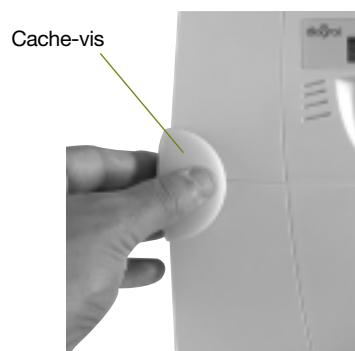
4. Positionner le capot.



5. Visser les 2 vis imperdables du capot.



6. Positionner les 2 caches-vis.



5. Test

5.1 Passage en mode normal

ATTENTION

Le passage en mode normal est possible :

- si les 2 autoprotections mécaniques du transmetteur téléphonique sont actives (le transmetteur doit être monté sur son support de fixation avec le capot fermé),
- si les programmations indispensables sont réalisées, à savoir :
 - date et heure,
 - code PIN,
 - code PUK,
 - code d'accès,
 - le type de radio
 - la programmation d'un numéro d'appel,
- si le transmetteur GSM n'est pas en anomalie tension.

En cas d'espace mémoire insuffisant sur la carte SIM, le transmetteur téléphonique ne peut pas passer en mode normal et affiche "Erreur".

Menu déroulant affiché	Actions à effectuer
Mode config Mode normal	• appuyer sur la touche (OK)
Mode normal Mode normal	
Mode normal Patientez	ATTENTION : le passage en mode normal peut prendre plusieurs dizaines de secondes, patienter jusqu'à l'affichage du message suivant.
Mode normal JJ MM AA hh mm	

ATTENTION : 2 minutes après le passage en mode normal, le transmetteur GSM transmet le message relatif au changement de configuration.

5.2 Réaliser différents essais réels

5.2.1 Essai réel avec un système d'alarme Diagrál

- Provoquer le déclenchement du système d'alarme et vérifier que le transmetteur appelle les correspondants selon son cycle d'appel.
- Cet essai permet de vérifier la liaison radio entre la centrale et le transmetteur, ainsi que le bon déroulement de l'appel vers les correspondants.

5.2.2 Essai réel en sollicitant l'autoprotection du transmetteur

- Provoquer le déclenchement du transmetteur en ouvrant le capot.
- Vérifier le bon déroulement de l'appel vers les correspondants.

6. Maintenance

Le transmetteur, ainsi que tous vos produits DIAGRAL, ont une durée moyenne d'autonomie de 2 ans avec les piles fournies et dans des conditions d'utilisation normale.

Le transmetteur contrôle automatiquement l'état de ses piles et celles de votre centrale. Il signale qu'il faut les changer environ un mois avant leur usure complète. Avant chaque départ en vacances, vérifier l'état des piles.

Nous vous conseillons de changer la batterie 908-21X tout les 6 ans (cf. page suivante).

Le transmetteur est alimenté obligatoirement par des piles alcalines. Il est impératif que les piles de remplacement soient du même type que celles fournies initialement.

6.1 Signalisation des piles usagées

Le transmetteur téléphonique GSM contrôle toutes les heures l'état de son alimentation ainsi que l'alimentation du système d'alarme. En cas d'anomalie tension, ce dernier prévient les correspondants selon les messages ci-dessous :

	Message vocal et/ou SMS vers un appel de particulier	Message vers un appel de télésurveillance
Piles usagées du transmetteur GSM	"transmetteur n° anomalie tension"	Message codé spécifique au protocole de transmission utilisé
Piles usagées sur la centrale d'alarme	"système n° anomalie tension système"	Message codé spécifique au protocole de transmission utilisé
Piles usagées sur le système d'alarme (1)	"système n° anomalie tension"	Message codé spécifique au protocole de transmission utilisé
Piles usagées sur un détecteur d'alarme	"système n° anomalie tension détecteur groupe X"	Message codé spécifique au protocole de transmission utilisé
Coupure secteur et rétablissement secteur	"transmetteur n° arrêt tension" et "transmetteur n° marche tension"	Message codé spécifique au protocole de transmission utilisé

(1) Concerne les piles usagées de la sirène d'alarme et du clavier d'alarme.

6.2 Changement des piles

1. Passer le transmetteur GSM en **Mode config**.

Appuyer sur une touche du clavier pour "réveiller" le transmetteur.

Mode normal
Code acces ?

Saisir
le code d'accès

OK

Mode normal
Mode config

Sélectionner le menu **Mode config** à l'aide des touches ▲ et ▼.
Appuyer sur la touche (OK).

2. Enlever le capot du transmetteur GSM.

3. Changer les 2 piles alcalines par des piles du même type (1,5 V LR20).

ATTENTION : il y a risque d'explosion si les 2 piles sont remplacées par des piles de type incorrect.

Déposer le bloc d'alimentation usagé dans des lieux prévus pour le recyclage.



4. Remettre le capot en place.

5. Passer le transmetteur GSM en **Mode normal**.

Mode config
Mode normal

Sélectionner le menu **Mode normal** à l'aide des touches ▲ et ▼.
Appuyer sur la touche (OK).

6.3 Changement de la batterie

La batterie 908-21X a une durée de vie de 6 ans dans des conditions normales d'utilisation.

1. Passer le transmetteur GSM en **Mode config**.

Appuyer sur une touche du clavier pour "réveiller" le transmetteur.

Mode normal
Code acces ?

OK

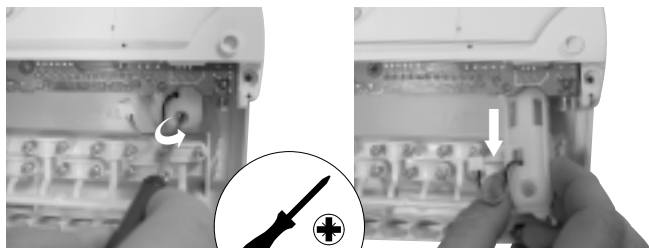
Mode normal
Mode config

Saisir
le code d'accès

Sélectionner le menu **Mode config** à l'aide des touches ▲ et ▼.
Appuyer sur la touche (OK).

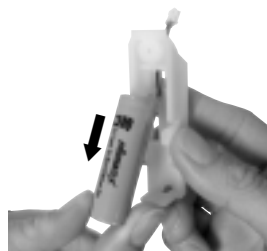
2. Enlever le capot du transmetteur GSM et débrancher l'adaptateur (si utilisé).

3. Déconnecter, dévisser et retirer le support de la batterie.



Pozidriv 2

4. Enlever la batterie usagée du support.



Déposer la batterie usagée dans des lieux prévus pour le recyclage.



5. Replacer la batterie neuve dans le support en prenant garde au positionnement de la filerie.



6. Replacer, revisser et reconnecter le support de la batterie sur le transmetteur GSM.



Pozidriv 2

7. Rebrancher l'adaptateur (si utilisé) et remettre le capot en place.

8. Passer le transmetteur GSM en **Mode normal**.

Mode config
Mode normal

Sélectionner le menu **Mode normal** à l'aide des touches ▲ et ▼.
Appuyer sur la touche (OK).



F

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et autres pays européens disposant d'un système de collecte). Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aidez à prévenir les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez vous adresser à votre municipalité, déchetterie ou au magasin où vous avez acheté le produit.

7. Aide-mémoire

Tableau récapitulatif des programmations possibles

Paramètres programmables	Commentaires
Langues	6 langues (F, I, E, D, GB, NL)
Code PIN	code fourni par le fournisseur d'accès (programmation indispensable)
Code PUK	code fourni par le fournisseur d'accès (programmation indispensable)
Code d'accès	de 4 à 8 chiffres (programmation indispensable)
N° d'identification vocal	de 2 à 8 chiffres
N° d'identification télésurveillance	de 4 à 8 chiffres
Choix de l'antenne utilisée	antenne interne ou externe
5 n° de téléphone programmables	type d'appel : SMS, vocal (appel vers un particulier), vocal + SMS, télésurveillance
Appel cyclique programmable	programmation : <ul style="list-style-type: none"> • début du 1^{er} appel • période de l'appel cyclique (de 6 h min à 31 jours max) • des n° de téléphone à appeler (2 n° max.)
Messages vocaux personnalisés	personnalisation : <ul style="list-style-type: none"> • du message d'accueil • des 4 groupes d'alarme

Tableau récapitulatif des programmations effectuées

- Les numéros de téléphone

	N° de tél. programmé	Type d'appel				Acquittement		Ecoute		Contre-appel	
		SMS	vocal	vocal + SMS	télé-surveil.	avec	sans	avec	sans	avec	sans
N° 1											
N° 2											
N° 3											
N° 4											
N° 5											

- L'appel cyclique

1^{er} appel (jour/mois/heure/min)

Période (jour/heure/min)

Numéros appelés (2 appels max.)

□□□/□□□/□□□/□□□

□□□/□□□/□□□

1 2 3 4 5

- Choix de l'antenne GSM : Antenne interne Antenne externe


- Les messages vocaux personnalisés

Désignation	Message vocal enregistré
Groupe 1	
Groupe 2	
Groupe 3	
Groupe 4	
Accueil	

Tableau récapitulatif des codes de commande

Codes de commandes	Significations	Commentaires
* 10 * 0 #	Arrêt du système d'alarme	
* 11 * 0 #	Marche totale du système d'alarme	
* 21 * 0 #	Arrêt relais 1	Fonctionnement avec les récepteurs de commande DIAG62ARX et DIAG63ARX
* 21 * 1 #	Marche relais 1	
* 22 * 0 #	Arrêt relais 2	
* 22 * 1 #	Marche relais 2	
* 23 * 1 #	Lumière	Application lumière ou tout type d'appareil électrique à l'aide d'un récepteur DIAG62ARX ou DIAG63ARX
* 24 * 0 #	Désactivation lumière	
* 24 * 1 #	Activation lumière	
* 25 * 0 #	Désactivation prise	Application prise ou tout type d'appareil électrique à l'aide d'une prise télécommandée DIAG60ARX
* 25 * 1 #	Activation prise	
* 3 X * N #	Changement du numéro d'appel X	X : n° d'appel de 1 à 5 / N : nouveau n° de tél. (20 chiffres max.)
* 30 * X #	Relecture du n° d'appel X qui vient d'être modifié	X : n° d'appel de 1 à 5 (3 bips d'erreur si ce n'est pas le bon numéro)
* 40 * 1 #	Permet l'écoute pendant 1 min 30 s	
* 40 * 2 #	Permet l'interphonie pendant 1 min 30 s	
#	Permet de prolonger la commande concernant les 3 étapes précédentes	Relance de la période d'écoute, d'interphonie... Cette relance n'est possible qu'en appel de particulier
* 40 * 0 #	Permet d'arrêter l'interphonie et l'écoute	
* 50 #	Interrogation sur l'état du système d'alarme	
* 9	Fin de l'appel	Sinon le transmetteur raccroche automatiquement au bout de 3 min

8. Caractéristiques techniques

Spécifications techniques	Transmetteur téléphonique interactif GSM DIAG53AAX
	
Alimentation	<ul style="list-style-type: none"> • 2 piles alcalines LR20 - 1,5 V • externe avec adaptateur secteur 230 V / 9 VDC (500 mA max.)
Autonomie	<ul style="list-style-type: none"> • supérieure à 2 ans sans appel cyclique sans transmission des arrêts/marches et 5 événements par an • batterie rechargeable ayant une autonomie de 1 à 3 jours
Caractéristiques transmetteur	<ul style="list-style-type: none"> • code PIN de la carte SIM programmable • 1 code d'accès (de 4 à 8 chiffres) programmables • 6 langues sélectionnables (Français, Italien, Allemand, Espagnol, Anglais, Néerlandais) • n° d'identification de 2 à 8 chiffres pour un appel de particulier • n° d'identification de 8 chiffres pour un appel de télésurveillance • 5 numéros de téléphone programmables en cas d'alarme (20 chiffres max. par n°) • cycle d'appel de 5 numéros renouvelable 5 fois jusqu'à acquittement • microphone et haut-parleur intégrés pour l'enregistrement et l'écoute des messages personnalisés • personnalisation du message d'accueil (dans ce cas le message se substitue au message d'identification) • personnalisation des 4 groupes d'alarme • appel cyclique programmable (début et période programmable de 6 heures à 31 jours) • mémorisation des 100 derniers événements
Température de fonctionnement	- 10 °C à + 55 °C
Indices de protection mécanique	IP 31
Environnement	intérieur
Autoprotection	<ul style="list-style-type: none"> • à l'ouverture du capot • à l'arrachement
Dimensions (L x H x P)	253 x 195 x 53 mm
Poids (avec piles)	955 g

9. Fiche consignes (à compléter et à remettre à vos correspondants)

• Le correspondant peut acquitter le transmetteur GSM : **oui non**

Tous les correspondants peuvent mettre fin à la communication et ainsi interrompre l'appel. Le transmetteur GSM continue son cycle d'appel et appelle les autres correspondants. Par contre seuls les correspondants dont le numéro de téléphone a été programmé avec l'option acquittement peuvent mettre fin au cycle d'appel et ainsi acquitter le transmetteur GSM.

• Le correspondant peut écouter ce qui se passe sur le lieu de déclenchement : **oui non**

Les correspondants dont le numéro de téléphone a été programmé avec l'option écoute peuvent (une fois le message délivré) écouter ce qui se passe sur les lieux du déclenchement pendant 30 s. Cette période peut être renouvelée par 2 fois en appuyant sur la touche # du téléphone.

• Le correspondant peut rappeler le transmetteur GSM : **oui non**

Les correspondants dont le numéro de téléphone a été programmé avec l'option contre appel peuvent rappeler le transmetteur GSM, dans les 3 minutes qui suivent l'acquiescement de l'appel. Durant ces 3 minutes, les correspondants peuvent effectuer les commandes ci-dessous à l'aide des touches du téléphone. Composer les codes en marquant une pause de 1 s entre chaque appui (transmission via le réseau GSM). Le transmetteur confirme chaque commande correcte par un bip long et incorrecte par trois bips d'erreurs.

Comment procéder au contre appel ?

Après l'acquiescement du numéro, procéder comme suit :

1. Appeler le transmetteur GSM.

→ Le transmetteur GSM décroche et annonce "transmetteur" puis génère un bip long de confirmation.

2. Composer sur votre téléphone la séquence suivante :

→ Le transmetteur GSM génère un bip long de confirmation.

* ---- #
code d'accès

3. Composer le code de commande souhaité.

→ Seule la dernière commande radio est envoyée après le raccroché du transmetteur GSM.

Codes de commandes	Significations	Commentaires
* 10 * 0 #	Arrêt du système d'alarme	
* 11 * 0 #	Marche totale du système d'alarme	
* 21 * 0 #	Arrêt relais 1	Fonctionnement avec les récepteurs de commande DIAG62ARX et DIAG63ARX
* 21 * 1 #	Marche relais 1	
* 22 * 0 #	Arrêt relais 2	
* 22 * 1 #	Marche relais 2	
* 23 * 1 #	Lumière	Application lumière ou tout type d'appareil électrique à l'aide d'un récepteur DIAG62ARX ou DIAG63ARX
* 24 * 0 #	Désactivation lumière	
* 24 * 1 #	Activation lumière	
* 25 * 0 #	Désactivation prise	Application prise ou tout type d'appareil électrique à l'aide d'une prise télécommandée DIAG60ARX
* 25 * 1 #	Activation prise	
* 3 X * N #	Changement du numéro d'appel X	X : n° d'appel de 1 à 5 / N : nouveau n° de tél. (20 chiffres max.)
* 30 * X #	Relecture du n° d'appel X qui vient d'être modifié	X : n° d'appel de 1 à 5 (3 bips d'erreur si ce n'est pas le bon numéro)
* 40 * 1 #	Permet l'écoute pendant 1 min 30 s	
* 40 * 2 #	Permet l'interphonie pendant 1 min 30 s	
#	Permet de prolonger la commande concernant les 3 étapes précédentes	Relance de la période d'écoute, d'interphonie... Cette relance n'est possible qu'en appel de particulier
* 40 * 0 #	Permet d'arrêter l'interphonie et l'écoute	
* 50 #	Interrogation sur l'état du système d'alarme	
* 9	Fin de l'appel	Sinon le transmetteur raccroche automatiquement au bout de 3 min

ATTENTION : si aucun code n'est saisi pendant la minute qui suit le décroché ou si 3 mauvais codes d'accès sont saisis, le transmetteur GSM raccroche automatiquement et reprend son cycle d'appel.

• Généralités sur l'appelant :

Nom : _____ Tél. : _____

Adresse : _____

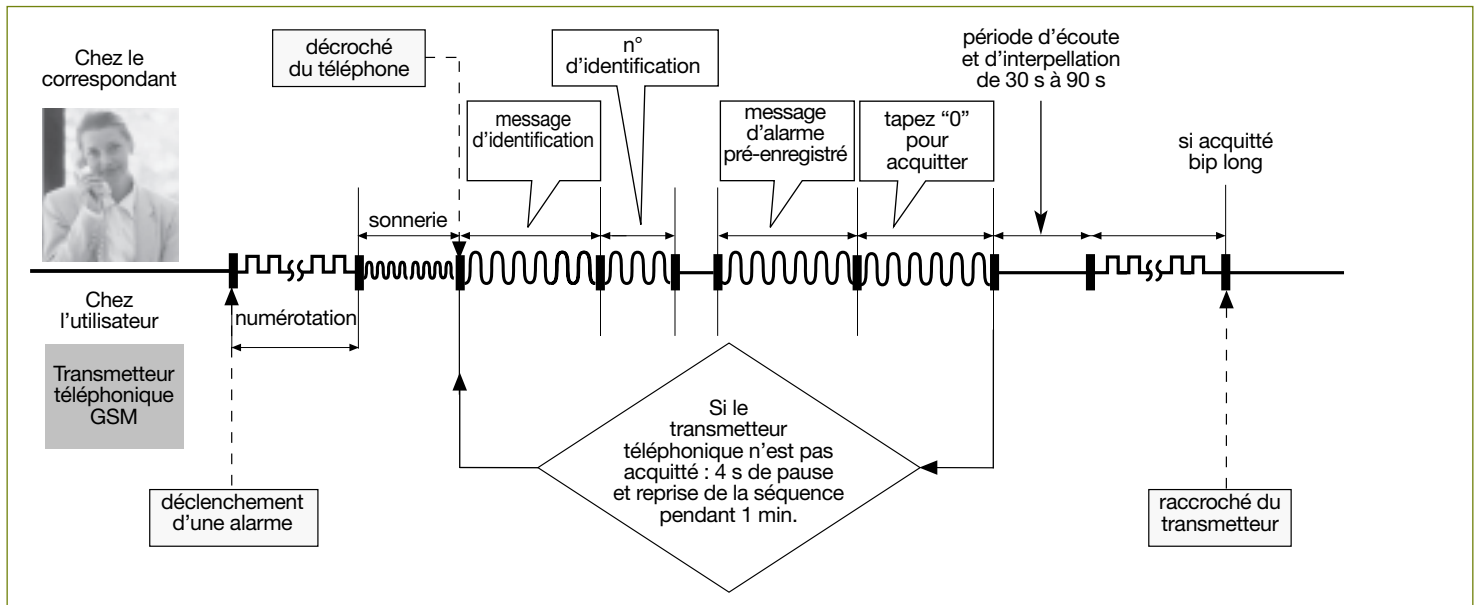
Code d'accès (indispensable pour la fonction contre appel) : _____

N° d'identification : _____

Message d'accueil (si un message est enregistré, il se substitue au n° d'identification) : _____



• Déroulement d'un appel téléphonique



• Signification des messages reçus

Votre transmetteur GSM délivre un message correspondant à l'événement qui a provoqué l'appel. Vous devez préciser à vos proches la procédure à suivre en fonction de la nature du message reçu (intervention dans votre habitation, contact de services publics...).

ATTENTION : si un message d'accueil est enregistré il remplace le n° d'identification.

Événements	Messages vocaux	Messages SMS	Remarques
Autoprotection transmetteur	"Transmetteur n° autoprotection"	"Transmetteur n° autoprotection"	
Appel d'urgence	"Système n° alerte"	"Système n° alerte"	
Détection incendie	"Système n° alarme technique 1"	"Système n° alarme technique 1"	
Intrusion confirmée : deux détecteurs d'intrusion sollicités en moins de 70 secondes	"Système n° intrusion confirmée X"	"Système n° intrusion confirmée X"	X : de 1 à 4
Intrusion simple : un seul détecteur d'intrusion sollicité	"Système n° intrusion X"	"Système n° intrusion X"	
Détection coupure EDF, gel, panne congélateur, inondation	"Système n° alarme technique 2"	"Système n° alarme technique 2"	
Alerte silencieuse	"Système n° alarme technique 3"	"Système n° alarme technique 3"	
Autoprotection de la centrale	"Système n° autoprotection"	"Système n° autoprotection"	
Autoprotection du système	"Système n° autoprotection"	"Système n° autoprotection"	
Autoprotection sur un détecteur d'alarme	"Système n° autoprotection détecteur"	"Système n° autoprotection détecteur"	
Piles usagées du système d'alarme	"Système n° anomalie tension"	"Système n° anomalie tension"	
Pile usagée sur un détecteur d'alarme	"Système n° anomalie tension détecteur groupe X"	"Système n° anomalie tension détecteur groupe X"	X : de 1 à 4
Piles usagées détecteur technique	"Système n° anomalie tension technique"	"Système n° anomalie tension technique"	
Piles usagées sirène	"Système n° anomalie tension"	"Système n° anomalie tension"	
Piles usagées clavier	"Système n° anomalie tension"	"Système n° anomalie tension"	
Piles usagées du transmetteur	"Transmetteur n° anomalie tension"	"Transmetteur n° anomalie tension"	
Coupure alimentation	"Transmetteur n° arrêt tension"	"Transmetteur n° arrêt tension"	si rajout de l'adaptateur
Retour alimentation	"Transmetteur n° marche tension"	"Transmetteur n° marche tension"	
Appel cyclique	"Transmetteur n° utilisation"	"Appel cyclique"	
Changement de configuration	"Transmetteur n° utilisation"	"Changement de config"	
Appel test	"Transmetteur n° test"	"Transmetteur n° test"	
Saturation radio	"Système n° anomalie radio"	"Système n° anomalie radio"	
Défaut radio centrale	"Système n° anomalie radio"	"Système n° anomalie radio"	
Défaut radio détecteur	"Système n° anomalie radio"	"Système n° anomalie radio"	

• Consignes :

Notez ci-dessous les consignes à appliquer en cas d'appel provenant du transmetteur GSM.

10. Conditions d'application du SAV

Les développements qui suivent ont pour objet de vous exposer les règles de mise en œuvre de la garantie contractuelle et du service après-vente.

En respectant ces dispositions, vous simplifierez la gestion de vos retours et pourrez profiter pleinement des avantages de la garantie contractuelle et de notre service après-vente.

Rappel :

La garantie contractuelle qui donne droit à l'échange standard ou à la réparation au choix de DIAGRAL couvre la période de 2 ans à partir de la date de vente au premier utilisateur augmentée, le cas échéant, de l'extension gratuite de garantie lorsque les conditions sont remplies (sur ces questions, vous pouvez utilement vous référer au texte de garantie qui se trouve dans le produit principal de votre système).

Les prestations réalisées par DIAGRAL, autres que celles relevant de la garantie, relèvent du service après-vente et sont payantes.

Tout produit ayant fait l'objet d'un échange devient la propriété définitive et irrévocable de DIAGRAL.

Procédure à suivre :

Lorsque vous constatez le dysfonctionnement d'un produit, vous devez impérativement en faire vérifier la réalité en contactant notre assistance technique au numéro de téléphone indiqué sur la notice d'installation du produit principal (coût de la communication précisé sur la notice).

Cette procédure, préalable et obligatoire, vous assure une gestion du dossier par les services compétents dans les meilleurs délais.

Si un retour du produit s'avère nécessaire, notre assistance technique vous communique un accord de retour (pour échange ou vérification) avec un numéro à inscrire de manière parfaitement lisible sur le colis.

Il est indispensable de toujours envoyer le matériel au service après-vente, accompagné de la copie de l'accord de retour, de la preuve d'achat (facture) et d'un bordereau lisiblement rempli précisant :

- le numéro ou la copie de l'accord de retour,
- vos coordonnées complètes,
- la copie de votre facture ou preuve d'achat,
- la description du matériel et le motif du retour,
- le nom de l'utilisateur.

Sous peine d'irrecevabilité de la demande, le matériel présumé défectueux doit nous être retourné complet avec son alimentation. Les retours doivent être faits à l'adresse suivante : Service Après-Vente DIAGRAL - ATRAL SYSTEM
Rue du Pré de l'Orme - 38920 CROLLES

Important :

Les frais de port et les risques liés au transport sont toujours à la charge de l'expéditeur.

Notre responsabilité ne peut en aucun cas être engagée en cas d'incident survenant à cette occasion et notamment vol, perte, dégradation, destruction etc.

Les retours en port dû seront systématiquement refusés.

L'emballage des retours doit pouvoir résister aux contraintes de transport.

Tout matériel dégradé pendant le transport sera considéré comme hors garantie.

Tout colis présenté en mauvais état par le transporteur sera refusé par notre réception.

Matériel sous garantie :

En cas de contestation sur la date de départ de la garantie contractuelle, celle-ci débutera à compter de la date de fabrication que le numéro de série de l'appareil permettra de déterminer.

Tant que la référence correspondante est commercialisée, tout matériel reconnu défectueux par notre assistance technique donne droit à l'échange standard ou à la réparation au choix de DIAGRAL.

Tout produit échangé sous garantie bénéficie de la durée de garantie restante du produit d'origine.

Tout appareil retourné sans accord de retour peut faire l'objet d'un renvoi à son expéditeur, aux risques de ce dernier. Il ne sera rééquipé d'aucun accessoire.

Tout appareil ayant fait l'objet d'un accord de retour pour vérification et qui sera reconnu en état de fonctionnement sera renvoyé tel quel à son expéditeur.

Matériel hors garantie :

Tant que la référence correspondante est commercialisée, tout matériel hors garantie peut faire l'objet d'une commande auprès d'un revendeur au choix de l'utilisateur selon les conditions habituelles d'achat en vigueur.

Si l'assistance technique établit un accord de retour pour vérification, notre service après vente établira alors soit un devis de réparation, soit un remplacement par un produit neuf facturé selon les conditions habituelles d'achat en vigueur.

En cas d'accord avec la proposition ainsi faite, vous devez impérativement retourner le double de ce devis, revêtu de la mention "bon pour accord", daté et signé dans un délai d'un mois à compter de sa date d'établissement.

Tout appareil ayant fait l'objet d'un échange alors qu'il se trouvait hors garantie bénéficiera de la garantie contractuelle consentie par DIAGRAL sur les produits de fonctionnalité équivalente, et le cas échéant de l'extension gratuite de garantie lorsque les conditions sont remplies.

Arrêt de commercialisation :

A partir de l'arrêt de commercialisation, DIAGRAL s'engage à assurer aux conditions susvisées l'exécution de ses obligations, pendant toute la durée de la garantie restant à courir.

11. Conditions particulières de garantie

DIAGRAL garantit tous ses produits 2 ANS à partir de la date de vente au premier utilisateur.

IMPORTANT : Ce produit commercialisé par DIAGRAL peut bénéficier d'une extension gratuite de garantie de 1 année supplémentaire sous les conditions suivantes :

Pour pouvoir bénéficier de l'extension de garantie, l'acheteur doit impérativement retourner, à peine d'irrecevabilité, dans les 10 jours de la vente, à DIAGRAL, sa demande d'extension de garantie lisiblement remplie et dûment complétée (coordonnées, cachet du revendeur, date de la vente, numéro de série des produits). Seule la date d'enregistrement par DIAGRAL fait foi pour apprécier le respect du délai susvisé.

Nous apprécions vos suggestions

Si vous avez des remarques pour l'amélioration de nos guides et de nos produits, n'hésitez pas à nous les communiquer par écrit ou par e-mail (assistancetechnique@diagral.fr) en précisant la date d'achat du matériel. Nous vous en remercions par avance.

Pour obtenir des conseils lors de la pose de votre système ou avant tout retour de matériel, contacter l'assistance technique Diagral au :

0 825 051 809

se reporter au tarif en vigueur

N° uniquement réservé pour la France métropolitaine. Pour toute autre zone francophone, composez le :

+33 476 928 326

Une équipe de techniciens qualifiés vous indiquera la procédure à suivre la mieux adaptée à votre cas. Vous trouverez sur notre site www.diagral.fr ou www.diagral.com les réponses aux questions les plus fréquentes, les principales notices techniques...

Noi apprezziamo i vostri suggerimenti

Se avete consigli o osservazioni che possono servire a migliorare i nostri manuali o i prodotti, non esitate a comunicarceli per iscritto o tramite e-mail (astec.diagral@atral.it), precisando sempre la data di acquisto del materiale. Vi ringraziamo in anticipo per il vostro aiuto.

Per avere consigli e chiarimenti durante l'installazione del sistema d'allarme o prima di rispedire qualunque prodotto difettoso, contattate l'Assistenza Tecnica:

051 671 45 70

Un gruppo di tecnici competenti vi indicherà la procedura da seguire più adatta al vostro caso.

Troverete inoltre sul nostro sito www.diagral.it le risposte alle domande più frequenti e i principali manuali tecnici...

Uw suggesties interesseren ons

Indien u opmerkingen hebt ter verbetering van onze handleidingen en onze producten, aarzel dan niet deze schriftelijk of per e-mail (assistancetechnique@diagral.fr) op te sturen, waarbij u de aankoopdatum van uw materiaal meedeelt. Bij voorbaat dank.

Om advies te verkrijgen tijdens het installeren van uw alarmsysteem of alvorens uw materiaal terug te zenden, contacteer de technische bijstand van Diagral:

+33 476 928 326

in functie van de geldende tarieven

Een bekwame ploeg van technici zal u de aangepaste procedure meedelen. Op onze website www.diagral.be vindt u de antwoorden op de meest gestelde vragen, de belangrijkste technische handleidingen...

GUIDE DE PROGRAMMATION COMPLÉMENTAIRE DU TRANSMETTEUR TÉLÉPHONIQUE INTERACTIF GSM



DIAG53AAX

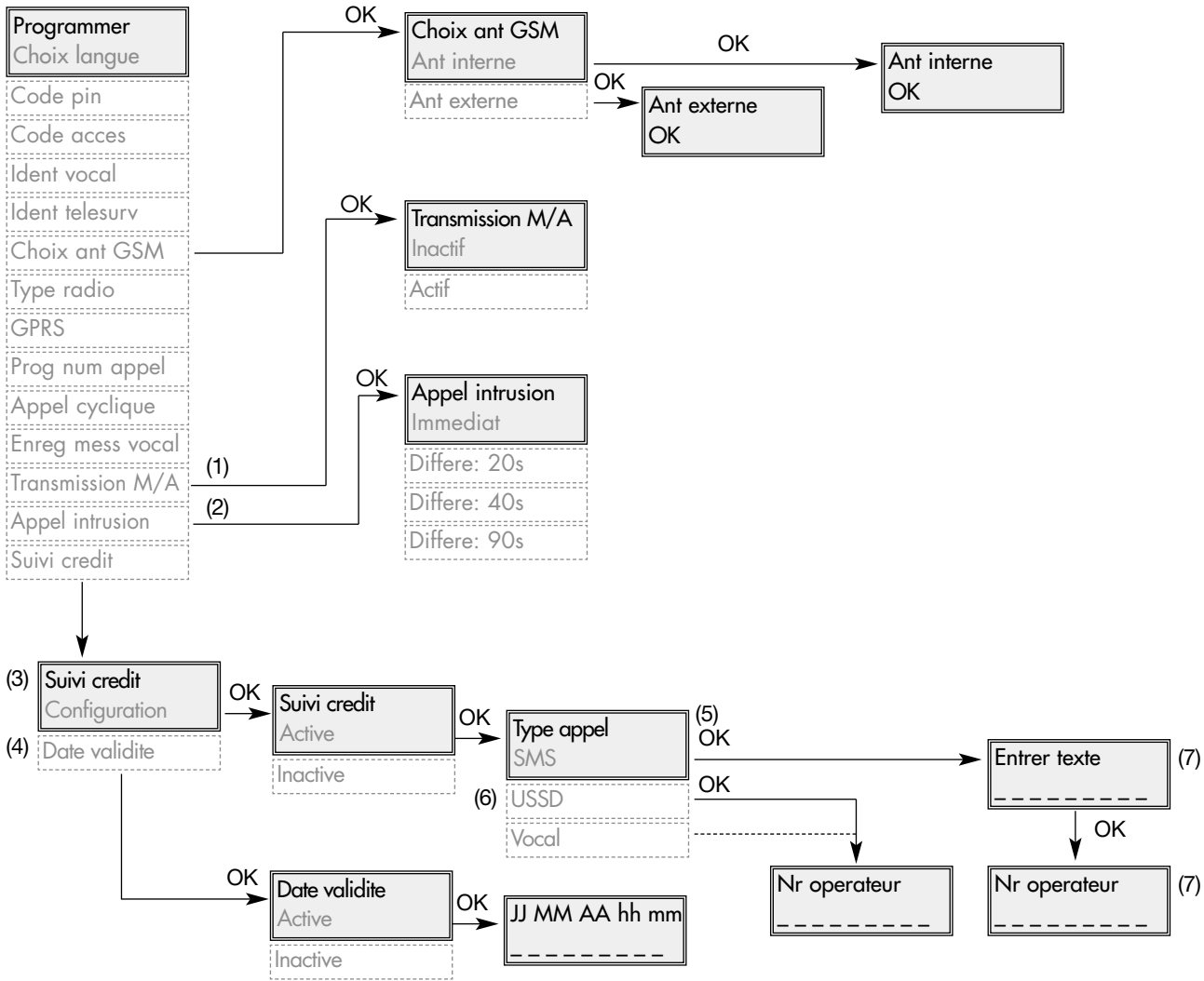

diagrall

Sommaire

1. Programmation.....	3
2. Vérification des paramètres.....	4
3. Effacement des paramètres.....	5
4. Effacement des codes d'accès	6
5. Consultation de la mémoire d'événements.....	7

1. Programmation

En complément du guide d'installation et d'utilisation du transmetteur interactif GSM, il est possible de programmer les paramètres suivants :



(1) Cette fonction (désactivée en sortie usine) permet la transmission de tous les Arrêt/Marche vers les correspondants (uniquement en appel de télésurveillance ou SMS).

(2) En sortie usine, l'appel intrusion est immédiat. La programmation de l'appel intrusion en différé permet :
 - d'arrêter le transmetteur GSM avant qu'il prenne la ligne en cas d'oubli d'arrêt du système d'alarme,
 - au transmetteur GSM de transmettre les messages d'intrusion confirmée. Dans tous les cas, durant ce laps de temps (20 s, 40 s ou 90 s) si un message prioritaire tel que Autoprotection transmetteur / Alerte ou urgence / Alarme technique 1 ou Intrusion confirmée est envoyé par la centrale, le transmetteur prend immédiatement la ligne.

(3) Cette fonction est prévue dans le cas d'une utilisation de carte prépayée. Cela permet de connaître le crédit restant après chaque appel ou lorsque la validité de la carte prépayée touche à sa fin (si la fonction date de validité est active).

(4) L'activation et la saisie de la date de validité permet d'informer l'utilisateur 5 jours avant la date programmée, que la validité de sa carte prépayée touche à sa fin.

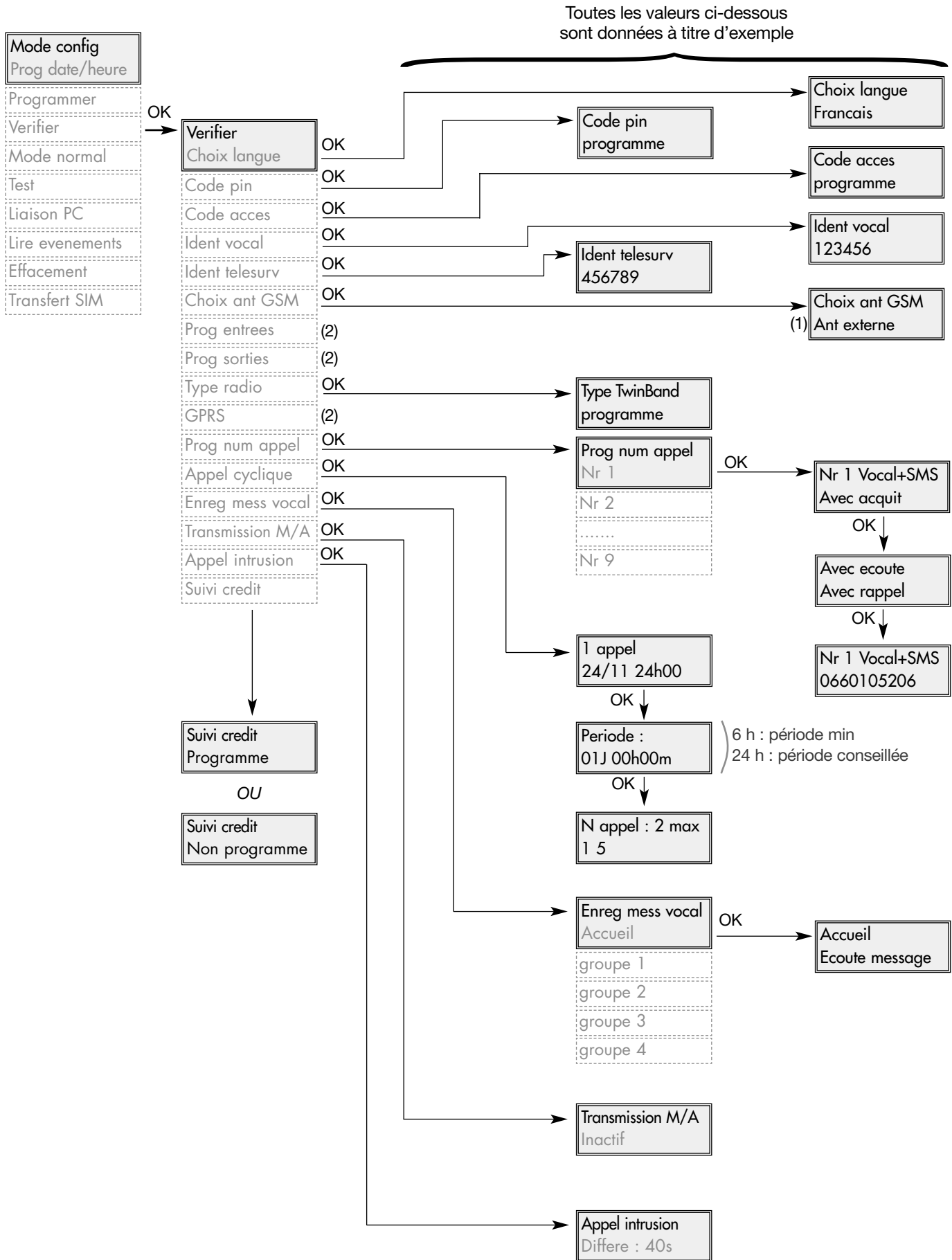
(5) Pour connaître le crédit restant, il existe 3 méthodes qui diffèrent selon les opérateurs. Le type d'appel permet de choisir de quel façon le crédit restant sera communiqué au transmetteur téléphonique, à savoir par SMS ou bien par réponse USSD (Unstructured Supplementary Service Data). Dans tous les cas le retour pour indiquer le crédit restant se fait par SMS et sera envoyé vers le correspondant n° 5 (si ce numéro est bien programmé en SMS ou bien en Vocal + SMS).

(6) Non utilisé en France.

(7) Le texte et le numéro de l'opérateur à saisir dépend de chaque opérateur et est fonction de chaque pays. Par exemple, s'il s'agit d'une carte prépayée de chez Orange, le n° de l'opérateur est "551". S'il s'agit d'une carte prépayée de chez SFR, le texte à taper à l'aide du clavier alphanumérique est "solde" et le n° de l'opérateur est "950". A NOTER : le texte à saisir et le n° diffèrent selon les opérateurs.

2. Vérification des paramètres

Durant les programmations et à tout moment en **Mode config**, il est possible de vérifier un paramétrage à l'aide du menu **Vérifier**.

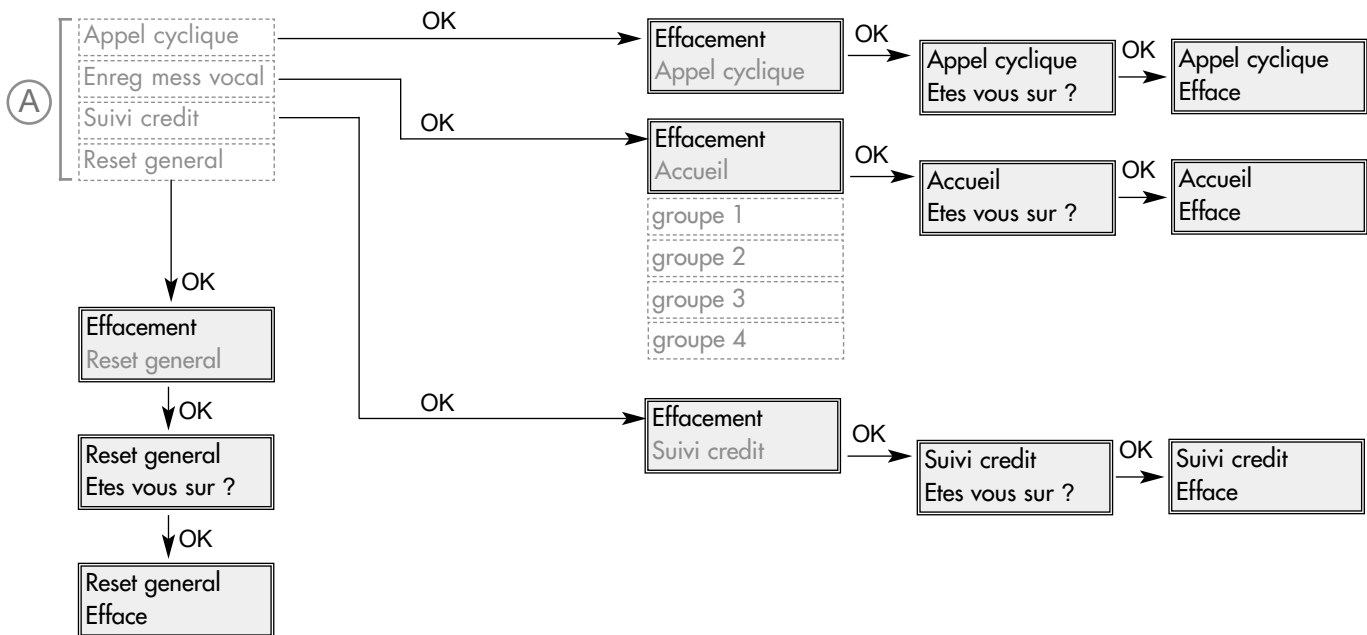
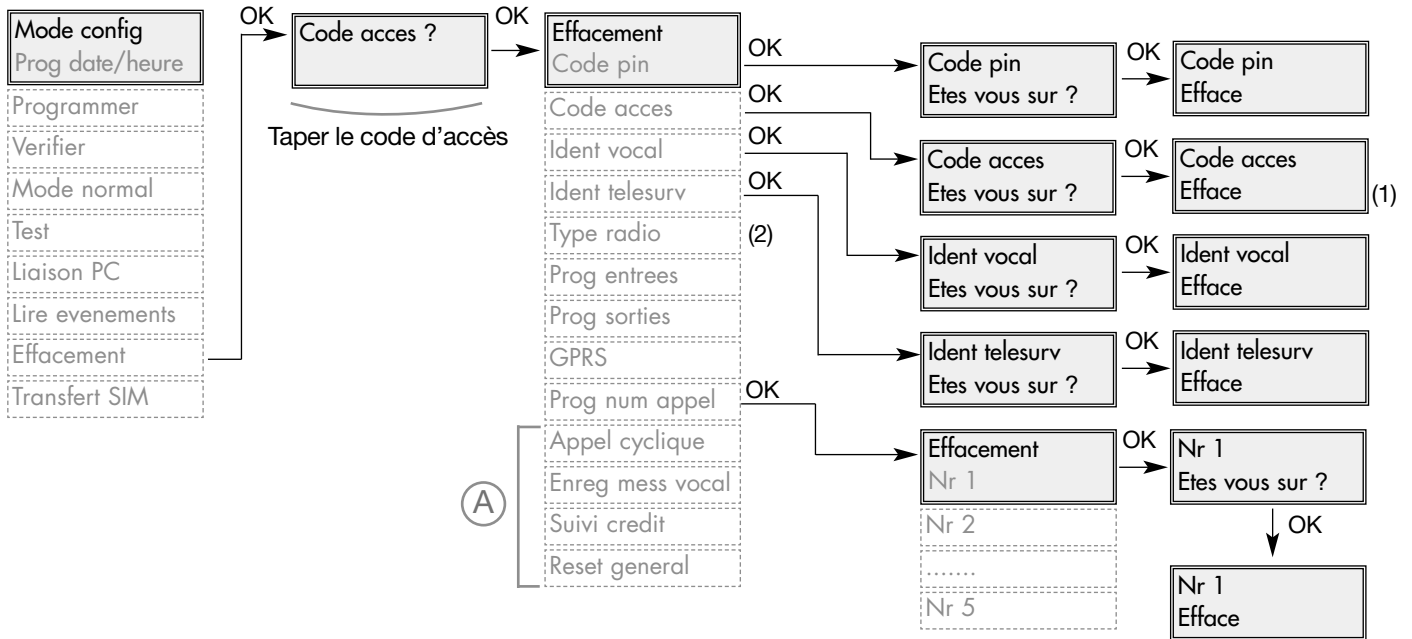


(1) Si affichage :
• Ant externe : antenne GSM raccordée et programmation de l'antenne externe,
• Ant interne : programmation de l'antenne interne.

(2) Non utilisée.

3. Effacement des paramètres

Durant les programmations et à tout moment en **Mode config**, il est possible d'effacer un ou plusieurs paramétrages, à l'aide du menu **Effacement**.



(1) Retour au code d'accès usine.

(2) Permet l'effacement avant tout nouvel apprentissage.

4. Effacement du code d'accès

Il existe 2 possibilités pour effacer le code d'accès :

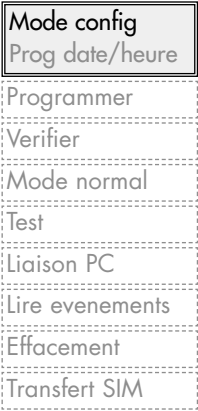
- soit à l'aide du menu **Effacement**,
 - soit en procédant comme suit :
1. enlever le capot du transmetteur,
 2. retirer la batterie ou désalimenter le transmetteur selon le modèle,
 3. appuyer en même temps sur les touches (*) et (#) tout en reconnectant l'alimentation du transmetteur.

ATTENTION : en cas d'oubli du code d'accès, cette procédure permet un retour en configuration usine 9999.

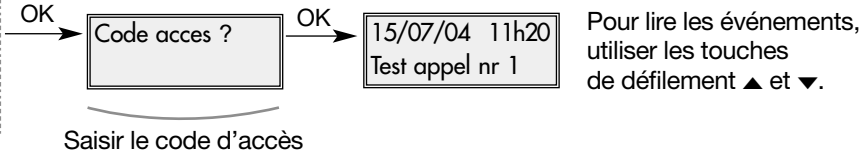
5. Consultation de la mémoire d'événements

Le transmetteur téléphonique peut mémoriser les 100 derniers événements. La consultation de la mémoire d'événements se fait en **Mode config** ou en **Mode normal** à l'aide du menu **Lire evenements**.

Transmetteur déjà en **Mode config** (mode installation)



ATTENTION : chaque nouvelle mise sous tension est mémorisée dans la liste des événements.



Transmetteur en **Mode normal** (mode utilisation)

Appuyer sur une touche du clavier pour "réveiller" votre transmetteur.



Nous apprécions vos suggestions

Si vous avez des remarques pour l'amélioration de nos guides et de nos produits, n'hésitez pas à nous les communiquer par écrit ou par e-mail (assistancetechnique@diagral.fr) en précisant la date d'achat du matériel. Nous vous en remercions par avance.

Pour obtenir des conseils lors de la pose de votre système ou avant tout retour de matériel,

contacter l'assistance technique Diagral au : **0 825 051 809**

depuis 1 poste fixe pour la France : 0,15 €/mn
pour les autres pays, se reporter au tarif en vigueur

N° uniquement réservé pour la France métropolitaine. Pour toute autre zone francophone, composez le :

+33 476 928 326

Une équipe de techniciens qualifiés vous indiquera la procédure à suivre la mieux adaptée à votre cas.

**diagral**

GUIDE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION
TRANSMETTEUR TÉLÉPHONIQUE INTERACTIF GSM



DIAG53AAX


diagrall

Avant propos

Vous avez choisi **DIAGRAL**, nous vous remercions de votre confiance.

Nous insistons sur le fait que, quelle que soit votre qualification ou compétence dans les domaines de l'électronique, de l'électricité et de la radio, il est recommandé de lire attentivement puis de se conformer aux conseils de notre guide, rédigé par des spécialistes de la sécurité.

Ce guide traite de l'installation et de l'utilisation de votre transmetteur téléphonique interactif GSM.

L'assistance technique téléphonique

DIAGRAL met à votre service une assistance technique téléphonique dont le numéro de téléphone se trouve sur la dernière page de ce guide. N'hésitez pas à contacter nos techniciens pour toute question concernant le fonctionnement de nos produits.

Nous apprécions vos suggestions

Si vous avez des remarques pour l'amélioration de nos guides et de nos produits, n'hésitez pas à nous les communiquer par écrit ou par e-mail (assistancetechnique@diagral.fr) en précisant la date d'achat du matériel. Nous vous en remercions par avance.

AVERTISSEMENT

DIAGRAL ne saurait en aucun cas être tenu responsable des conséquences directes et indirectes résultant des modifications techniques et contractuelles apportées par l'opérateur du réseau cellulaire choisi par le client.

DIAGRAL ne saurait en aucun cas être tenu responsable des conséquences de la non disponibilité temporaire ou permanente du réseau cellulaire choisi par le client pour quelque cause que ce soit.

Le transmetteur téléphonique GSM peut acheminer ses appels à l'aide des réseaux cellulaires GSM bi-bande (1).

En conséquence, nous vous conseillons avant d'installer le transmetteur téléphonique GSM de :

- Choisir le réseau cellulaire le plus approprié en fonction de la localisation géographique,
- Souscrire auparavant un abonnement auprès d'une société de commercialisations et de services (Orange, SFR, Bouygues...).

En cas d'utilisation de cartes prépayées sur le transmetteur GSM, nous vous conseillons d'activer la fonction "suivi crédit" pour sécuriser le fonctionnement du transmetteur.

Un code personnel, appelé code PIN (2) lié à la carte SIM (3), est délivré lors de l'ouverture de la ligne et permet d'accéder au réseau.

Lors des programmations, en cas d'erreur de composition du code PIN à 3 reprises, la carte SIM du transmetteur téléphonique GSM se bloque. Cette dernière se débloque à l'aide du code PUK (4).

(1) GSM bi-bande : Global System for Mobile communications, norme de transmission des télécommunications 900/1800 MHz.

(2) PIN : Personal Identification Number, code personnel autorisant l'utilisation de la carte SIM (3).

(3) SIM : Subscriber Identification Module, carte à puce rassemblant les informations liées au contrat d'abonnement.

(4) PUK : Personal Unlocking Key, fourni par l'opérateur en cas de besoin.

Précautions à prendre

Tout accès aux composants internes peut endommager le produit par décharges d'électricité électrostatique.

Lors d'une intervention dans le produit, prendre les précautions suivantes :

- éviter tout contact, direct ou par l'intermédiaire d'un outil métallique, avec les composants électroniques,
- utiliser des outils non magnétiques,
- avant d'accéder aux composants internes, toucher une surface métallique non peinte telle qu'une canalisation d'eau ou un matériel électrique relié à la terre,
- limiter au maximum vos déplacements entre deux accès aux composants internes. Sinon, répéter l'opération ci-dessus avant chaque nouvelle intervention dans le produit,
- ne pas toucher les bornes électriques du produit avec les mains humides (ne pas toucher le produit s'il a été mouillé par la pluie, etc.). Il y a un risque de choc électrique,
- ne jamais essayer de démonter ou de réparer le produit. Cela pourrait causer un incendie ou endommager le dispositif.
- ne pas utiliser de batteries autres que celles spécifiées,
- ne pas utiliser des batteries avec des niveaux de charge différents (par ex., des batteries neuves avec des batteries usagées).
Le non respect de ce qui précède peut causer une explosion, une fuite d'électrolyte, une émission de gaz toxiques des conséquences nocives aux personnes et aux biens,
- manipulation des batteries : risque d'incendie, d'explosion et de brûlures graves. Ne pas recharger, mettre en court circuit, écraser, démonter, chauffer à plus de 100°C (212°F), incinérer ou exposer à l'eau,
- ne pas verser d'eau sur le produit avec un seau, un tuyau, etc., celle-ci pourrait pénétrer dans le produit et endommager l'appareil,
- nettoyer et vérifier périodiquement le produit pour une utilisation en toute sécurité. Si vous rencontrez un problème, n'essayez pas d'utiliser le produit en l'état, faites le réparer ou échanger par un personnel qualifié.

Sommaire

1. Présentation	4	7. Utilisation	30
1.1 Description	4	7.1 Passer le transmetteur en mode utilisation	30
1.2 Fonctionnement	5	7.2 Faire un essai réel du système	30
		7.3 Commander à distance votre système de sécurité ...	32
2. Mise en œuvre	12	8. Menu utilisateur	33
2.1 Ouverture	12	8.1 Programmations langue, date/heure	33
2.2 Vignette de garantie	12	8.2 Enregistrement ou modification	
2.3 Alimentation	12	des messages vocaux	34
3. Programmations principales	13	8.3 Enregistrement ou modification des numéros	
3.1 Programmation langue, date/heure,		de vos correspondants	35
taille du code et code accès	13	8.4 Consultation du journal d'événements	35
3.2 Programmation du code PIN	14	9. Maintenance	36
3.3 Programmation du transmetteur		9.1 Signalisation des anomalies d'alimentation	36
en appel de particulier	15	9.2 Changement des alimentations	36
3.4 Programmation du transmetteur		10. Aide-mémoire	38
en appel de télésurveillance	18	10.1 Tableau récapitulatif des messages vocaux	
4. Programmations avancées	20	et SMS par type d'événements	38
4.1 Programmation de la supervision radio	20	10.2 Tableau récapitulatif des programmations	
4.2 Personnalisation vocale des groupes d'intrusion	20	possibles	38
4.3 Programmation de la fonction "suivi crédit"		10.3 Tableau récapitulatif des codes de commande	
(utilisation de carte prépayée)	20	à distance	39
5. Apprentissage	22	10.4 Tableau récapitulatif des programmations	
5.1 Transmetteur associé à la centrale	23	effectuées (à remplir)	39
5.2 Transmetteur associé à une commande		10.5 Tableau récapitulatif des codes	
et à un détecteur technique (sans centrale)	24	en appel de télésurveillance	40
6. Pose	26	11. Caractéristiques techniques	41
6.1 Choix de l'emplacement	26	12. Conditions d'application du SAV	42
6.2 Test des liaisons radio	26	13. Conditions particulières de garantie	42
6.3 Test du niveau de réception du réseau GSM		14. Fiche consignes	43
et choix de l'antenne	27	(à compléter et à remettre à vos correspondants)	
6.4 Test des numéros d'appels programmés	28		
6.5 Fixation du transmetteur	29		



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Fabricant : Hager Security SAS
Adresse : F-38926 Crolles Cedex - France



Type de produit : **Transmetteur téléphonique**

Marque : **Diagral**

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que les produits auxquels se réfèrent cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles des directives suivantes :

- Directive R&TTE : 99/5/CE
- Directive Basse Tension : 2006/95/CE
- Directive ROHS : 2002/95/CE

conformément aux normes européennes harmonisées suivantes :

Références produits	DIAG53AAX
EN 300 220-1 V2.3.1	X
EN 301 419-1 V4-1-1	X
EN 301 511 V9-0-2	X
EN 301 489-1 V1.8.1	X
EN 301 489-3 & -7	X
EN 50130-4 (2011)	X
EN 60950-1 (2006)	X
EN 62 479 & EN 62 209-1	X

Ces produits peuvent être utilisés dans toute l'UE, l'EEA et la Suisse

Crolles, le 11/06/10

Signature :
Patrick Bernard
Directeur Recherche et Développement



1. Présentation

1.1 Description

Le transmetteur GSM est équipé en face avant d'un clavier de programmation et d'un afficheur LCD rétro-éclairé permettant d'effectuer la mise en œuvre, à savoir :

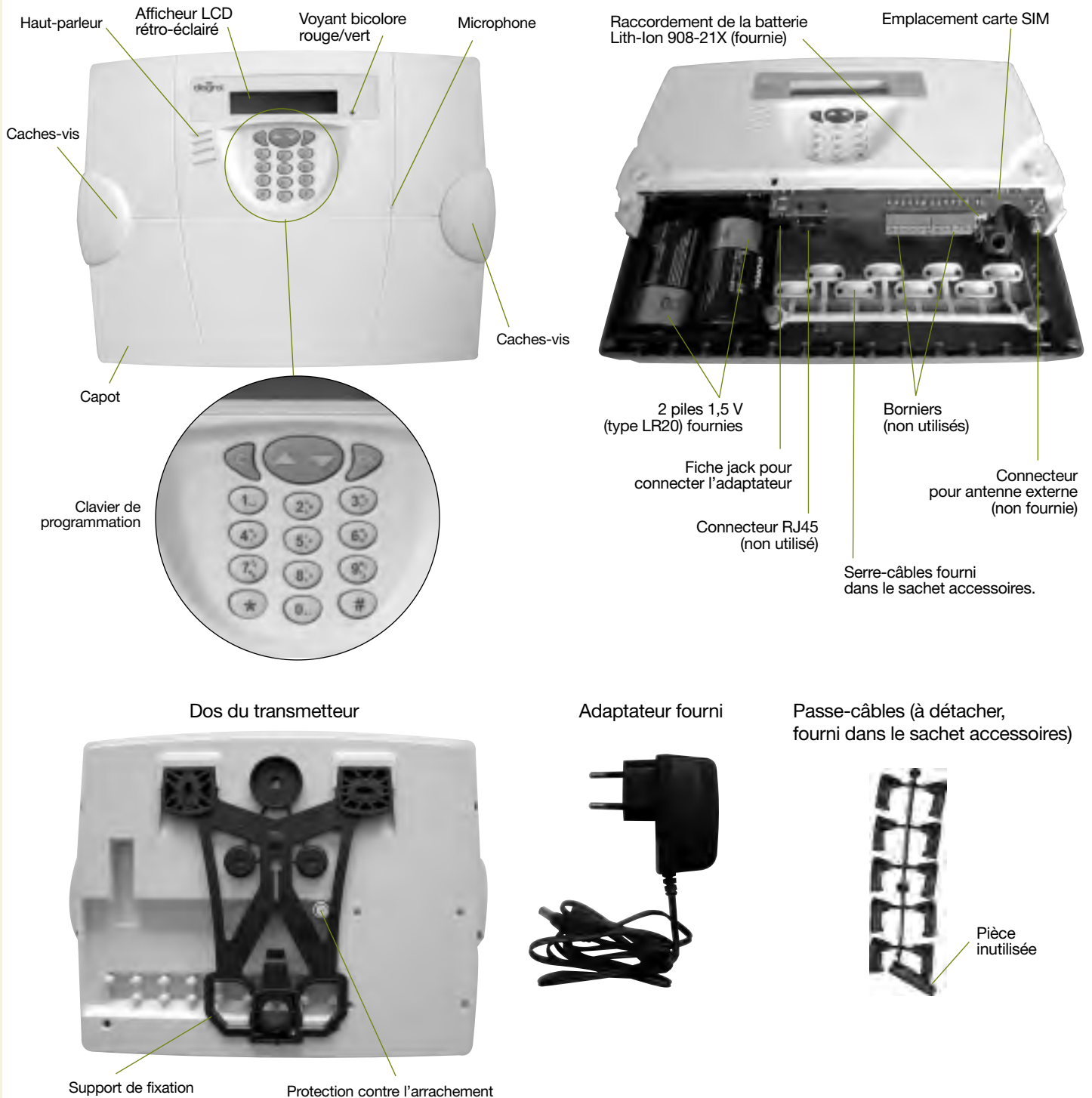
- la programmation des différents paramètres (n° de téléphones, code PIN, code d'accès...),
- le test du niveau de réception du réseau GSM,
- le test du récepteur radio.

Clavier de programmation

- Touche de validation (OK).
- Touche d'annulation ou de retour en arrière (C).
- Touches de défilement ▲ et ▼ permettant d'accéder aux différents paramètres d'un menu.
- Touches de numérotation de [0] à [9].

Ecran de programmation

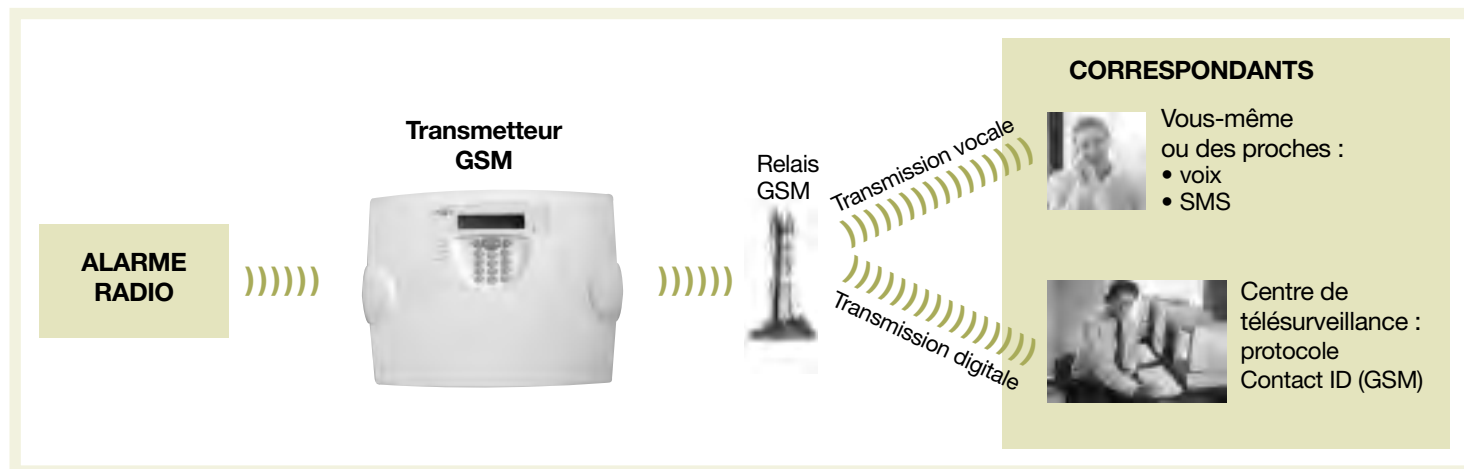
- Afficheur LCD rétro-éclairé.
- 2 lignes de 16 caractères :
 - 1^{re} ligne : affichage du menu,
 - 2^e ligne : affichage du sous-menu.



1.2 Fonctionnement

Le transmetteur GSM permet deux types de transmissions :

- les transmissions vocales vers un ou plusieurs correspondants particuliers (téléphone fixe ou mobile) : vous-même (sur votre lieu de travail, sur votre portable...) ou des proches (parents, voisins ou amis que vous avez choisis). Le transmetteur envoie un message vocal ou SMS aux correspondants (chapitre : Programmation du transmetteur en appel de particulier),
- les transmissions digitales vers un centre de télésurveillance : le transmetteur envoie un message digital codé à des professionnels de la sécurité qui agissent alors conformément aux consignes définies dans votre contrat d'abonnement (chapitre : Programmation du transmetteur en appel de télésurveillance).



1.2.1 Modes de fonctionnement




Le système possède 3 modes de fonctionnement : INSTALLATION, UTILISATION et ESSAI.

- Les différentes fonctions et commandes du transmetteur sont protégées par un code d'accès destiné à l'utilisateur principal du système. Ce code (**configuration usine "0000"**) permet :
 - l'accès au mode INSTALLATION, ESSAI et UTILISATION,
 - la commande à distance du système par téléphone.

ATTENTION : en mode utilisation, la saisie au clavier de 5 codes d'accès erronés en moins de 5 mn provoque le blocage du clavier pendant 5 mn.

- Changement de mode de fonctionnement

En fonctionnement avec une centrale, la demande de changement de mode de fonctionnement sur le transmetteur est pris en compte par la centrale uniquement pour les modes INSTALLATION et UTILISATION et entraîne le changement de mode du système.

Mode de fonctionnement	Quand utiliser ce mode ?	Comment passer dans ce mode depuis le clavier du transmetteur	Remarques
 MODE INSTALLATION A la mise en place des piles, le transmetteur se trouve automatiquement en mode installation.	Pour l'installation et la maintenance du transmetteur : <ul style="list-style-type: none"> - apprentissage, - programmation, - fixation, - test, - changement des piles. 	A partir du menu utilisateur : Menu utilisateur OK Code acces ? OK Code accès usine : 0000 A partir du mode essai : Mode essai OK Mode install	ATTENTION : quand le transmetteur se trouve en mode installation au-delà de 4 heures sans commande, le transmetteur passe automatiquement en mode utilisation.
 MODE UTILISATION	Pour l'utilisation quotidienne du transmetteur.	A partir du mode installation : Mode install OK Mode utilisation	C'est le mode de fonctionnement normal une fois l'installation ou les essais terminés. ATTENTION : quand le transmetteur se trouve en mode utilisation, le changement de mode n'est possible que si le système est à l'arrêt.
 MODE ESSAI	Pour l'essai fonctionnel du système : une fois par an ou avant une longue absence, nous vous conseillons de faire un essai fonctionnel du système de sécurité.	A partir du mode installation : Mode install OK Mode essai ATTENTION : associé à une centrale, le passage en Mode essai du transmetteur n'entraîne pas le passage en Mode essai sur la centrale et réciproquement.	L'avantage du mode essai est de : <ul style="list-style-type: none"> - tester chaque détecteur du système sans déclencher les sirènes, - tester les moyens d'alarme avec une durée de sonnerie moins longue : centrale (3 s) et sirènes (5 s), sans déclenchement du transmetteur téléphonique.

- **le mode Installation** : permet la programmation des numéros de téléphone des correspondants et de tous les paramètres nécessaires au bon fonctionnement du transmetteur,

Menus du mode installation	Sous-menus	Pour programmer :
Programmer	General	<ul style="list-style-type: none"> • la langue • la date et l'heure • la taille du code • le code d'accès • l'identifiant vocal • l'apprentissage des produits • la supervision radio • la transmission des Marche/Arrêt • l'enregistrement des messages vocaux (accueil et groupes de 1 à 4)
	Communication	<ul style="list-style-type: none"> • les numéros d'appel • les cycles d'appels • l'appel cyclique
	GSM	<ul style="list-style-type: none"> • le code PIN de la carte SIM • le type d'antenne (interne ou externe) • la fonction "suivi crédit"
	Retour usine	la réinitialisation du transmetteur : retour à la configuration usine
Lire événements		lire les 255 derniers événements mémorisés par le transmetteur
Mode Essai		Permet de passer le transmetteur en mode essai (cf. sous-menus dans le tableau suivant)
Mode utilisation		Permet de passer le transmetteur en mode utilisation (cf. sous-menus dans le tableau suivant)

- **le mode essai** : menu permettant de tester les numéros d'appel, le niveau de réception GSM...

Menus du mode essai	Permet de :	Disponible si :
Test appel	tester tous les numéros d'appel un à un	les numéros sont programmés
Réception GSM	tester le niveau de réception de l'antenne interne et externe (si rajout d'une antenne déportée)	
Suivi crédit	vérifier le suivi crédit et transférer le message émis par l'opérateur téléphonique au correspondant système	la fonction et le correspondant système sont programmés
Type produit	afficher la référence du produit	
Version soft	afficher la version du soft du produit	
Mode installation	passer le transmetteur en mode installation	

- **le mode utilisation** : une fois les programmations et tests réalisés, le transmetteur doit être mis en mode utilisation depuis le menu **Mode Install** puis **Mode utilisation**.

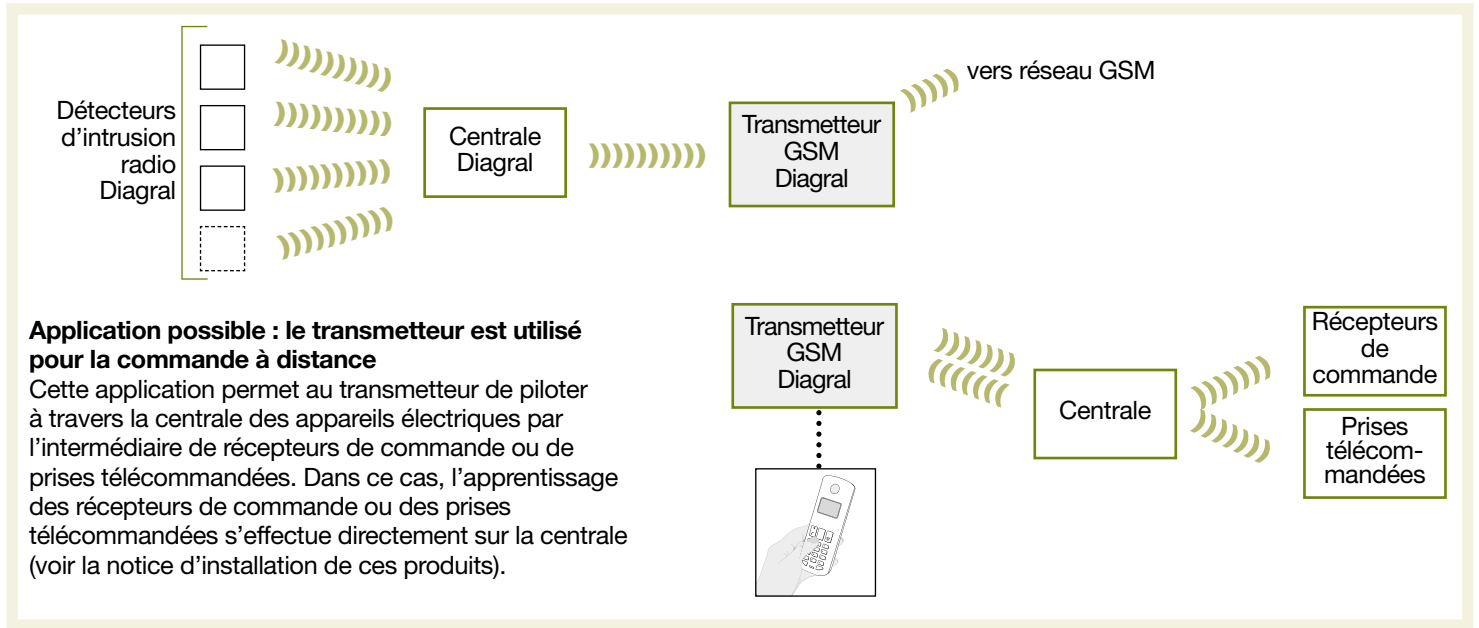
Dans le mode utilisation, le menu utilisateur permet de réaliser les programmations suivantes :

Menu utilisateur	Sous-menus	Commentaires
Programmer	General	Menu permettant : <ul style="list-style-type: none"> • la programmation de la langue • la programmation de la date et heure • l'enregistrement des messages vocaux (accueil et groupes de 1 à 4)
	Communication	Menu permettant la programmation des numéros de téléphone en appel de particulier
Lire événements		Menu permettant de relire les 255 derniers événements mémorisés par le transmetteur
Mode installation		Permet de passer le transmetteur en mode installation à l'aide du code d'accès

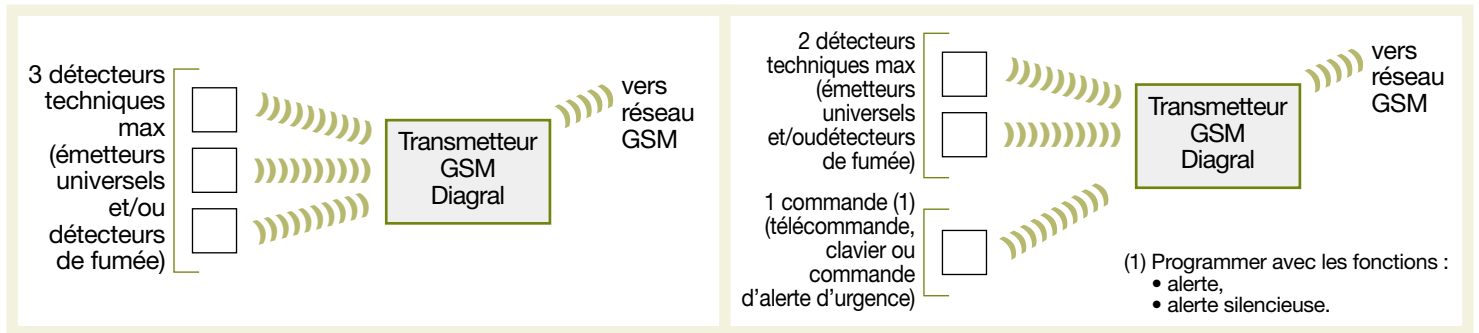
1.2.2 Les différentes applications

Le transmetteur permet une alerte à distance en utilisant le réseau GSM.
 Les trois schémas ci-dessous représentent les différentes applications d'installation possibles.

• **Transmetteur associé à la centrale**



ou
 • **Transmetteur associé à une commande et à un détecteur technique (sans centrale)**

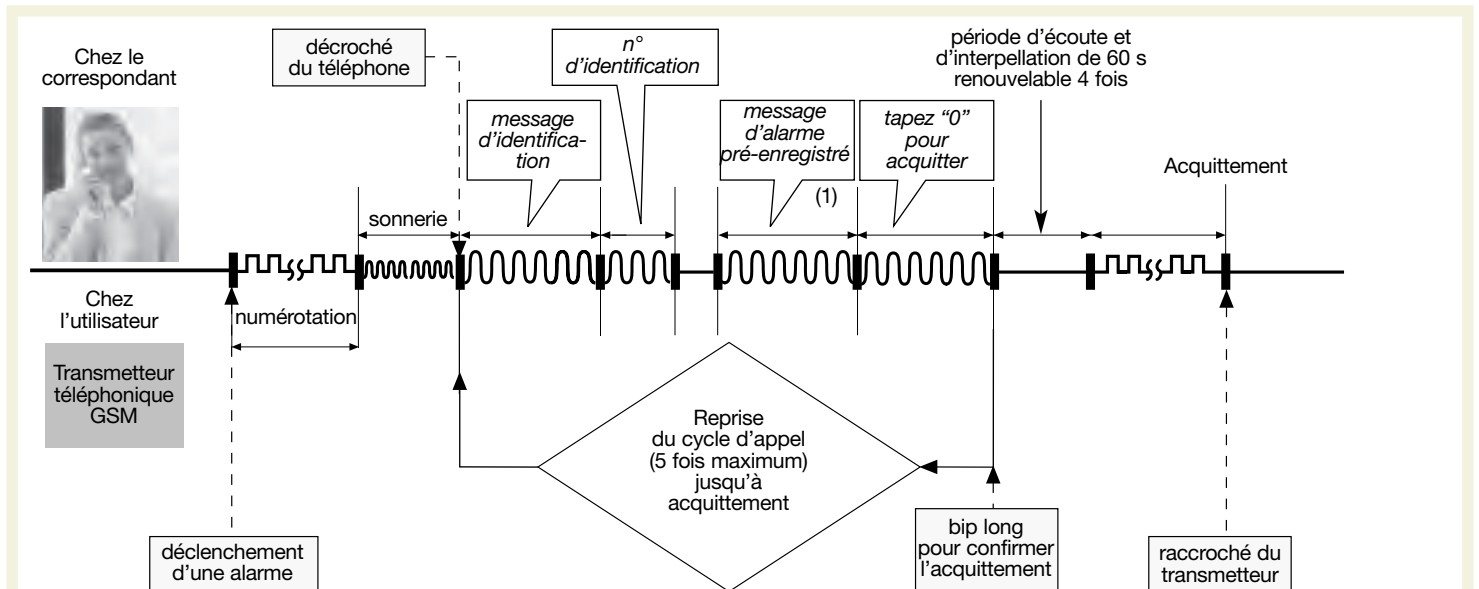


1.2.3 Déroulement d'un appel de particulier

Les correspondants peuvent être :

- **vous-même** (au domicile, au travail, sur votre portable...),
- **des proches** (parents, voisins ou amis que vous avez choisis)

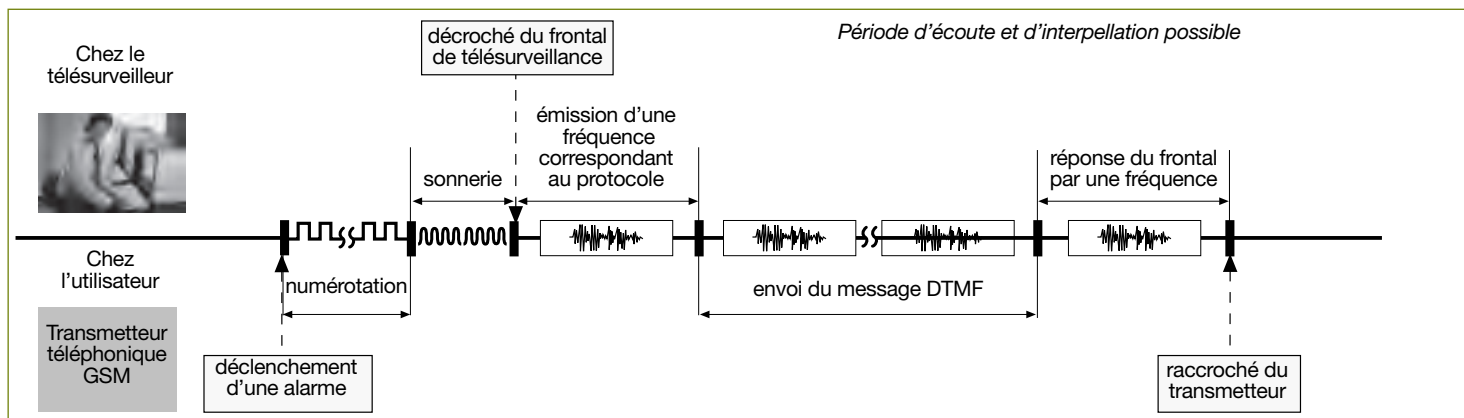
suite à un événement survenu dans votre habitation, le transmetteur GSM envoie un message vocal ou SMS qui indique la nature de l'événement ayant provoqué l'appel.



(1) Il est possible de personnaliser le message concernant les groupes 1 à 4

1.2.4 Déroulement d'un appel de télésurveillance

Le correspondant est un centre de télésurveillance : suite à un événement survenu dans votre habitation, le transmetteur GSM envoie un message digital (message codé selon le protocole Contact ID à des professionnels de la sécurité qui agissent alors conformément aux consignes notifiées dans votre contrat d'abonnement.



1.2.5 Le type d'événements transmis

- On distingue 5 groupes d'alarme, correspondant chacun à un ou plusieurs types d'événements à transmettre. Chaque numéro de téléphone programmé peut être affecté à un ou l'ensemble des groupes d'alarme. En sortie usine, chaque numéro est par défaut affecté à l'ensemble des groupes d'alarme.

Groupe d'alarme	Type d'alarme	Priorité	Evénements
1	Protection des personnes	1	Alerte médicale (non utilisée)
2	Protection Incendie	2	Alarmes incendie
3	Protection Intrusion	3	Exploitation du système : transmission des Marche/Arrêt, de l'appel cyclique et du changement de configuration (télésurveillance)
			Arrêt sous contrainte
			Alarmes panique
			Alarmes intrusion
			Autoprotection
			Inhibition détecteurs (télésurveillance)
4	Protection Domestique	4	Alarmes domestiques (gel, inondations...)
5	Défauts / Anomalies	5	Anomalies radio, tension, autoprotection radio...

• La priorité de traitement des messages reçus

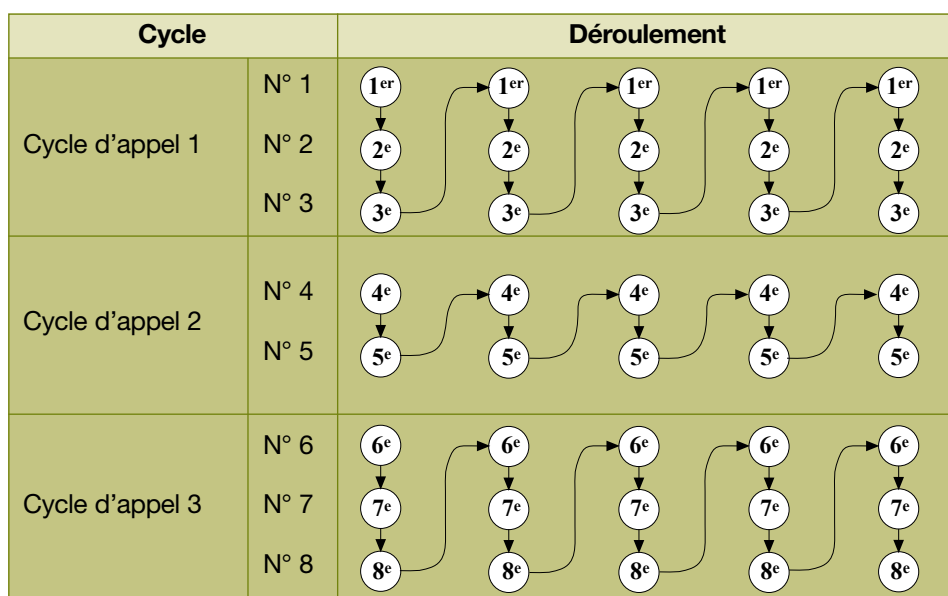
Durant le cycle d'appel, lorsque le transmetteur reçoit de nouveaux messages (entre deux appels ou entre deux séries d'appels), il traite les appels par priorité selon les messages reçus.

1.2.6 Les cycles d'appel téléphoniques

Le cycle d'appel est commun à l'appel de particulier et à l'appel de télésurveillance. Il peut être interrompu à tout moment en cas d'acquiescement.

• Le cycle d'appel est activé :

- sur réception d'un message d'alarme radio (intrusion, anomalie, autoprotection détecteur...),
- à l'ouverture du capot ou à l'arrachement du transmetteur.



En cours de cycle, une commande d'arrêt, en provenance de la centrale d'alarme provoque le fonctionnement suivant :

- appel de particulier : le transmetteur énonce vocalement "arrêt centrale" et stoppe immédiatement la communication,
- appel de télésurveillance : le transmetteur termine l'appel en cours et transmet la commande "arrêt" si l'appel aboutit.

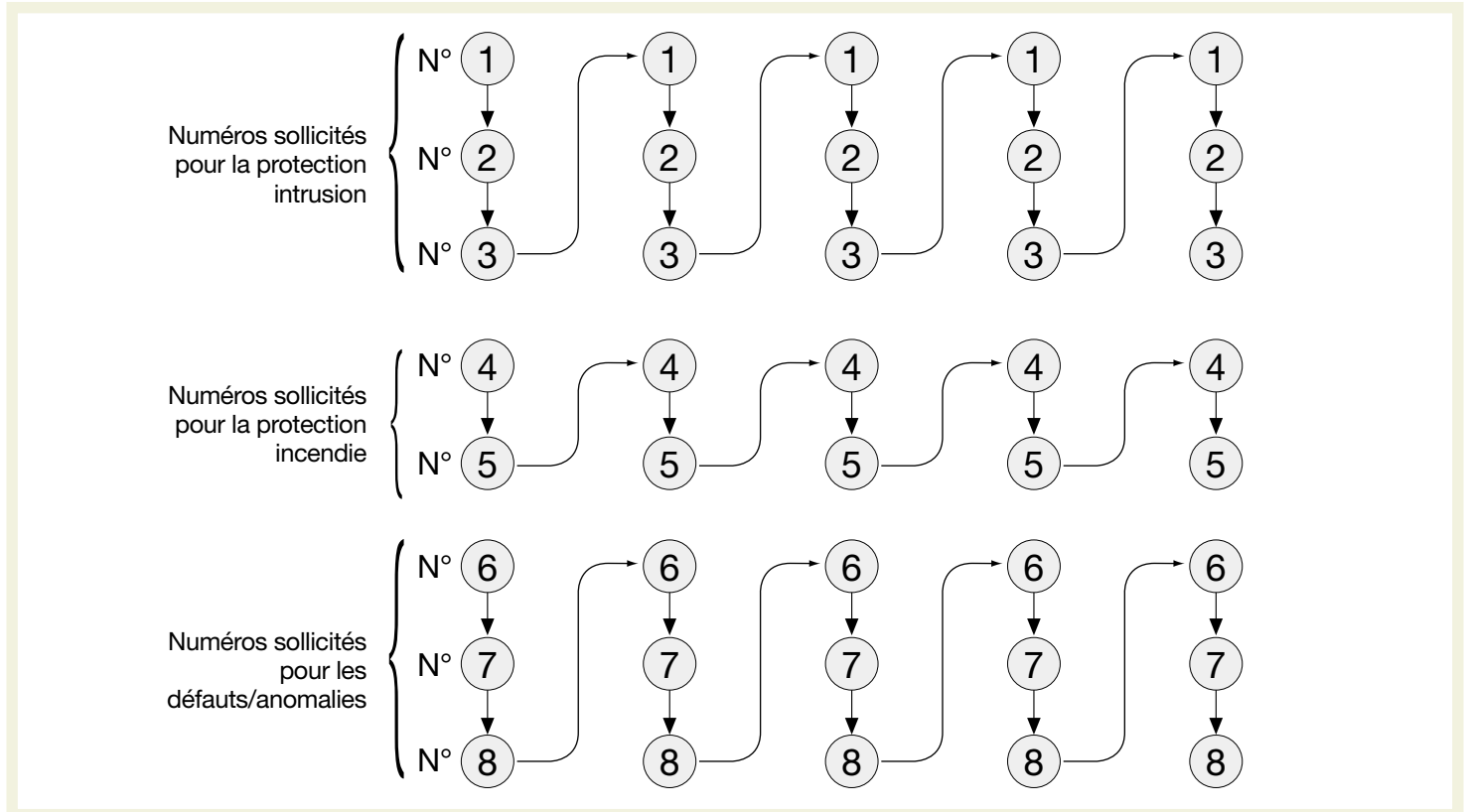
• Correspondant système

Un 9^e numéro spécifique appelé “correspondant système” permet de recevoir :

- les messages SMS pour la fonction “*suivi credit*” (si fonction activée),
- la synthèse des SMS (effectuée tous les 3 jours si le correspondant système est programmé),
- la date de fin de validité de la carte SIM (si activée).

• Exemple : Appel vocal vers des particuliers

- **Affectation du groupe d'alarme 3** (protection intrusion) au **cycle d'appel 1** (numéro de téléphone 1, 2 et 3). Les correspondants seront donc sollicités pour les événements de type alarmes intrusion, autoprotections...
- **Affectation du groupe d'alarme 2** (protection incendie) au **cycle d'appel 2** (numéro de téléphone 4 et 5). Les correspondants seront donc sollicités uniquement pour les événements de type alarme incendie.
- **Affectation du groupe d'alarme 5** (défauts/anomalies) au **cycle d'appel 3** (numéro de téléphone 6, 7 et 8). Les correspondants seront donc sollicités uniquement pour les événements de type défaut/anomalie (numéro d'une personne s'occupant de l'entretien du système d'alarme, par exemple).



1.2.7 L'acquittement d'un numéro d'appel et du cycle d'appel

Un cycle d'appel se caractérise par des tentatives d'appel vers les numéros du cycle suite à un événement (alarme, anomalie...). Le cycle d'appel s'interrompt dès que le correspondant acquitte son appel.

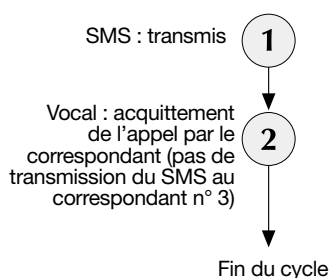
ATTENTION : les numéros programmés en SMS ne peuvent pas acquitter le cycle d'appel.

Exemple :

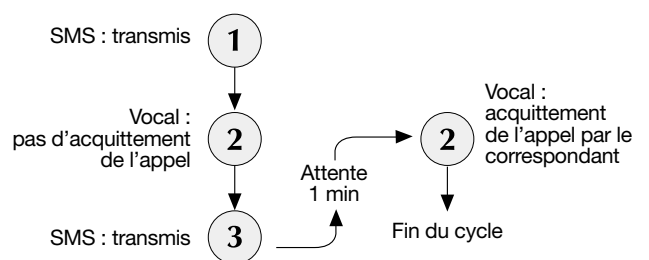
- programmation du correspondant n° 1 **en SMS**
- programmation du correspondant n° 2 **en vocal**
- programmation du correspondant n° 3 **en SMS**

Dans cet exemple, seul le correspondant n° 2 peut acquitter le cycle d'appel et deux cas peuvent se présenter :

1^{er} cas : le correspondant n° 2 acquitte l'appel (et le cycle).



2^e cas : le correspondant n° 2 n'acquitte pas l'appel.



Cas particulier : si un cycle d'appel ne contient que des destinataires de type “SMS” alors un SMS est envoyé à chaque destinataire et le cycle s'interrompt.

1.2.8 La période d'écoute

Lors de la programmation des numéros de téléphone, chaque numéro doit être programmé **avec écoute** ou **sans écoute**. Lorsqu'un numéro est programmé **avec écoute**, après que votre transmetteur GSM ait délivré son message vocal et après acquittement du n° d'appel (ou message codé pour un centre de télésurveillance), le correspondant peut écouter ce qui se passe sur les lieux du déclenchement pendant 60 s. Cette période peut être renouvelée par 4 fois en appuyant sur la touche #. La période d'écoute n'est possible qu'après la transmission des événements suivants, "intrusions", "intrusions confirmées", les "autoprotecteurs", "arrêt sous contrainte", "appel d'urgence", "alerte silencieuse", "appel test".

Liste des commandes possibles lors de la période d'écoute

La transmission téléphonique peut être suivie d'une période d'écoute durant laquelle le correspondant ou le télésurveilleur peut entendre ce qui se passe dans les locaux protégés afin de confirmer l'alarme.

Désignation de la commande	N° de la commande	
Relance de la période d'écoute pour 60 s (4 fois max.)	#	
Arrêt de l'écoute et raccroché du transmetteur	*	
Commande du haut-parleur en interpellation	7	
Commande du microphone pour écoute	8	
Interpellation et écoute	9	
Commande possible de récepteurs extérieur DIAG62ARX/DIAG63ARX ou de prises télécommandées DIAG60ARX.	Arrêt relais 1	11
	Arrêt relais 2	12
	Arrêt relais 3	13
	Arrêt relais 4	14
	Marche relais 1	21
	Marche relais 2	22
	Marche relais 3	23
	Marche relais 4	24
Arrêt sonnerie	30	
Déclenchement sonneries	31	

1.2.9 Le contre appel

Lors de la programmation des numéros de téléphone, chaque numéro doit être programmé **avec rappel** ou **sans rappel**. Lorsqu'un numéro est programmé **avec rappel**, le correspondant peut rappeler le transmetteur GSM dans les 90 secondes qui suivent l'acquiescement, pour écouter ce qu'il se passe sur les lieux du déclenchement.

REMARQUE : pendant les 90 s d'attente du contre appel, le clavier du transmetteur GSM est inactif.

Comment procéder au contre appel ?

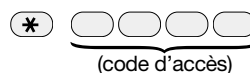
Après l'acquiescement du numéro, procéder comme suit :

1. Appelez le transmetteur GSM.

→ Le transmetteur GSM décroche et annonce : "Tapez étoile puis code d'accès"

2. Composez sur votre téléphone la séquence suivante :

→ Le transmetteur GSM génère un bip long de confirmation.



(code d'accès)

Il passe en période d'écoute durant laquelle il est possible de faire :

- de l'interpellation en tapant sur la touche (7),
- de l'interphonie en tapant sur la touche (9),
- à nouveau de l'écoute en tapant (8).

ATTENTION : si 5 mauvais codes d'accès sont saisis, le transmetteur GSM raccroche automatiquement.

3. Composer éventuellement le code de commande souhaité.

→ Après la période d'écoute et d'interpellation de 60 secondes (renouvelable 4 fois en appuyant sur la touche (#)), l'appui sur la touche (*) du téléphone permet l'accès au menu vocal distant (cf. chapitre "Commander à distance votre système de sécurité").

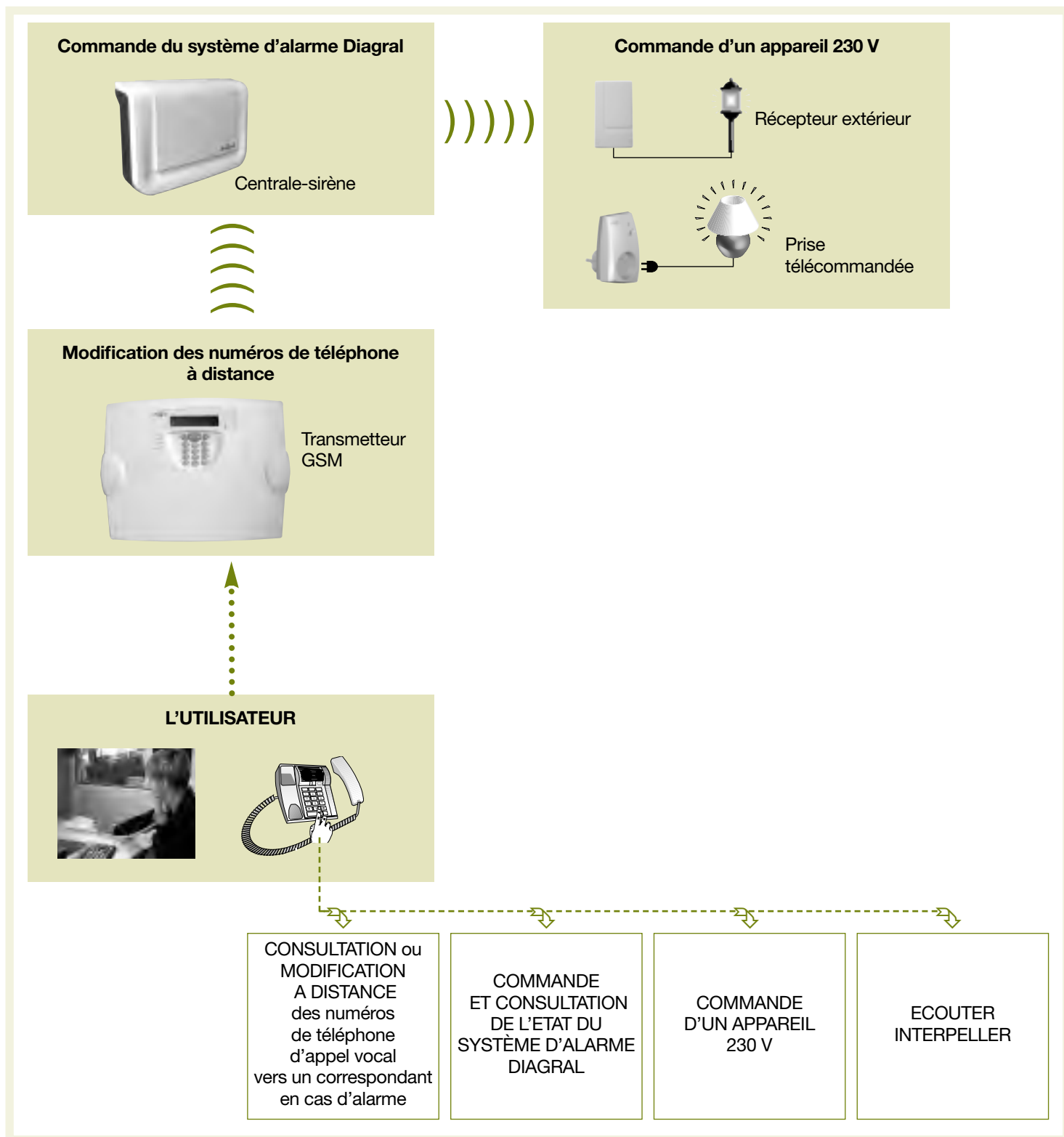
1.2.10 La fonction commande par téléphone

ATTENTION

- En mode utilisation, la commande téléphonique est uniquement possible lorsque le transmetteur est raccordé au secteur à l'aide de l'adaptateur fourni.
- La commande téléphonique est disponible dès que le message « Marche tension » est envoyé au correspondant (dans les 5 minutes après le basculement en mode utilisation).

Cette fonction vous permet d'accéder à distance au transmetteur à l'aide des touches d'un téléphone fixe ou mobile. A tout moment, vous pouvez appeler le transmetteur et après validation par le code d'accès, un menu vocal vous propose de :

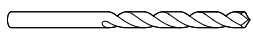
- vérifier l'état du système (marche, arrêt, les éventuelles anomalies...),
- mettre en marche ou arrêter votre système d'alarme en cas d'oubli après un départ prolongé par exemple,
- consulter ou modifier les numéros de téléphone d'appel vocal vers un correspondant en cas d'alarme,
- commander un appareil 230 V par l'intermédiaire d'une prise télécommandée ou d'un récepteur extérieur (voir notice récepteur extérieur DIAG62ARX/DIAG63ARX et prise télécommandée DIAG60ARX),
- écouter ou interpeller une personne sur site par l'intermédiaire du haut parleur et microphone intégrés.

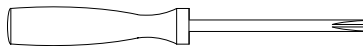


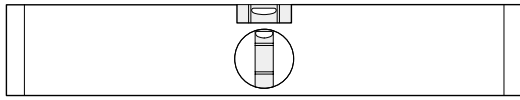
2. Mise en œuvre

Outillage nécessaire



 Ø 6 mm

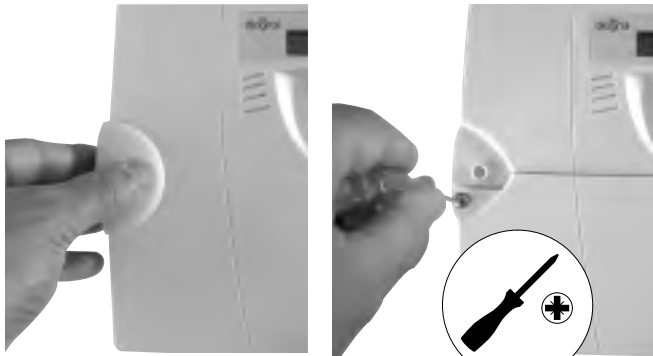
 PZ 2



Les vis de fixation et les chevilles sont fournies.

2.1 Ouverture

1. Se munir d'un tournevis cruciforme.
Retirer les cache-vis et desserrer les vis.



Pozidriv 2

2. Ôter le capot du transmetteur.



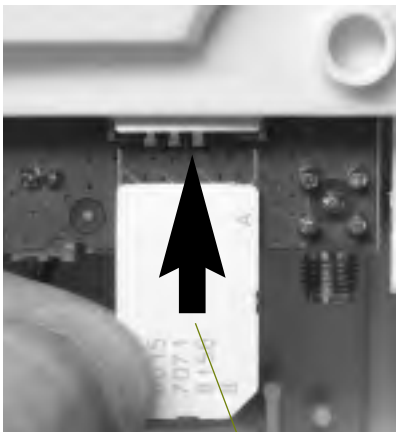
2.2 Vignette de garantie

Détacher la partie prédécoupée amovible de la vignette de garantie et la coller sur la demande d'extension de garantie fournie avec la centrale (si vous complétez un système, utiliser la demande d'extension de garantie fournie avec le transmetteur).

DIAG53AAX 2 Colier sur certif
A1142A047879 

2.3 Alimentation

1. Mettre en place la carte SIM.



Insérer la carte SIM dans son logement en respectant le sens d'insertion

2. Connecter la batterie rechargeable. Elle est indispensable au fonctionnement du transmetteur et fait aussi office de batterie de sauvegarde.
En cas de coupure d'alimentation, l'autonomie varie de 1 à 3 jours selon l'utilisation.



BON



MAUVAIS

ATTENTION : lors de cette étape, il est important de choisir l'alimentation principale du transmetteur (piles alcalines ou adaptateur secteur). En effet, dès que l'alimentation de type "secteur (adaptateur)" est connectée, le transmetteur valide cette alimentation comme alimentation principale et n'autorise plus l'utilisation des piles alcalines.

Pour revenir sur une alimentation principale de type "piles alcalines", il est nécessaire de :

- déconnecter toutes les alimentations pendant quelques secondes (piles alcalines, adaptateur secteur et batterie rechargeable),
- connecter la batterie rechargeable puis les 2 piles alcalines.

3. Mettre en place les piles.



2 piles alcalines 1,5 V (type LR20)

OU

Raccordement de l'adaptateur secteur

(pour utiliser la fonction de commande à distance)

Connecteur jack pour raccorder l'adaptateur côté transmetteur.

Connecter l'adaptateur sur une prise secteur 230 V-50 Hz (16 A)

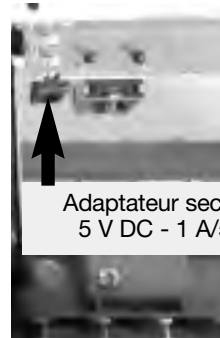
protégée et sectionnable.

S'assurer que cette prise

soit facilement accessible

et soit à proximité

du transmetteur téléphonique.



Adaptateur secteur :
5 V DC - 1 A/5 W



Risque de choc électrique

4. L'écran du transmetteur téléphonique GSM affiche :

Bonjour
DIAG53AAX

Récapitulatif des possibilités de commande selon le type d'alimentation

Alimentation	Commande par téléphone	Commande par téléphone pendant un contre-appel
2 piles LR20	non	oui
Adaptateur secteur	oui	oui

• Alimentation avec 2 piles LR20

Dans ce cas, l'utilisation de la commande par téléphone est possible en contre-appel uniquement et l'autonomie des piles sera d'environ 2 ans (en fonction des conditions d'utilisation).

• Alimentation avec adaptateur (secteur)

La présence de l'adaptateur permet l'utilisation de la commande à distance.

- Les 2 piles LR20 ou l'adaptateur (secteur) servent d'alimentation principale au transmetteur et permettent la charge de la batterie (voir chapitre 2.3 alimentation) indispensable au fonctionnement de cet appareil.

IMPORTANT : une alimentation constituée de 2 piles LR20 + l'adaptateur secteur ne présente pas d'intérêt. En effet, seule l'alimentation secteur est reconnue par le transmetteur. Toutefois, si le transmetteur est alimenté à la fois par l'adaptateur secteur et les piles alcalines LR20, il n'y a pas de risque de dommage électrique.

3. Programmations principales

MODE
INSTALLATION

Comment utiliser les touches du clavier

- Appui court (toutes les touches) : appui le plus utilisé, permet la navigation dans les différents menus et sous-menus, la validation/annulation d'un paramètre ou d'un chiffre.
- Appui long sur la touche (OK) : permet la validation.
- Appui long sur la touche (C) : permet de sortir d'un menu sans validation.

Durant les programmations, au-delà de 2 min sans appui sur une des touches, le transmetteur se met en veille et l'afficheur s'éteint. Un appui sur une touche quelconque du clavier permet de le rallumer.

3.1 Programmation langue, date/heure, taille du code et code accès

1. A la première mise sous tension le transmetteur se trouve en mode installation et affiche :

Bonjour
DIAG53AAX

puis

Langue
Français

2. Sélectionner la langue à l'aide des touches ▲ et ▼ puis appuyer sur la touche OK.

Langue
Français

3. Sélectionner la date et l'heure à l'aide des touches ▲ et ▼ puis appuyer sur la touche OK.

General
Date/heure

4. Procéder aux programmations indispensables comme indiqué ci-dessous :

Programmer
General

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Programmation de la date et de l'heure	General Date/heure	Sélectionner le menu Date/Heure à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Date/heure Date	Programmer la date en utilisant les touches de numérotation de 0 à 9, les touches ▲ et ▼ permettent de déplacer le curseur sur le chiffre à modifier.
	Date/heure Heure	Programmer l'heure en utilisant les touches de numérotation de 0 à 9, les touches ▲ et ▼ permettent de déplacer le curseur sur le chiffre à modifier.
Programmation du code accès Code accès par défaut : 0000	General Taille code	Sélectionner le menu Taille code à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Taille code 4	Par défaut la taille du code accès est 4. Un appui sur la touche 5 ou 6 suivi de la touche OK permet de modifier la taille. NB : la modification de la taille du code n'est possible que si le code est à sa valeur usine.
	General Code acces	Sélectionner le menu Code acces à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Code acces Modifier	Appuyer sur la touche OK
	Code acces 0 0 0 0	Modifier le code acces à l'aide des touches de 0 à 9. Appuyer sur la touche OK.

3.2 Programmation du code PIN

Lors de la première programmation, relever le code PIN sur le contrat d'abonnement.

Programmer
GSM

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Programmation du code PIN	Mode install Programmer	Sélectionner le menu Programmer à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Programmer GSM	Sélectionner le menu GSM à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	GSM Code PIN	Sélectionner le menu Code PIN à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Code PIN Modifier	Sélectionner Modifier à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Code PIN 0 0 0 0	Programmer le Code PIN à l'aide des touches de 0 à 9. Appuyer sur la touche OK



3.3 Programmation du transmetteur en appel de particulier

3.3.1 Programmation des numéros d'appels et du type de transmission

Programmer
Communication

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Programmation des numéros de téléphone	Mode install Programmer	Sélectionner le menu Programmer à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Programmer Communication	Sélectionner le menu Communication à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Communication Prog num appel	Sélectionner le menu Prog num appel à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Prog num appel Nr 1	Sélectionner le numéro à programmer de 1 à 8 à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Nr 1 Modifier	Sélectionner le menu Modifier à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	(1) Protocole Vocal	Sélectionner le menu Vocal ou SMS à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK NB : valable uniquement avec une carte SIM vocale
	(2) Avec écoute Sans écoute	Sélectionner avec ou sans période d'écoute à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
(3) Avec rappel Sans rappel	Sélectionner avec ou sans rappel à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK	
	Saisir 20c max -----	Programmer le numéro de téléphone de votre correspondant Rajouter le 00 devant le numéro pour les appels à l'étranger

(1) Si aucun numéro n'est programmé en SMS, aucune transmission de marche/arrêt et d'appel cyclique ne peut avoir lieu.

(2) La période d'écoute initiale est de 60 s. Durant la période d'écoute, un appui sur la touche # relance l'écoute pour une période de 60 s. Cette relance est possible jusqu'à 4 fois (5 mn au maximum).

(3) Avec rappel signifie avec contre appel. Le contre appel permet au correspondant de rappeler le transmetteur dans les 90 s qui suivent l'acquittement. Durant cette période de 90 s, le correspondant peut "demander" soit une période d'écoute, soit une période d'interphonie, soit commander le système d'alarme.

3.3.2 Programmation du type d'événement transmis

Programmer
Communication

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Programmation du type d'événement Permet d'attribuer les groupes d'alarme au cycle d'appel. Par défaut, les 3 cycles d'appel sont programmés pour transmettre tous types d'événement.	Mode install Programmer	Sélectionner le menu Programmer à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Programmer Communication	Sélectionner le menu Communication à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK.
	Communication Cycle appel	Sélectionner le menu Cycle appel à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Cycle appel Cycle 1	Sélectionner le cycle d'appel à programmer (parmi le cycle 1, 2 ou 3) à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Evenement (5max) 1 2 3 4 5	Sélectionner le(s) type(s) d'événement(s) à ne pas transmettre pour chaque cycle d'appel sélectionné en appuyant sur le n° du groupe puis sur la touche OK (cf. chapitre Le type d'événements transmis).
	Evenement (5max) 1 2 3 - 5	Exemple : on ne veut pas transmettre les événements du groupe n° 4 (alarmes domestiques) • appuyer sur la touche 4 du clavier (le groupe n°4 disparaît), • appuyer sur OK pour valider les groupes n° 1, 2, 3 et 5.

3.3.3 Programmation de l'appel cyclique

L'appel cyclique permet au correspondant de recevoir un SMS pour s'assurer que le transmetteur est opérationnel. Pour ce faire, il est nécessaire qu'au moins un des numéros de téléphone soit programmé en appel SMS (cf. chapitre "Programmation des numéros d'appels et du type de transmission").



Programmer
Communication

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Programmation de l'appel cyclique	Mode install Programmer	Sélectionner le menu Programmer à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Programmer Communication	Sélectionner le menu Communication à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK.
	Communication Appel cyclique	Sélectionner le menu Appel cyclique à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Appel cyclique Modifier	Sélectionner Modifier à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	1er appel : hhmm -- --	Programmer l'heure à laquelle le SMS doit être transmis à l'aide des touches de 0 à 9, puis appuyer sur la touche OK.
	Periode Jour	Programmer la périodicité de l'appel cyclique en Jour, en Heure ou en Minutes, puis appuyer sur la touche OK. Exemples : <ul style="list-style-type: none"> • Pour un appel mensuel, sélectionner Jour et saisir 30. • Pour un appel hebdomadaire, sélectionner Jour et saisir 07. • Pour un appel toutes les 12 heures, sélectionner Heure et saisir 12.
Periode Heure		
Periode Minutes		

ATTENTION : les appels SMS générés pour les appels cycliques "consomment" le forfait et influent sur l'autonomie du produit.

3.3.4 Programmation de la transmission des Marche/Arrêt en SMS

Cette fonction permet une fois active de transmettre toutes les commandes de marche et arrêt vers les numéros programmés en SMS uniquement (cf. chapitre "Programmation des numéros d'appels et du type de transmission").

Si aucun numéro n'est programmé en SMS, aucune transmission de marche/arrêt ne peut avoir lieu.

General
Transmission M/A

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Programmation de la transmission des Marche/Arrêt	General Transmission M/A	Sélectionner le menu Transmission M/A à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Transmission M/A Inactif	Par défaut cette fonction est inactive
	Transmission M/A Actif	Sélectionner la ligne Actif puis appuyer sur la touche OK pour valider cette fonction

ATTENTION : les appels de la transmission des Marche/Arrêt "consomment" le forfait et influent sur l'autonomie du produit.

3.3.5 Enregistrement vocal du message d'accueil personnalisé

Le message vocal d'accueil personnalisé permet au(x) correspondant(s) d'identifier le transmetteur téléphonique à l'origine du déclenchement de l'appel.

MODE
INSTALLATION

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser	General Enreg mess vocal
Enregistrement vocal du message d'accueil <i>Exemple : "Vous êtes sur le système d'alarme de M. Jacob, 6 impasse des Bouleaux à Crolles."</i>	General Enreg mess vocal	Sélectionner le menu Enreg mess vocal à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK	
	Enreg mess vocal Accueil	Sélectionner le menu Accueil à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK	
	Accueil Modifier	Sélectionner Modifier pour lancer l'enregistrement du message vocal (10 s max). Une fois le message vocal énoncé vocalement, appuyer sur la touche OK pour valider l'enregistrement.	

• Pour écouter l'enregistrement :

Accueil
Ecoute message

OK



"message vocal accueil"

• Pour supprimer l'enregistrement :

Accueil
Supprimer

OK

Supprimer
Etes vous sur ?

OK

3.3.6 Programmation de l'identifiant vocal en SMS

L'identifiant vocal permet au(x) correspondant(s) d'identifier le transmetteur à l'origine de l'appel. Cet identifiant est utile lors de la transmission des messages SMS. Lors de la transmission des messages vocaux, cet identifiant est automatiquement remplacé par un message d'accueil personnalisé enregistré.

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser	General Ident vocal
Programmation de l'identifiant vocal	General Ident vocal	Sélectionner le menu Ident vocal à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK	
	Ident vocal Modifier	Sélectionner Modifier à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK	
	Ident vocal 9 9	Modifier l'identifiant vocal à l'aide des touches de 0 à 9. Appuyer sur la touche OK. NB : de 1 à 8 chiffres peuvent être programmés	

Pour supprimer l'identifiant vocal et revenir à la valeur par défaut 99 :

Ident vocal
Supprimer

OK

Supprimer
Etes vous sur ?

OK

3.4.1 Programmation des numéros d'appels et du type de transmission

Programmer
Communication

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Programmation des numéros de téléphone	Mode install Programmer	Sélectionner le menu Programmer à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Programmer Communication	Sélectionner le menu Communication à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Communication Prog num appel	Sélectionner le menu Prog num appel à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Prog num appel Nr 1	Sélectionner le numéro à programmer de 1 à 8 à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Nr 1 Modifier	Sélectionner le menu Modifier à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Protocole Telesurveillance	Sélectionner le menu Telesurveillance à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Ident telesurv 0000	Avec le protocole de télésurveillance Contact ID, le numéro d'identification doit comporter uniquement 4 chiffres. Saisir à l'aide des touches de 0 à 9 puis valider par OK.
	Telesurveillance Contact ID	Puis appuyer sur la touche OK
	Avec écoute Sans écoute	Sélectionner avec ou sans période d'écoute à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Saisir 20c max -----	Programmer le numéro de téléphone du centre de télésurveillance Rajouter le 00 devant le numéro pour les appels à l'étranger

3.4.2 Programmation du type d'événement transmis

Programmer
Communication

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Programmation du type d'événement Permet d'attribuer les groupes d'alarme au cycle d'appel. Par défaut, les 3 cycles d'appel sont programmés pour transmettre tous types d'événement.	Mode install Programmer	Sélectionner le menu Programmer à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Programmer Communication	Sélectionner le menu Communication à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK.
	Communication Cycle appel	Sélectionner le menu Cycle appel à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Cycle appel Cycle 1	Sélectionner le cycle d'appel à programmer (parmi le cycle 1, 2 ou 3) à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Evenement (5max) 1 2 3 4 5	Sélectionner le(s) type(s) d'événement(s) à ne pas transmettre pour chaque cycle d'appel sélectionné en appuyant sur le n° du groupe puis sur la touche OK (cf. chapitre Le type d'événements transmis).
	Evenement (5max) 1 2 3 - 5	Exemple : on ne veut pas transmettre les événements du groupe n° 4 (alarmes domestiques) • appuyer sur la touche 4 du clavier (le groupe n°4 disparaît), • appuyer sur OK pour valider les groupes n° 1, 2, 3 et 5.

3.4.3 Programmation de l'appel cyclique

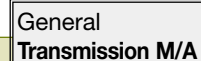



Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Programmation de l'appel cyclique	Mode install Programmer	Sélectionner le menu Programmer à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Programmer Communication	Sélectionner le menu Communication à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK.
	Communication Appel cyclique	Sélectionner le menu Appel cyclique à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Appel cyclique Modifier	Sélectionner Modifier à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	1 appel : hh mm -- --	Programmer l'heure à laquelle le 1 ^{er} appel cyclique doit être transmis à l'aide des touches de 0 à 9, puis appuyer sur la touche OK.
	Periode Jour	Programmer la périodicité de l'appel cyclique en Jour, en Heure ou en Minutes, puis appuyer sur la touche OK. Exemples : <ul style="list-style-type: none"> • Pour un appel hebdomadaire, sélectionner Jour et saisir 07. • Pour un appel toutes les 24 heures, sélectionner Heure et saisir 24. • Pour un appel toutes les 12 heures, sélectionner Heure et saisir 12.
	Periode Heure	
Periode Minutes		

ATTENTION : les appels cycliques "consomment" le forfait et influent sur l'autonomie du produit.

3.4.4 Programmation de la transmission des Marche/Arrêt

Cette fonction permet une fois active de transmettre toutes les commandes de marche et arrêt vers les numéros programmés.



Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Programmation de la transmission des Marche/Arrêt	General Transmission M/A	Sélectionner le menu Transmission M/A à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Transmission M/A Inactif	Par défaut cette fonction est inactive
	Transmission M/A Actif	Sélectionner la ligne Actif puis appuyer sur la touche OK pour valider cette fonction

ATTENTION : les appels de la transmission des Marche/Arrêt "consomment" le forfait et influent sur l'autonomie du produit.

4. Programmations avancées



4.1 Programmation de la supervision radio

Cette fonction permet de transmettre une information en cas de perte de liaison radio entre le transmetteur GSM et la centrale (ou les détecteurs techniques dans le cas d'une application sans centrale). Elle est activée par défaut et peut être dévalidée.

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser	General Superv.radio
Dévalidation de la surveillance radio du transmetteur GSM	General Superv.radio	Sélectionner le menu Superv.radio à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK	
	Superv.radio Actif	Par défaut cette fonction est active	
	Superv.radio Inactif	Sélectionner la ligne Inactif puis appuyer sur la touche OK pour dévalider cette fonction	

4.2 Personnalisation vocale des groupes d'intrusion

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser	General Enreg mess vocal
Personnalisation vocale des groupes d'intrusion Chaque groupe d'intrusion peut être personnalisé par un message vocal.	Mode install Programmer	Sélectionner le menu Programmer à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK	
	Programmer General	Sélectionner le menu General à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK	
	General Enreg mess vocal	Sélectionner le menu Enreg mess vocal à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK	
	Enreg mess vocal Groupe 1	Sélectionner le groupe à personnaliser à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK NB : jusqu'à 4 groupes	
	Groupe 1 Modifier	Sélectionner Modifier pour lancer l'enregistrement du message vocal (3 s max). Une fois le message vocal énoncé vocalement, appuyer sur la touche OK pour valider l'enregistrement.	

• Pour écouter l'enregistrement :

• Pour supprimer l'enregistrement :

Groupe 1
Ecoute message

OK



"message vocal groupe 1"

Groupe 1
Supprimer

OK

Supprimer
Etes vous sur ?

OK

4.3 Programmation de la fonction "suivi crédit" (utilisation de carte prépayée)

Cette fonction est prévue dans le cas d'une utilisation de carte prépayée. Cela permet de connaître le crédit restant après chaque appel ou lorsque la validité de la carte prépayée touche à sa fin.

Pour connaître le crédit restant, il existe 3 méthodes qui diffèrent selon les opérateurs. Le type d'appel permet de choisir de quelle façon le crédit restant sera communiqué au transmetteur téléphonique, à savoir par SMS. Dans tous les cas le retour pour indiquer le crédit restant se fait par SMS et sera envoyé vers le correspondant système (n° 9).

Le texte et le numéro de l'opérateur à saisir dépend de chaque opérateur et est fonction de chaque pays. Par exemple, s'il s'agit d'une carte prépayée de chez Orange, le n° de l'opérateur est "551". S'il s'agit d'une carte prépayée de chez SFR, le texte à taper à l'aide du clavier alphanumérique est "solde" et le n° de l'opérateur est "950".

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser	Programmer GSM		
Paramétrage de la fonction "suivi crédit"...	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Mode install Programmer</div>	Sélectionner le menu Programmer à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Programmer GSM</div>		
	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Programmer GSM</div>	Sélectionner le menu GSM à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK			
	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">GSM Suivi credit</div>	Sélectionner le menu Suivi credit à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK			
	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Suivi credit Configuration</div>	Sélectionner le menu Configuration à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK			
	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Configuration Modifier</div>	Sélectionner le menu Modifier à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK			
	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Type Appel SMS</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Entrer texte -----</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Nr operateur -----</div> <p style="text-align: center;">ou</p>	Sélectionner SMS à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK			
	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Type Appel Vocal</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Nr operateur -----</div> <p style="text-align: center;">ou</p>	Sélectionner Vocal à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK			
	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Type Appel USSD</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Nr operateur -----</div>	Sélectionner USSD à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK			
	Programmation date de validité carte SIM	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Mode install Programmer</div>		Sélectionner le menu Programmer à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Programmer GSM</div>
		<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Programmer GSM</div>		Sélectionner le menu GSM à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK	
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">GSM Suivi credit</div>		Sélectionner le menu Suivi credit à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK			
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Suivi credit Validite SIM</div>		Sélectionner le menu Validite SIM à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK			
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Valider SIM Modifier</div>		Sélectionner le menu Modifier à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK			
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Date 23 02 11</div>		Programmer la date de validité à l'aide des touches de 0 à 9			

L'activation et la saisie de la date de validité permet d'informer l'utilisateur le jour de la date programmée, que la validité de sa carte prépayée touche à sa fin. Le message SMS envoyé à 12 h 00 est "Expiration SIM".

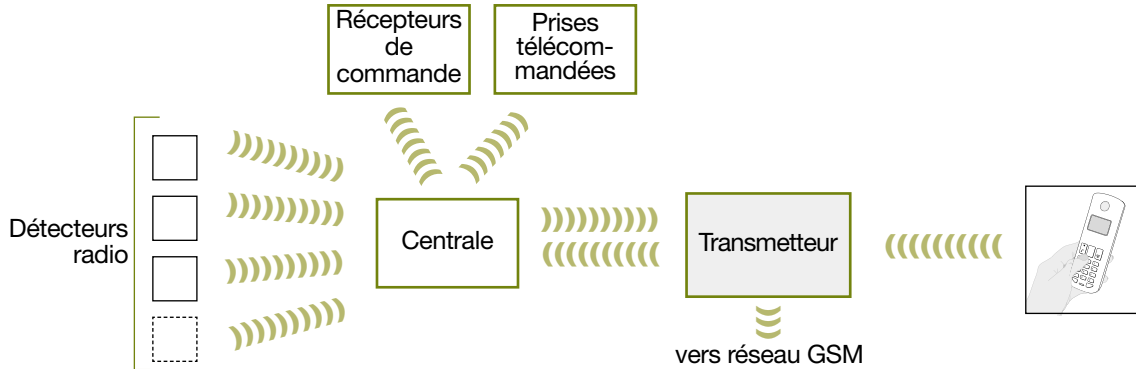
L'apprentissage permet d'établir la reconnaissance d'un produit par le transmetteur.

Deux applications différentes sont possibles :

• **1^{re} application : transmetteur associé à une centrale**

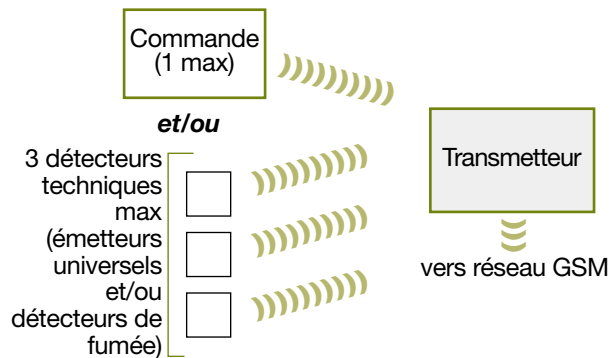
Pour cette application :

- la centrale est apprise au transmetteur,
- l'apprentissage des télécommandes, des détecteurs et de tous les autres produits s'effectue **directement sur la centrale** (voir la notice d'installation de ces produits).



ou • **2^e application : transmetteur sans centrale**

Pour cette application, l'apprentissage des télécommandes et des détecteurs techniques s'effectue **directement sur le transmetteur**.



IMPORTANT

Dans tous les cas, le fonctionnement en mode centralisé (transmetteur associé à une centrale) est prioritaire c'est-à-dire :

- une fois la centrale apprise au transmetteur, il est impossible d'apprendre une commande ou des détecteurs techniques au transmetteur,
- si une commande (1 maximum) et/ou un ou plusieurs détecteurs techniques (3 maximum) sont déjà appris au transmetteur, l'apprentissage d'une centrale efface l'apprentissage de la commande ou de tous ces détecteurs.

5.1 Transmetteur associé à la centrale

ATTENTION : si un autre transmetteur téléphonique RTC est déjà appris à la centrale, il est impossible dans un premier temps de rajouter un transmetteur téléphonique GSM.

Procéder de la manière suivante :

1. Enlever le capot de la centrale afin d'accéder au clavier utilisé pour l'apprentissage, pour cela :

A. appuyer sur le bouton afin de déclipser le capot



B. pivoter le capot à 90° et l'enlever.

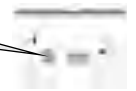


2. Mettre la centrale en mode installation en composant sur son clavier :



code d'accès principal (usine : 0000)

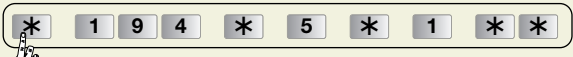
"bip, mode installation"



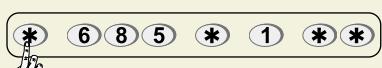
Etapes à réaliser si un autre transmetteur séparé (transmetteur téléphonique RTC) est déjà appris à la centrale

A. Effacer le transmetteur téléphonique RTC.

Composer sur le clavier de la centrale :



B. Composer sur le clavier du transmetteur téléphonique RTC :



C. Réapprendre le transmetteur téléphonique RTC à la centrale en composant la séquence suivante :

Appui sur * puis # du clavier du transmetteur

10 s max.

"biiiiip"

Le transmetteur valide l'apprentissage de la centrale par un bip long

"bip, appareil n° transmetteur"

La centrale confirme par un message vocal l'apprentissage du transmetteur.

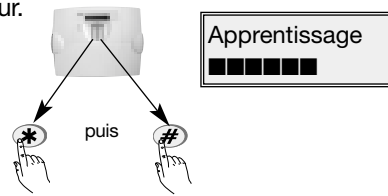
ATTENTION : le transmetteur signale une erreur de manipulation par 3 bips courts ; dans ce cas, reprendre la phase d'apprentissage à son début.

3. Passer le transmetteur GSM en mode apprentissage

General
Radio alarme

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Passer le transmetteur GSM en mode apprentissage	Mode install Programmer	Sélectionner le menu Programmer à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Programmer General	Sélectionner le menu General à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK.
	General Radio alarme	Sélectionner le menu Radio alarme à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK.
	Radio alarme Apprentissage	Sélectionner Apprentissage puis appuyer sur la touche OK
	Apprentissage	Passer à l'étape 4

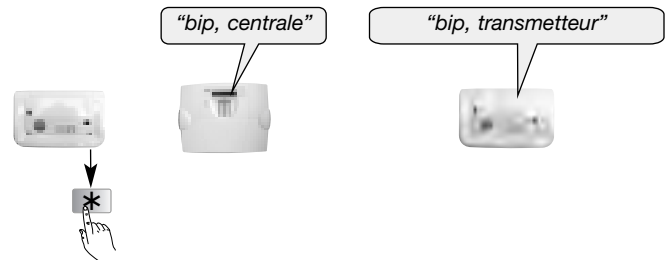
4. Appuyer sur la touche * puis # du transmetteur.



MODE
INSTALLATION

5. Effectuer un appui maintenu sur la touche * du clavier de la centrale.

La centrale confirme l'apprentissage par un message vocal "bip, transmetteur" et le transmetteur confirme par un message vocal "bip, centrale".



5.2 Transmetteur associé à une commande et à un détecteur technique (sans centrale)

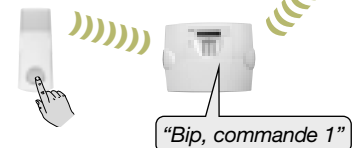
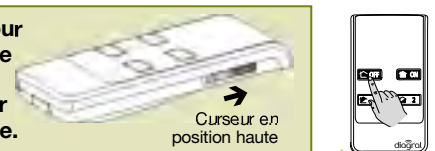
ATTENTION : lors de l'apprentissage, il est inutile de placer le produit à apprendre à proximité du transmetteur, au contraire nous vous conseillons de vous éloigner quelque peu (placer le produit à au moins 2 mètres du transmetteur).

5.2.1 Apprentissage des moyens de commande au transmetteur

General
Radio alarme

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Passer le transmetteur GSM en mode apprentissage	Mode install Programmer	Sélectionner le menu Programmer à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Programmer General	Sélectionner le menu General à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK.
	General Radio alarme	Sélectionner le menu Radio alarme à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK.
	Radio alarme Apprentissage	Sélectionner Apprentissage puis appuyer sur la touche OK
	Apprentissage ■■■■■■■	Appuyer sur la touche * puis # du transmetteur.
	Apprentissage	<ul style="list-style-type: none"> • Pour une télécommande Maintenir l'appui sur la touche de la télécommande jusqu'à la réponse du transmetteur "Bip, commande 1" • Pour une commande d'alerte d'urgence Maintenir l'appui sur le bouton-poussoir de la commande jusqu'à la réponse du transmetteur "Bip, commande 1"

ATTENTION : pour la télécommande **DIAG42ACX**, placer le curseur en position haute.



Vérification de l'apprentissage

• Un appui sur le bouton poussoir de la commande d'alerte d'urgence permet de vérifier l'apprentissage.

"Bip, commande 1"



• Un appui sur la touche Alerte de la télécommande permet de vérifier l'apprentissage.

"Bip, commande 1"

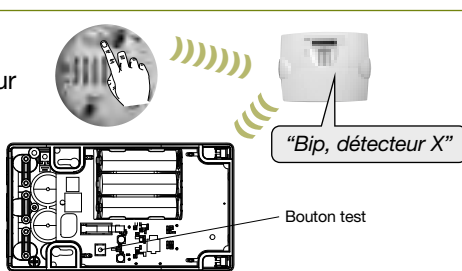


ATTENTION : l'apprentissage d'une télécommande se fait à l'aide de la touche arrêt. Par contre la vérification se fait à l'aide de la touche Alerte.

5.2.2 Apprentissage des détecteurs techniques et incendies au transmetteur

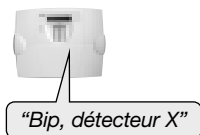
**MODE
INSTALLATION**

General
Radio alarme

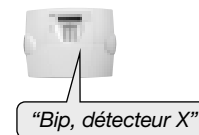
Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Passer le transmetteur GSM en mode apprentissage	Mode install Programmer	Sélectionner le menu Programmer à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Programmer General	Sélectionner le menu General à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK.
	General Radio alarme	Sélectionner le menu Radio alarme à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK.
	Radio alarme Apprentissage	Sélectionner Apprentissage puis appuyer sur la touche OK
	Apprentissage ■■■■■■■	Appuyer sur la touche * puis # du transmetteur.
	Apprentissage	<ul style="list-style-type: none"> • Pour un détecteur de fumée Maintenir l'appui sur la touche "0" du détecteur jusqu'à la réponse du transmetteur "Bip, détecteur X" (X de 1 à 3) • Pour un émetteur universel extérieur Maintenir l'appui sur la touche test de l'émetteur universel jusqu'à la réponse du transmetteur "Bip, détecteur X" (X de 1 à 3) 

Vérification de l'apprentissage

- Un appui sur la touche "0" du détecteur de fumée permet de vérifier l'apprentissage.



- Un appui sur la touche "test" de l'émetteur universel permet de vérifier l'apprentissage.



5.2.3 Procédure d'effacement d'un produit appris

Il est possible d'effacer un ou plusieurs produits au choix ou bien d'effacer l'ensemble des produits déjà appris.

General
Radio alarme

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Effacement d'un produit appris	Mode install Programmer	Sélectionner le menu Programmer à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Programmer General	Sélectionner le menu General à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	General Radio alarme	Sélectionner le menu Radio alarme à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Radio alarme Supprimer	Sélectionner Supprimer puis appuyer sur la touche OK
	Supprimer Tous	Sélectionner Tous puis appuyer sur la touche OK pour supprimer l'ensemble des produits déjà appris. Sinon sélectionner le produit à supprimer à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK pour supprimer un produit en particulier
	Supprimer Centrale	} Suppression de la centrale
	Supprimer Détecteur X	
Supprimer Commande X	} X correspond au n° de commande à effacer	

6.1 Choix de l'emplacement

ATTENTION : pour le moment, ne pas procéder à la fixation du transmetteur sans avoir réalisé les tests du réseau GSM ainsi que du récepteur radio.

Le transmetteur doit être installé :

- à l'intérieur de l'habitation dans une zone protégée par le système d'alarme,
- à l'abri des regards indiscrets,
- sur une surface plane et rigide,
- à plus de 2 m de la centrale, des sirènes d'alarme extérieures et intérieures, de tout autre récepteur radio de la gamme DiagraI,
- loin de sources éventuelles de perturbations électromagnétiques (compteur ou tableau électrique, coffret téléphonique, matériel hi-fi, vidéo, électroménagers, informatique...),
- face avant dégagée et accessible (microphone et haut-parleur dégagés).

Le transmetteur ne doit pas être installé :

- sur une paroi métallique,
- dans une pièce humide.

6.2 Test des liaisons radio

Avant de fixer les produits, les disposer à proximité du point de fixation et vérifier les liaisons radio avec le transmetteur ainsi que les liaisons radio du transmetteur avec la centrale. Si la liaison est correcte, la centrale ou le transmetteur valide de manière vocale le produit activé.

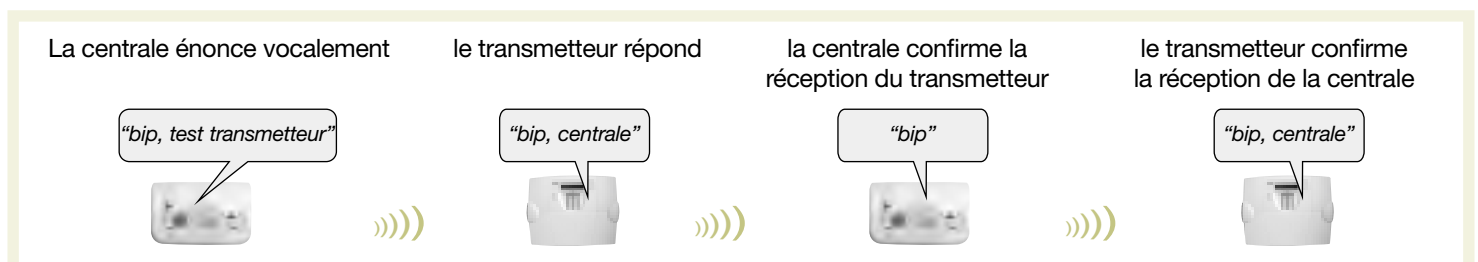
Le transmetteur doit être en mode installation pour réaliser ces tests, dans le cas contraire, appuyer sur une touche du clavier pour "réveiller" le transmetteur puis réaliser la séquence suivante :

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser	Mode utilisation Mode instal
Passage en mode installation	Mode utilisation 23/02 10:46:23	Appuyer sur la touche OK	
	Code acces ? ----	Saisir le code acces à l'aide des touches de 0 à 9 puis appuyer sur la touche OK Code accès usine : 0000	
	Menu utilisateur Mode install	Sélectionner le menu Mode install à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK	
	Code acces ? ----	Saisir le code acces à l'aide des touches de 0 à 9 puis appuyer sur la touche OK. Le transmetteur affiche : Mode install Programmer	

En fonctionnement avec une centrale, la demande de changement de mode de fonctionnement sur le transmetteur est pris en compte par la centrale uniquement pour les modes INSTALLATION et UTILISATION et entraîne le changement de mode du système.

6.2.1 Test de la liaison radio transmetteur/centrale

Composer # 5 # # sur le clavier de la centrale puis :



ATTENTION : si des sirènes sont présentes sur l'installation, la centrale énonce aussi "bip, test sirène N°".

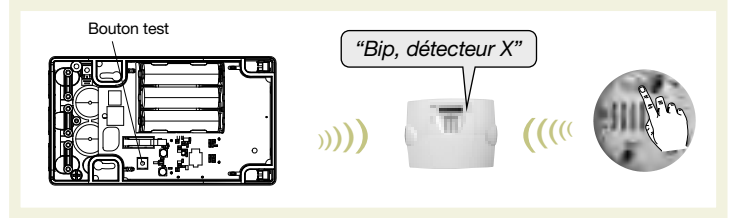
6.2.2 Test de la liaison radio commande/transmetteur (sans centrale)

Faire un appui long sur la touche "Alerte" de la télécommande ou un appui long sur le bouton-poussoir de la commande d'alerte d'urgence, le transmetteur énonce vocalement : "Bip, commande 1".



6.2.3 Test de la liaison radio détecteur/transmetteur (sans centrale)

Faire un appui long sur la touche "Test" de l'émetteur universel ou la touche "0" du détecteur de fumée, le transmetteur énonce vocalement : "Bip, détecteur X".



6.3 Test du niveau de réception du réseau GSM et choix de l'antenne

6.3.1 Test du niveau de réception

Le transmetteur GSM est doté d'une antenne intégrée pour la transmission des données vers le réseau GSM. Le test du niveau de réception est primordial pour déterminer l'emplacement du transmetteur GSM. Si les tests ne sont pas satisfaisants, il est possible de connecter une antenne externe.

1. Positionner le transmetteur GSM à l'endroit où il doit être installé.

2. Procéder comme suit :

Mode Essai
Reception GSM

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Test de réception GSM	Mode install Mode Essai	Sélectionner le menu Mode Essai à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Mode Essai Reception GSM	Sélectionner le menu Reception GSM à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Reception GSM Patientez	
	Reception GSM □□□□ 0	aucune
	Reception GSM ■□□□ 3	faible
	Reception GSM ■■□□ 7	moyenne
	Reception GSM ■■■□ 15	correcte
Reception GSM ■■■■□ 17	bonne	
Reception GSM ■■■■■ 20 21	très bonne	
		puis appuyer sur la touche OK pour sortir du test

Dans ces trois cas de figure, il est conseillé de déplacer le transmetteur à un autre emplacement afin d'obtenir une meilleure réception GSM ou de rajouter une antenne externe.

REMARQUE : malgré un niveau de réception "supérieur à 7" et selon les installations, les messages vocaux restitués durant un appel téléphonique peuvent être de mauvaise qualité. Dans ce cas le rajout de l'antenne déportée permet d'améliorer sensiblement la qualité de réception de ces messages.

6.3.2 Choix de l'antenne interne ou externe

**MODE
INSTALLATION**

Programmer
GSM

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Choix de l'antenne interne ou externe	Mode install Programmer	Sélectionner le menu Programmer à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Programmer GSM	Sélectionner le menu GSM à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	GSM Choix ant GSM	Sélectionner le menu Choix ant GSM à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Choix ant GSM Ant interne <i>ou</i> Choix ant GSM Ant externe	Sélectionner Ant interne ou Ant Externe à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK

6.3.3 Raccordement d'une antenne externe

Deux types d'antennes sont disponibles au catalogue :

- 903-21X : antenne de 5 dB montée sur équerre,
- 904-21X : antenne de 3 dB avec support magnétique.

ATTENTION : pour éviter tout risque de foudre, en cas de rajout d'une antenne externe, cette dernière doit être installée impérativement à l'intérieur de l'habitation.



Connecteur pour antenne externe

6.4 Test des numéros d'appels programmés

MODE ESSAI

Tous les numéros programmés peuvent être testés séparément dans ce menu. La procédure de test est identique quel que soit le média de transmission. Pour un appel vocal et SMS, le message transmis est "Transmetteur n° test". Pour un appel vers un centre de télésurveillance, le message transmis est codé selon le protocole Contact ID.

Mode Essai
Test appel

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Test des numéros programmés	Mode install Mode Essai	Sélectionner le menu Mode Essai à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Mode Essai Test appel	Sélectionner le menu Test appel à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Test appel Nr 1	Sélectionner le numéro d'appel à tester à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Test appel Patientez	NB : clignotement de la LED rouge pendant le démarrage du modem
	Test appel Nr 1 08 25 12 24 49	Le transmetteur affiche le numéro à tester et lance l'appel téléphonique NB : la LED rouge s'allume fixe pendant l'appel
	Test appel Nr 1 Acquittement	Suivant le résultat de l'appel de test, le transmetteur affiche : <ul style="list-style-type: none"> • Acquittement : appel acquitté par le correspondant • Probleme GSM : impossible d'établir l'appel • Pas acquittement : le correspondant raccroche sans acquitter l'appel • Pas de reponse : le correspondant n'a pas décroché au bout d'une minute • Occupe : la ligne est occupée • SIM absente : la carte SIM est absente • SIM bloquee : la carte SIM est bloquée (1)

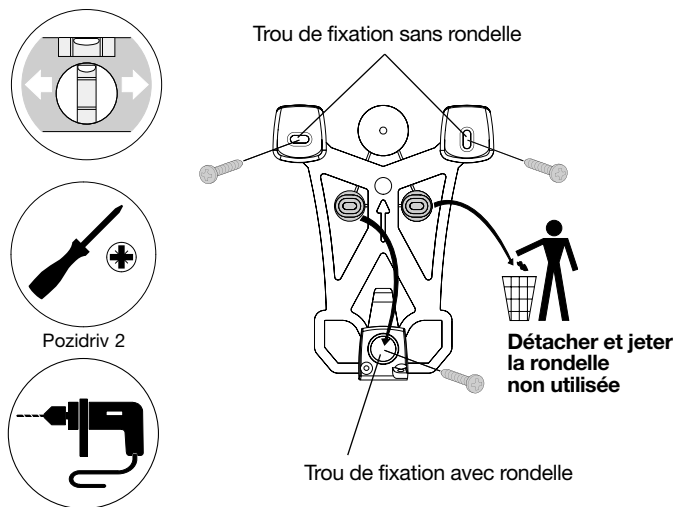
(1) Le message **SIM bloquee** peut être dû à la non programmation du code PIN de la carte SIM (cf. chapitre Programmation code PIN). Si le message **SIM bloquee** persiste après la reprogrammation du code PIN, contacter l'opérateur concerné. Pour débloquer la carte SIM (code PIN), il est nécessaire d'insérer celle-ci dans un téléphone portable (compatible opérateur) et d'appliquer la procédure de l'opérateur.

6.5 Fixation du transmetteur

MODE
INSTALLATION

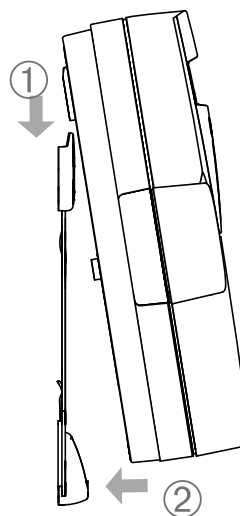
ATTENTION : procéder à la fixation du transmetteur uniquement si les tests du réseau GSM ainsi que du récepteur radio tels que décrits précédemment sont concluants.

1. Fixer le support de fixation en 3 points.



ATTENTION : détacher la rondelle non utilisée pour que votre transmetteur GSM se plaque correctement au mur.

2. Accrocher le transmetteur sur le support de fixation.



3. Bloquer le transmetteur sur son support de fixation à l'aide de la vis de blocage.



Vis de blocage (fournie)

Pozidriv 2

4. Positionner le capot.



5. Visser les 2 vis imperdables du capot.

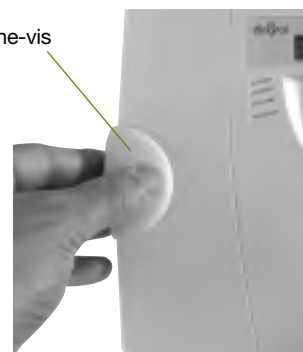


Pozidriv 2



6. Positionner les 2 caches-vis.

Cache-vis



Pour les essais réels, passer le transmetteur en mode utilisation :

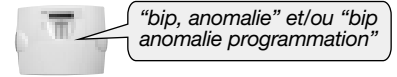
7.1 Passer le transmetteur en mode utilisation

Dans les 5 minutes qui suivent le passage en mode utilisation et si le transmetteur GSM est alimenté avec l'adaptateur secteur, celui-ci transmettra un message "Marche tension" relatif à la présence de l'alimentation secteur .

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Passage en mode utilisation	Mode install Mode utilisation	Sélectionner le menu Mode utilisation à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Mode utilisation Patientez	Le transmetteur affiche : Mode utilisation 23/02 10:46:23

Lors du passage en mode utilisation, le transmetteur signale :

- une "anomalie" si la centrale d'alarme a détecté une anomalie, pour connaître le type d'anomalie, composer sur le clavier de la centrale la commande "état système" :



- une "anomalie de programmation" si aucun numéro de téléphone de correspondant n'est programmé (hors correspondant système).

NB : après passage du transmetteur en mode utilisation, on peut vérifier si l'alimentation principale du transmetteur est :

- de type pile (2 x piles LR20 alcaline), le voyant reste éteint,
- de type secteur (adaptateur), le voyant est allumé en vert fixe si le secteur est présent.



7.2 Faire un essai réel du système

ATTENTION

- Vous allez maintenant simuler une intrusion dans votre habitation en mode utilisation. Cet essai réel va déclencher les moyens d'alerte (centrale, sirènes, transmetteur téléphonique), aussi nous vous conseillons de :
 1. prévenir vos voisins,
 2. prévenir vos correspondants, si c'est un particulier, lui expliquer comment arrêter le cycle d'appel du transmetteur téléphonique (voir chapitre : Fiche consignes, à la fin de la notice).
- La puissance sonore de la sirène peut occasionner des troubles d'audition, prendre les précautions nécessaires lors des essais de déclenchements.

7.2.1 Transmetteur sans centrale

1. Appuyer sur :

- la touche Alerte de la télécommande (1)
 - le bouton-poussoir de la commande d'alerte d'urgence
 - la touche test du détecteur de fumée
 - la touche test de l'émetteur universel.
- } jusqu'à l'éclairage du voyant rouge d'appel du transmetteur GSM

Le transmetteur appelle les correspondants programmés selon le type d'événements transmis et son cycle d'appel prendra fin lorsqu'un correspondant l'aura arrêté ou lors de l'appui sur la touche "OFF" d'une télécommande.

2. Vérifier la transmission téléphonique de l'alarme auprès des correspondants programmés (2).

(1) Nécessite la programmation d'une touche spécifique de la télécommande avec la fonction Alerte ou Alerte silencieuse

(2) Le cycle d'appel prend fin lorsque l'un des correspondants l'arrête (acquiescement).

7.2.2 Transmetteur associé à une centrale

MODE
UTILISATION1. **ATTENTION : fermer les issues et sortir des pièces protégées.**

2. Mettre en marche le système

Appuyer sur la touche "ON" de la télécommande.

ou

Composer votre code d'accès principal et appuyer sur la touche "ON" du clavier de commande (ou utiliser le badge).



"bip, marche"



- dès réception de la commande, la centrale répond : "bip, marche"

3. **ATTENTION : attendre la fin de la temporisation de sortie (configuration usine : 90 s).**

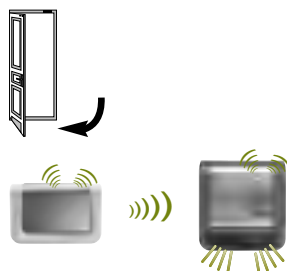
- la centrale annonce : "marche"

"marche"



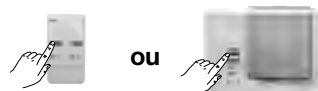
4. Entrer dans une pièce protégée

- la centrale et la sirène se déclenchent immédiatement ou à la fin de la temporisation d'entrée (détecteur temporisé, configuration usine 20 s),
- le transmetteur téléphonique appelle les correspondants programmés selon le type d'événements transmis.



5. Laisser sonner les sirènes pendant 30 s puis arrêter le système (1).

- sur réception de la commande "OFF", les sirènes s'arrêtent et la centrale répond : "Bip, arrêt, le 15/1/2011 à 19 h 30, intrusion détecteur X".

"bip, arrêt, le 15/1/2011 à 19 h 30,
intrusion détecteur X"

6. Vérifier la transmission téléphonique de l'alarme auprès des correspondants programmés (2).

(1) En appel vocal vers un particulier uniquement, l'arrêt du système stoppe la transmission.

(2) Le cycle d'appel prend fin lorsque l'un des correspondants l'arrête (acquiescement)

7.3 Commander à distance votre système de sécurité

MODE
UTILISATION

ATTENTION : en mode utilisation, la commande téléphonique est uniquement possible lorsque le transmetteur est raccordé au secteur à l'aide de l'adaptateur fourni.



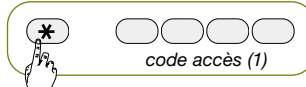
Vous appelez votre transmetteur à partir d'un téléphone à fréquences vocales ou d'un téléphone mobile



Votre transmetteur décroche



"Tapez * puis code d'accès"



code accès (1)



"Biiiiip, état système"

Votre transmetteur confirme le code correct par un bip long suivi de l'état du système et des éventuelles anomalies et/ou alarmes (uniquement si le transmetteur est connecté à une centrale)

IMPORTANT : pour chaque menu vocal, il faut attendre la fin des messages énoncés par la centrale pour taper la commande souhaitée.

"Menu vocal proposé"	Action sur le clavier téléphonique	Résultat de l'action
"Pour consulter état système tapez 0" (2)		énoncé de l'état du système
"Pour modifier état système tapez 1" (2)	"Pour Arrêt tapez 0" (3) "Pour Marche tapez 1" (3) "Pour menu tapez *" (3)	centrale à l'arrêt centrale en marche retour au menu principal
"Pour modifier numéro appel tapez 2" (2)	"Taper n° puis *" (3) "Pour consulter tapez 0" (3) "Pour modifier tapez 1" (3) "Pour menu tapez *" (3)	énoncé du n° enregistré énoncé du nouveau numéro enregistré retour au menu principal
"Pour commande système tapez 3" (2)	"Tapez commande" (3) n° de commande	commande envoyée (cf. tableau récapitulatif des codes de commande à distance, page suivante)
"Pour écouter tapez 4" (2)	"Pour parler tapez 7" (3) "Pour écouter tapez 8" (3) "Pour écouter et parler tapez 9" (3) "Pour arrêter l'interphonie tapez *" (3)	permet l'interpellation permet l'écoute permet de lancer l'interphonie arrêt interphonie retour au menu principal
"Pour menu tapez *" (2)		retour au menu principal

IMPORTANT

- Pour tous les menus cités ci-dessus, sans action de l'utilisateur, le transmetteur répète le menu toutes les 5 s (5 fois max) avant de raccrocher automatiquement.
- L'appui sur la touche * de votre combiné téléphonique permet de revenir à tout moment au menu vocal du départ.

(1) Après 5 codes accès erronés en moins de 5 min, le transmetteur raccroche, la commande à distance est inactive pendant 5 min.

(2) Menu vocal disponible uniquement si le transmetteur est connecté à une centrale.

(3) Si la centrale ne répond pas, énoncé du message "Bip, anomalie radio".



Tableau récapitulatif des codes de commande à distance

Ci-dessous les commandes possibles lors d'une commande à distance et lors d'un contre appel.

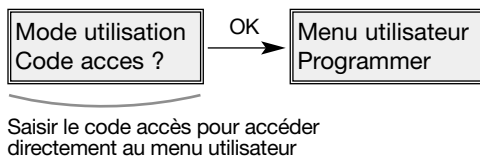
Commande envoyée	N° commande	Commande envoyée	N° commande	Commande envoyée	N° commande	Commande envoyée	N° commande
Interrogation état système	④	Marche Relais 3 (1)	⑧ ④	Arrêt Groupe 2 4	① ④ ⑨	Marche Groupe 1 2 3	① ⑦ ⑤
Arrêt	② ①	Arrêt Relais 4 (1)	⑨ ②	Arrêt Groupe 1 2 4	① ⑤ ①	Marche Groupe 4	① ⑦ ⑦
Marche	② ③	Marche Relais 4 (1)	⑨ ④	Arrêt Groupe 3 4	① ⑤ ③	Marche Groupe 1 4	① ⑦ ⑨
Marche Présence	③ ③	Arrêt Groupe 1	① ③ ①	Arrêt Groupe 1 3 4	① ⑤ ⑤	Marche Groupe 2 4	① ⑧ ①
Arrêt lumière (1)	⑤ ②	Arrêt Groupe 2	① ③ ③	Arrêt Groupe 2 3 4	① ⑤ ⑦	Marche Groupe 1 2 4	① ⑧ ③
Marche lumière (1)	⑤ ④	Arrêt Groupe 1 2	① ③ ⑤	Arrêt Groupe 1 2 3 4	① ⑤ ⑨	Marche Groupe 3 4	① ⑧ ⑤
Arrêt Relais 1 (1)	⑥ ②	Arrêt Groupe 3	① ③ ⑦	Marche Groupe 1	① ⑥ ③	Marche Groupe 1 3 4	① ⑧ ⑦
Marche Relais 1 (1)	⑥ ④	Arrêt Groupe 1 3	① ③ ⑨	Marche Groupe 2	① ⑥ ⑤	Marche Groupe 2 3 4	① ⑧ ⑨
Arrêt Relais 2 (1)	⑦ ②	Arrêt Groupe 2 3	① ④ ①	Marche Groupe 1 2	① ⑥ ⑦	Marche Groupe 1 2 3 4	① ⑨ ①
Marche Relais 2 (1)	⑦ ④	Arrêt Groupe 1 2 3	① ④ ③	Marche Groupe 3	① ⑥ ⑨		
Arrêt Relais 3 (1)	⑧ ②	Arrêt Groupe 4	① ④ ⑤	Marche Groupe 1 3	① ⑦ ①		
		Arrêt Groupe 1 4	① ④ ⑦	Marche Groupe 2 3	① ⑦ ③		

(1) Commande possible de récepteurs extérieur DIAG62ARX/DIAG63ARX ou de prises télécommandées DIAG60ARX.

8. Menu utilisateur

Le menu utilisateur permet de réaliser certaines programmations ou reprogrammations et d'accéder au journal d'événement. Pour accéder au **Menu utilisateur** lorsque le transmetteur est en mode utilisation.

Appuyer sur une touche du clavier pour "réveiller" le transmetteur.



8.1 Programmations langue, date/heure

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser	Programmer General
Programmation de la langue	Langue Français	Sélectionner la langue à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK	
Programmation de la date et de l'heure	General Date/heure	Sélectionner le menu Date/heure à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK	
	Date/heure Date	Programmer la date en utilisant les touches de numérotation de 0 à 9, les touches OK et C permettent de déplacer le curseur sur le chiffre à modifier.	
	Date/heure Heure	Programmer l'heure en utilisant les touches de numérotation de 0 à 9, les touches OK et C permettent de déplacer le curseur sur le chiffre à modifier.	

8.2 Enregistrement ou modification des messages vocaux



La personnalisation vocale du message d'accueil permet au(x) correspondant(s) d'identifier le transmetteur téléphonique à l'origine du déclenchement. La personnalisation vocale des groupes d'intrusion permet au(x) correspondant(s) d'identifier le groupe de détecteur à l'origine du déclenchement, 1 à 4 groupes de détecteur peuvent être personnalisés par un message vocal.

Exemple, détecteur faisant partie du groupe 2 à l'origine de l'intrusion :

- Sans personnalisation : le correspondant reçoit le message "transmetteur 99 intrusion groupe 2" (99 étant l'identifiant par défaut).
- Avec personnalisation : le correspondant peut recevoir le message : "transmetteur Monsieur Durand, rue des peupliers intrusion groupe salle à manger".

Programmer
Enreg mess vocal

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Enregistrement vocal du message d'accueil	Menu utilisateur Programmer	Sélectionner le menu Programmer à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Programmer General	Sélectionner le menu General à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	General Enreg mess vocal	Sélectionner le menu Enreg mess vocal à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Enreg mess vocal Accueil	Sélectionner le menu Accueil à l'aide des touches ▲ et ▼ puis appuyer sur la touche OK
	Accueil Modifier	Sélectionner Modifier pour lancer l'enregistrement du message vocal (10 s max). Une fois le message vocal énoncé vocalement, appuyer sur la touche OK pour valider l'enregistrement.
	Accueil Consulter	Sélectionner Consulter pour écouter l'enregistrement réalisé au préalable Ce menu apparaît uniquement si un enregistrement vocal a été réalisé au préalable.
Enregistrement vocale des groupes d'intrusion	Enreg mess vocal Groupe X	Sélectionner le groupe à personnaliser à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK X : de 1 à 4
	Groupe X Modifier	Sélectionner Modifier pour lancer l'enregistrement du message vocal (3 s max). Une fois le message vocal énoncé vocalement, appuyer sur la touche OK pour valider l'enregistrement.

- Pour supprimer l'enregistrement vocal du message d'accueil :

Accueil
Supprimer

OK

Supprimer
Etes vous sur ?

OK

- Pour supprimer l'enregistrement vocal d'un groupe d'intrusion :

Groupe X
Supprimer

Supprimer
Etes vous sur ?

8.3 Enregistrement ou modification des numéros de vos correspondants



ATTENTION : le menu utilisateur ne permet pas la programmation de numéro de téléphone en appel de télésurveillance, seul le menu du Mode installation permet cette programmation.



Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Programmation des numéros de téléphone	Menu utilisateur Programmer	Sélectionner le menu Programmer à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Programmer Communication	Sélectionner le menu Communication à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Communication Prog num appel	Appuyer sur la touche OK
	Prog num appel Nr 1	Sélectionner le numéro à programmer de 1 à 8 à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Nr 1 Modifier	Sélectionner le menu Modifier à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Protocol Vocal	Sélectionner le menu Vocal ou SMS à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	(1) Avec écoute Sans écoute	Sélectionner avec ou sans période d'écoute à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	(2) Avec rappel Sans rappel	Sélectionner avec ou sans rappel à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Saisir 20c max -----	Programmer le numéro de téléphone de votre correspondant Rajouter le 00 devant le numéro pour les appels à l'étranger

(1) La période d'écoute initiale est de 60 s. Durant la période d'écoute, un appui sur la touche # relance l'écoute pour une période de 60 s. Cette relance est possible jusqu'à 4 fois.

(2) Avec rappel signifie avec contre appel. Le contre appel permet au correspondant de rappeler le transmetteur dans les 90 s qui suivent l'acquittement. Durant cette période de 90 s, le correspondant peut "demander" soit une période d'écoute, soit une période d'interphonie, soit commander le système d'alarme.

8.4 Consultation du journal d'événements

Le transmetteur GSM peut mémoriser les 255 derniers événements. La consultation du journal d'événements se fait en **Mode install** ou en **Mode utilisation** depuis le **Menu utilisateur**.

Les messages sont affichés du plus récent au plus ancien.



Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Consultation du journal d'événements	Menu utilisateur Lire evenements	Sélectionner le menu Lire evenements à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	01/03/11 8h05 Marche	Le transmetteur affiche le dernier événement enregistré. L'utilisation des touches ▲ et ▼ permet de consulter les événements antérieurs. NB : chaque nouvelle mise sous tension est mémorisée dans la liste des événements.
	01/03/11 12h30 Intrusion Gr X	X : numéro de groupe

Le transmetteur, ainsi que tous vos produits DIAGRAL, ont une durée moyenne d'autonomie de 2 ans ou 4 ans avec les piles fournies et dans des conditions d'utilisation normale.

Le transmetteur contrôle automatiquement l'état de ses piles et celles de votre centrale. Il signale qu'il faut les changer environ un mois avant leur usure complète. Avant chaque départ en vacances, vérifier l'état des piles.

Nous vous conseillons de changer la batterie 908-21X tout les 6 ans (cf. page suivante).

Le transmetteur est alimenté obligatoirement par des piles alcalines. Il est impératif que les piles de remplacement soient du même type que celles fournies initialement.

9.1 Signalisation des anomalies d'alimentation

Le transmetteur téléphonique GSM contrôle l'état de son alimentation ainsi que l'alimentation du système d'alarme. En cas d'anomalie tension, ce dernier prévient les correspondants selon les messages ci-dessous :

	Message vocal et/ou SMS vers un appel de particulier	Message vers un appel de télésurveillance
Piles usagées du transmetteur GSM	"transmetteur ID anomalie tension transmetteur"	Message codé spécifique au protocole de transmission utilisé
Coupure secteur (adaptateur)	"transmetteur ID arrêt tension"	
Rétablissement secteur (adaptateur)	"transmetteur ID marche tension"	

ID : correspond à l'identifiant Vocal à 2 chiffres ou au message vocal d'accueil enregistré.

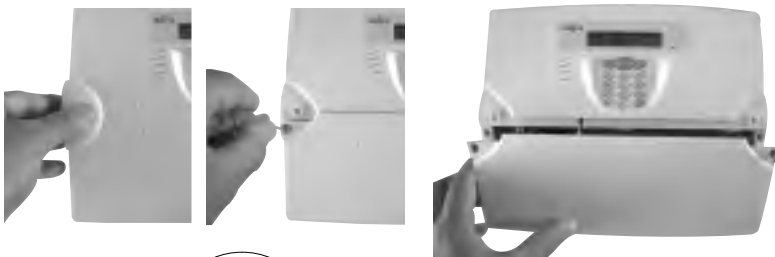
9.2 Changement des alimentations

Pour réaliser le changement de pile ou de batterie, passer le transmetteur en **Mode install**, appuyer sur une touche du clavier pour "réveiller" le transmetteur :

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Passage en mode installation	Mode utilisation 23/02 10:46:23	Appuyer sur la touche OK
	Code acces ? ----	Saisir le code acces à l'aide des touches de 0 à 9 puis appuyer sur la touche OK Code accès usine : 0000
	Menu utilisateur Mode install	Sélectionner le menu Mode install à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Code acces ? ----	Saisir le code acces à l'aide des touches de 0 à 9 puis appuyer sur la touche OK. Le transmetteur affiche : Mode install Programmer

9.2.1 Changement des piles

1. Retirer les cache-vis, desserrer les vis et ôter le capot du transmetteur.



Pozidriv 2

2. Changer les 2 piles alcalines par des piles du même type (1,5 V LR20).



Il est impératif de remplacer les piles fournies par des piles alcalines du même type. Vous êtes priés de jeter les piles usagées dans des poubelles prévues à cet effet.



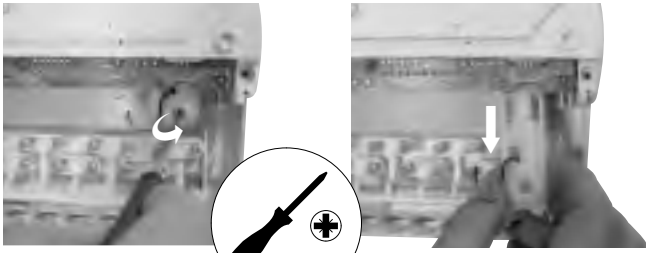
3. Remettre le capot en place, serrer les vis du capot et positionner les 2 cache-vis.

9.2.2 Changement de la batterie

La batterie 908-21X a une durée de vie de 6 ans dans des conditions normales d'utilisation.

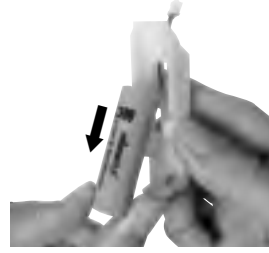
1. Enlever le capot du transmetteur GSM et débrancher l'adaptateur (si utilisé).


2. Déconnecter, dévisser et retirer le support de la batterie.



Pozidriv 2

3. Enlever la batterie usagée du support.



Déposer la batterie usagée dans des lieux prévus pour le recyclage. 

4. Replacer la batterie neuve dans le support en prenant garde au positionnement de la filerie.



5. Replacer, revisser et reconnecter le support de la batterie sur le transmetteur GSM.



Pozidriv 2

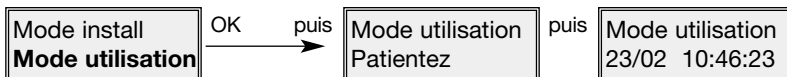
6. Rebrancher l'adaptateur (si utilisé) et remettre le capot en place.

7. Programmer la date et l'heure.

Programmer
General

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Programmation de la date et de l'heure	General Date/heure	Sélectionner le menu Date/Heures à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Date/heure Date	Programmer la date en utilisant les touches de numérotation de 0 à 9, les touches OK et C permettent de déplacer le curseur sur le chiffre à modifier.
	Date/heure Heure	Programmer l'heure en utilisant les touches de numérotation de 0 à 9, les touches OK et C permettent de déplacer le curseur sur le chiffre à modifier.

8. Passer le transmetteur en **Mode utilisation**.



10. Aide-mémoire

10.1 Tableau récapitulatif des messages vocaux et SMS par type d'événements

Événements	Messages vocaux	Messages SMS
Intrusion	Transmetteur ID intrusion groupe N°	Système ID intrusion groupe N°
Intrusion confirmée	Transmetteur ID intrusion confirmée groupe N°	Système ID intrusion confirmée groupe N°
Alarme incendie	Transmetteur ID alarme incendie	Système ID alarme incendie
Autoprotection	Transmetteur ID autoprotection PER	Système ID autoprotection PER
Anomalie tension	Transmetteur ID anomalie tension PER	Système ID anomalie tension PER
Anomalie radio	Transmetteur ID anomalie radio PER	Système ID anomalie radio PER
Alerte et Alerte silencieuse	Transmetteur ID alerte	Système ID alerte
Appel test (1)	Transmetteur ID appel test	Transmetteur ID appel test
Appel médical d'urgence	Transmetteur ID appel urgence	Système ID appel urgence
Présence secteur	Transmetteur ID marche tension	Transmetteur ID marche tension
Disparition secteur	Transmetteur ID arrêt tension	Transmetteur ID arrêt tension
Alarme technique générique	Transmetteur ID alarme technique 96	Système ID alarme technique 96
Expiration SIM	-	Transmetteur ID expiration SIM
Appel cyclique	-	Transmetteur ID appel cyclique
Marche totale	-	Système ID marche
Marche groupe	-	Système ID marche groupe N°
Arrêt total	-	Système ID arrêt
Arrêt groupe	-	Système ID arrêt groupe N°
Arrêt sous contrainte	-	Système ID alerte

ID : correspond à l'identifiant Vocal de 1 à 8 chiffres ou au message vocal d'accueil enregistré.

PER : correspond au nom du périphérique (centrale, détecteur, commande, sirène, transmetteur, appareil alarme, système).

(1) L'appel test vous permet de tester votre transmetteur GSM avec vos proches.

10.2 Tableau récapitulatif des programmations possibles

Paramètres programmables	Commentaires
Langues	6 langues (F, I, E, D, GB, NL)
Code PIN	code fourni par le fournisseur d'accès
Code acces	de 4 à 6 chiffres
N° d'identification vocal	1 à 8 chiffres
N° d'identification télésurveillance	4 chiffres
Choix de l'antenne utilisée	antenne interne ou externe
8 n° de téléphone programmables	type d'appel : SMS, vocal (appel vers un particulier), télésurveillance
1 n° de correspondant système	SMS
Appel cyclique programmable	programmation : <ul style="list-style-type: none"> • début du 1^{er} appel • période de l'appel cyclique (de 6 h min à 31 jours max)
Messages vocaux personnalisés	personnalisation : <ul style="list-style-type: none"> • du message d'accueil • des 4 groupes d'alarme

10.3 Tableau récapitulatif des codes de commande à distance

Ci-dessous les commandes possibles lors d'une commande à distance et lors d'un contre appel.

Commande envoyée	N° commande	Commande envoyée	N° commande	Commande envoyée	N° commande	Commande envoyée	N° commande
Interrogation état système	④	Marche Relais 3 (1)	⑧ ④	Arrêt Groupe 2 4	① ④ ⑨	Marche Groupe 1 2 3	① ⑦ ⑤
Arrêt	② ①	Arrêt Relais 4 (1)	⑨ ②	Arrêt Groupe 1 2 4	① ⑤ ①	Marche Groupe 4	① ⑦ ⑦
Marche	② ③	Marche Relais 4 (1)	⑨ ④	Arrêt Groupe 3 4	① ⑤ ③	Marche Groupe 1 4	① ⑦ ⑨
Marche Présence	③ ③	Arrêt Groupe 1	① ③ ①	Arrêt Groupe 1 3 4	① ⑤ ⑤	Marche Groupe 2 4	① ⑧ ①
Arrêt lumière (1)	⑤ ②	Arrêt Groupe 2	① ③ ③	Arrêt Groupe 2 3 4	① ⑤ ⑦	Marche Groupe 1 2 4	① ⑧ ③
Marche lumière (1)	⑤ ④	Arrêt Groupe 1 2	① ③ ⑤	Arrêt Groupe 1 2 3 4	① ⑤ ⑨	Marche Groupe 3 4	① ⑧ ⑤
Arrêt Relais 1 (1)	⑥ ②	Arrêt Groupe 3	① ③ ⑦	Marche Groupe 1	① ⑥ ③	Marche Groupe 1 3 4	① ⑧ ⑦
Marche Relais 1 (1)	⑥ ④	Arrêt Groupe 1 3	① ③ ⑨	Marche Groupe 2	① ⑥ ⑤	Marche Groupe 2 3 4	① ⑧ ⑨
Arrêt Relais 2 (1)	⑦ ②	Arrêt Groupe 2 3	① ④ ①	Marche Groupe 1 2	① ⑥ ⑦	Marche Groupe 1 2 3 4	① ⑨ ①
Marche Relais 2 (1)	⑦ ④	Arrêt Groupe 1 2 3	① ④ ③	Marche Groupe 3	① ⑥ ⑨		
Arrêt Relais 3 (1)	⑧ ②	Arrêt Groupe 4	① ④ ⑤	Marche Groupe 1 3	① ⑦ ①		
		Arrêt Groupe 1 4	① ④ ⑦	Marche Groupe 2 3	① ⑦ ③		

(1) Commande possible de récepteurs extérieur DIAG62ARX/DIAG63ARX ou de prises télécommandées DIAG60ARX.

10.4 Tableau récapitulatif des programmations effectuées (à remplir)

Fiche client

Nom et Prénom : _____

Adresse : _____

Tél. : | | | | | | | | | | | | | | | |

Nom de l'opérateur : _____ Tél. : | | | | | | | | | | | | | | | |

Les n° de téléphone

	N° de tél. programmé	Type d'appel			Ecoute		Contre-appel	
		SMS	vocal	télésurveillance	avec	sans	avec	sans
N° 1								
N° 2								
N° 3								
N° 4								
N° 5								
N° 6								
N° 7								
N° 8								
N° 9 (*)								

(*) Numéro de correspondant système

L'appel cyclique

1^{er} appel (jour/mois/heure/min)

| | | / | | | / | | | / | | |

Période (jour/heure/min)


| | | / | | | / | | |

Choix antenne GSM

- Antenne interne
 Antenne externe

Les messages vocaux personnalisés

Désignation	Message vocal enregistré
Accueil	
Groupe 1	
Groupe 2	
Groupe 3	
Groupe 4	

 **Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie** (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et autres pays européens disposant d'un système de collecte). Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aidez à prévenir les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez vous adresser à votre municipalité, déchetterie ou au magasin où vous avez acheté le produit.

10.5 Tableau récapitulatif des codes en appel de télésurveillance

Événements	Trame protocole Contact-ID (1)				
	ACCT (2)	MT	QXYZ	GG	CCC (3)
Événements Exploitation du système					
Arrêt groupe	XXXX	18	1401	groupe	000
Marche groupe	XXXX	18	3401	groupe	000
Événements Alarmes					
Intrusion	XXXX	18	1130	groupe	pt entrée
Intrusion confirmée	XXXX	18	1139	groupe	pt entrée
Alarme incendie	XXXX	18	1110	groupe	pt entrée
Alarme technique générique	XXXX	18	1150	00	000
Autoprotection	XXXX	18	1137	groupe	pt entrée
Événements Auto surveillance					
Anomalie tension détecteur	XXXX	18	1384	groupe	pt entrée
Anomalie tension	XXXX	18	1302	groupe	pt entrée
Coupure secteur	XXXX	18	1301	00	501
Retour secteur	XXXX	18	3301	00	501
Anomalie radio détecteur	XXXX	18	1381	groupe	pt entrée
Disparition anomalie radio détecteur	XXXX	18	3381	groupe	pt entrée
Anomalie radio	XXXX	18	1355	groupe	pt entrée
Disparition anomalie radio	XXXX	18	3355	groupe	pt entrée
Autoprotection radio	XXXX	18	1344	groupe	pt entrée
Coupure ligne RTC	XXXX	18	1351	groupe	pt entrée
Retour ligne RTC	XXXX	18	3351	groupe	pt entrée
Événements Protection des personnes					
Arrêt sous contrainte	XXXX	18	1124	00	pt entrée
Alerte	XXXX	18	1120	00	pt entrée
Alerte silencieuse	XXXX	18	1122	00	pt entrée
Alerte medical	XXXX	18	1101	00	pt entrée
Événements Ejection appareils					
Ejection automatique détecteur	XXXX	18	1573	00	pt entrée
Événements Divers					
Test manuel	XXXX	18	1601	00	501
Test cyclique	XXXX	18	1602	00	501
Changement de configuration	XXXX	18	1306	00	000


(1) Les messages Contact ID ont une représentation du type : ACCT MT QXYZ GG CCC.

(2) XXXX : n° d'identification du transmetteur (4 digits en Contact-ID)

(3) CCC : indique le n° du point d'entrée (appelé aussi zone) ou l'utilisateur suivant le code d'événement.
Une valeur CCC=000 indique pas de point d'entrée ou d'utilisateur.

pt entrée	indique le type d'appareil et le n° d'appareil
000	inconnu
101	centrale
2XX	détecteur n°xx (xx : 01 à 30)
3XX	appareil de commande n°xx (xx : 01 à 10)
4XX	dispositif d'alarme n°xx (xx : 01 à 10)
5XX	transmetteur n°xx (xx : 01)

11. Caractéristiques techniques

Spécifications techniques	Transmetteur téléphonique interactif GSM DIAG53AAX 
Alimentation	<ul style="list-style-type: none"> • 2 piles alcalines LR20 - 1,5 V • externe avec adaptateur secteur 230 V / 5 V DC - 1 A/5 W
Autonomie	<ul style="list-style-type: none"> • supérieure à 2 ans sans appel cyclique sans transmission des arrêts/marches et 5 événements par an • batterie rechargeable ayant une autonomie de 1 à 3 jours
Liaison radio	TwinBand®, 400/800 Mhz
Caractéristiques générales	<ul style="list-style-type: none"> • nombre de détecteur technique : 3 maximum • nombre de moyen de commande (télécommandes ou médaillon d'alerte d'urgence) : 1 maxi • 6 langues disponibles : Français, Anglais, Allemand, Espagnol, Italien, Néerlandais • numéro d'identification de 1 à 8 chiffres pour un appel de particulier • numéro d'identification à 4 chiffres pour un appel de télésurveillance • microphone et haut-parleur intégrés pour l'enregistrement et l'écoute des messages personnalisés • personnalisation du message d'accueil (dans ce cas le message se substitue au message d'identification) • personnalisation vocale distinctes pour les 4 groupes d'alarme • fonction suivi de crédit restant avec carte prépayée • mémoire d'événements horodatés : 255
Commande par téléphone	<ul style="list-style-type: none"> • commande par téléphone pendant le contre appel • commande par téléphone à distance possible avec l'alimentation secteur (adaptateur fourni)
Mode de programmation	<ul style="list-style-type: none"> • en local à l'aide du clavier intégré • à distance par téléphone (2)
Transmissions	<ul style="list-style-type: none"> • messages Vocaux, SMS et digitaux (protocole Contact ID) • cycle d'appel de 1 à 8 numéros maximum renouvelable jusqu'à 5 fois en absence d'acquiescement (20 chiffres max par n°) • appel cyclique programmable (début et période de 1 minute à 31 jours) • supervision de l'état des piles faibles et envoi d'un message si piles basses
Autoprotection	à l'ouverture du capot et à l'arrachement
Température de fonctionnement	-10 à + 55 °C
Indice de protection	IP31 et IK04
Usage	intérieur
Dimensions (L x H x P)	253 x 195 x 53 mm
Poids (hors alimentation)	700 g

(1) Le calcul de l'autonomie est réalisée en tenant compte de la consommation moyenne du produit. La consommation étant fonction de la qualité du réseau GSM (proximité du relais GSM), l'autonomie peut être supérieure ou inférieure à celle annoncée.

(2) Seule la programmation des numéros d'appel peut être effectuée à distance, pendant un contre appel et/ou lors d'une commande par téléphone (uniquement si le transmetteur est alimenté sur secteur avec l'adaptateur).

12. Conditions d'application du SAV

Les développements qui suivent ont pour objet de vous exposer les règles de mise en œuvre de la garantie contractuelle et du service après-vente.

En respectant ces dispositions, vous simplifierez la gestion de vos retours et pourrez profiter pleinement des avantages de la garantie contractuelle et de notre service après-vente.

Rappel :

La garantie contractuelle qui donne droit à l'échange standard ou à la réparation au choix de DIAGRAL couvre la période de 2 ans à partir de la date de vente au premier utilisateur augmentée, le cas échéant, de l'extension gratuite de garantie lorsque les conditions sont remplies (sur ces questions, vous pouvez utilement vous référer au texte de garantie qui se trouve dans le produit principal de votre système).

Les prestations réalisées par DIAGRAL, autres que celles relevant de la garantie, relèvent du service après-vente et sont payantes.

Tout produit ayant fait l'objet d'un échange devient la propriété définitive et irrévocable de DIAGRAL.

Procédure à suivre :

Lorsque vous constatez le dysfonctionnement d'un produit, vous devez impérativement en faire vérifier la réalité en contactant notre assistance technique au numéro de téléphone indiqué sur la notice d'installation du produit principal (coût de la communication précisé sur la notice).

Cette procédure, préalable et obligatoire, vous assure une gestion du dossier par les services compétents dans les meilleurs délais.

Si un retour du produit s'avère nécessaire, notre assistance technique vous communique un accord de retour (pour échange ou vérification) avec un numéro à inscrire de manière parfaitement lisible sur le colis.

Il est indispensable de toujours envoyer le matériel au service après-vente, accompagné de la copie de l'accord de retour, de la preuve d'achat (facture) et d'un bordereau lisiblement rempli précisant :

- le numéro ou la copie de l'accord de retour,
- vos coordonnées complètes,
- la copie de votre facture ou preuve d'achat,
- la description du matériel et le motif du retour,
- le nom de l'utilisateur.

Sous peine d'irrecevabilité de la demande, le matériel présumé défectueux doit nous être retourné complet avec son alimentation. Les retours doivent être faits à l'adresse suivante : Service Après-Vente DIAGRAL - ATRAL SYSTEM
Rue du Pré de l'Orme - 38920 CROLLES

Important :

Les frais de port et les risques liés au transport sont toujours à la charge de l'expéditeur.

Notre responsabilité ne peut en aucun cas être engagée en cas d'incident survenant à cette occasion et notamment vol, perte, dégradation, destruction etc.

Les retours en port dû seront systématiquement refusés.

L'emballage des retours doit pouvoir résister aux contraintes de transport.

Tout matériel dégradé pendant le transport sera considéré comme hors garantie.

Tout colis présenté en mauvais état par le transporteur sera refusé par notre réception.

Matériel sous garantie :

En cas de contestation sur la date de départ de la garantie contractuelle, celle-ci débutera à compter de la date de fabrication que le numéro de série de l'appareil permettra de déterminer.

Tant que la référence correspondante est commercialisée, tout matériel reconnu défectueux par notre assistance technique donne droit à l'échange standard ou à la réparation au choix de DIAGRAL.

Tout produit échangé sous garantie bénéficie de la durée de garantie restante du produit d'origine.

Tout appareil retourné sans accord de retour peut faire l'objet d'un renvoi à son expéditeur, aux risques de ce dernier. Il ne sera rééquipé d'aucun accessoire.

Tout appareil ayant fait l'objet d'un accord de retour pour vérification et qui sera reconnu en état de fonctionnement sera renvoyé tel quel à son expéditeur.

Matériel hors garantie :

Tant que la référence correspondante est commercialisée, tout matériel hors garantie peut faire l'objet d'une commande auprès d'un revendeur au choix de l'utilisateur selon les conditions habituelles d'achat en vigueur.

Si l'assistance technique établit un accord de retour pour vérification, notre service après vente établira alors soit un devis de réparation, soit un remplacement par un produit neuf facturé selon les conditions habituelles d'achat en vigueur.

En cas d'accord avec la proposition ainsi faite, vous devez impérativement retourner le double de ce devis, revêtu de la mention "bon pour accord", daté et signé dans un délai d'un mois à compter de sa date d'établissement.

Tout appareil ayant fait l'objet d'un échange alors qu'il se trouvait hors garantie bénéficiera de la garantie contractuelle consentie par DIAGRAL sur les produits de fonctionnalité équivalente, et le cas échéant de l'extension gratuite de garantie lorsque les conditions sont remplies.

Arrêt de commercialisation :

A partir de l'arrêt de commercialisation, DIAGRAL s'engage à assurer aux conditions susvisées l'exécution de ses obligations, pendant toute la durée de la garantie restant à courir.

13. Conditions particulières de garantie

DIAGRAL garantit tous ses produits 2 ANS à partir de la date de vente au premier utilisateur.

IMPORTANT : Ce produit commercialisé par DIAGRAL peut bénéficier d'une extension gratuite de garantie de 1 année supplémentaire sous les conditions suivantes :

Pour pouvoir bénéficier de l'extension de garantie, l'acheteur doit impérativement retourner, à peine d'irrecevabilité, dans les 10 jours de la vente, à DIAGRAL, sa demande d'extension de garantie lisiblement remplie et dûment complétée (coordonnées, cachet du revendeur, date de la vente, numéro de série des produits). Seule la date d'enregistrement par DIAGRAL fait foi pour apprécier le respect du délai susvisé.

14. Fiche consignes (à compléter et à remettre à vos correspondants)

• Le correspondant peut acquitter le transmetteur GSM : oui non

Lorsque vous décrochez votre téléphone, vous entendez :

- un message vocal répété plusieurs fois, précisant l'événement ayant provoqué l'appel,
- une demande d'acquit du transmetteur : "Tapez 0 pour acquitter".

• Si vous ne devez pas acquitter le cycle d'appel du transmetteur, raccrochez votre combiné.

• Si vous devez acquitter le cycle d'appel du transmetteur, tapez sur la touche 0 de votre téléphone, vous entendez un bip long de confirmation.

• Le correspondant peut écouter ce qui se passe sur le lieu de déclenchement : oui non

Les correspondants dont le numéro de téléphone a été programmé avec l'option écoute peuvent (une fois le message délivré) écouter ce qui se passe sur les lieux du déclenchement pendant 60 s. Cette période peut être renouvelée par 4 fois en appuyant sur la touche # du téléphone.

Désignation de la commande	N° de la commande	
Relance de la période d'écoute pour 60 s (4 fois max.)	#	
Arrêt de l'écoute et raccroché du transmetteur	*	
Commande du haut-parleur en interpellation	7	
Commande du microphone pour écoute	8	
Interpellation et écoute	9	
Commande possible de récepteurs extérieur DIAG62ARX/DIAG63ARX ou de prises télécommandées DIAG60ARX.	Arrêt relais 1	11
	Arrêt relais 2	12
	Arrêt relais 3	13
	Arrêt relais 4	14
	Marche relais 1	21
	Marche relais 2	22
	Marche relais 3	23
	Marche relais 4	24
Arrêt sonnerie	30	
Déclenchement sonneries	31	

• Le correspondant peut rappeler le transmetteur GSM : oui non

Les correspondants dont le numéro de téléphone a été programmé avec l'option contre appel peuvent rappeler le transmetteur GSM, dans les 90 s qui suivent l'acquittement de l'appel. Durant ces 90 s, les correspondants peuvent effectuer les commandes ci-dessous à l'aide des touches du téléphone. Composer les codes en marquant une pause de 1 s entre chaque appui (transmission via le réseau GSM). Le transmetteur confirme chaque commande correcte par un bip long et incorrecte par trois bips d'erreurs.

REMARQUE : pendant les 90 s d'attente du contre appel, le clavier du transmetteur GSM est inactif.

• Comment procéder au contre appel ?

Après l'acquittement du numéro, procéder comme suit :

1. Appelez le transmetteur GSM.

→ Le transmetteur GSM décroche et annonce : "Tapez étoile puis code d'accès"

2. Composez sur votre téléphone la séquence suivante :

→ Le transmetteur GSM génère un bip long de confirmation.

Il passe en période d'écoute durant laquelle il est possible de faire :

- de l'interpellation en tapant sur la touche (7),
- de l'interphonie en tapant sur la touche (9),
- à nouveau de l'écoute en tapant (8).

(*) () () () ()
(code d'accès)

ATTENTION : si 5 mauvais codes d'accès sont saisis, le transmetteur GSM raccroche automatiquement.

3. Composer éventuellement le code de commande souhaité.

→ Après la période d'écoute et d'interpellation de 60 secondes (renouvelable 4 fois en appuyant sur la touche (#)), l'appui sur la touche (*) du téléphone permet l'accès au menu vocal distant (cf. chapitre "Commander à distance votre système de sécurité").

• Généralités sur l'appelant :

Nom : _____ Tél. : _____

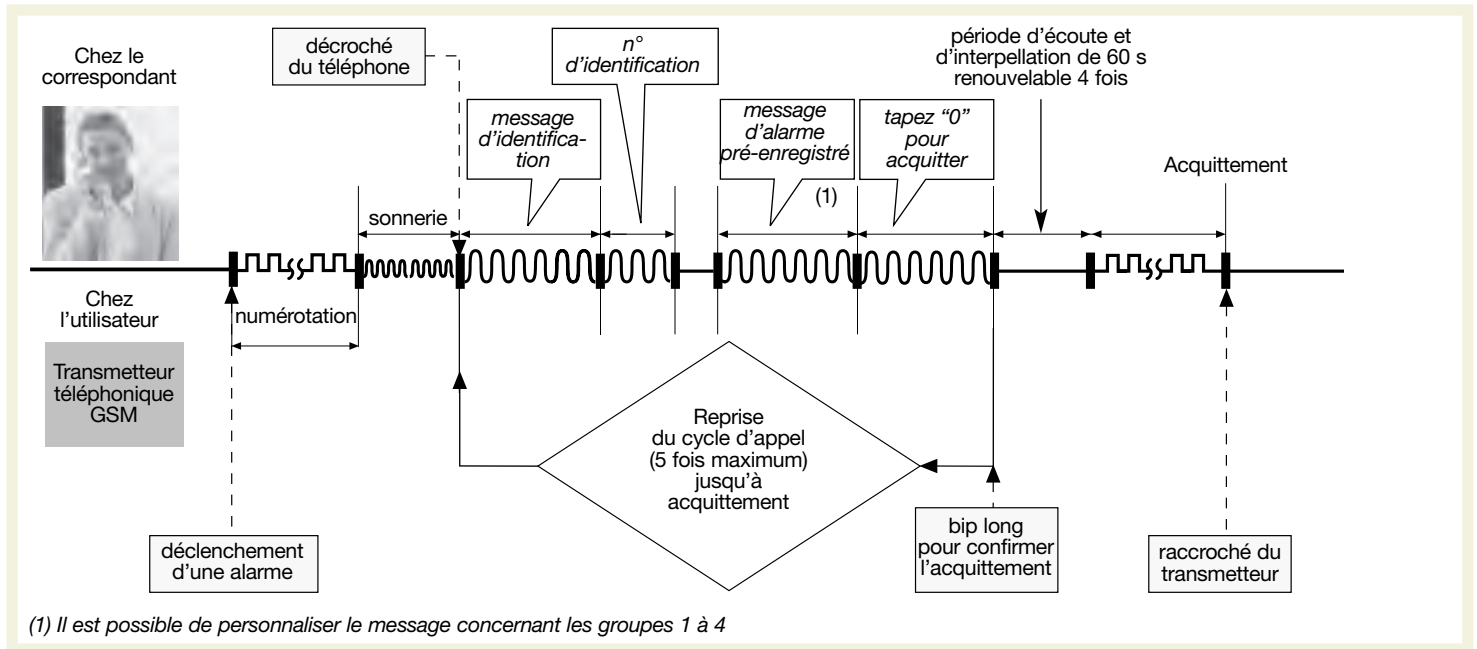
Adresse : _____

Code d'accès (indispensable pour la fonction contre appel) : _____

N° d'identification : _____

Message d'accueil (si un message est enregistré, il se substitue au n° d'identification) : _____

• Déroulement d'un appel téléphonique



• Signification des messages reçus

Votre transmetteur GSM délivre un message correspondant à l'événement qui a provoqué l'appel. Vous devez préciser à vos proches la procédure à suivre en fonction de la nature du message reçu (intervention dans votre habitation, contact de services publics...).

ATTENTION : si un message d'accueil est enregistré il remplace le n° d'identification.

Événements	Messages vocaux	Acquiescement	
		Oui	Non
Intrusion	Transmetteur ID intrusion groupe N°		
Intrusion confirmée	Transmetteur ID intrusion confirmée groupe N°		
Alarme incendie	Transmetteur ID alarme incendie		
Autoprotection	Transmetteur ID autoprotection PER		
Anomalie tension	Transmetteur ID anomalie tension PER		
Anomalie radio	Transmetteur ID anomalie radio PER		
Alerte et Alerte silencieuse	Transmetteur ID alerte		
Appel test (1)	Transmetteur ID appel test		
Appel médical d'urgence	Transmetteur ID appel urgence		
Présence secteur	Transmetteur ID marche tension		
Disparition secteur	Transmetteur ID arrêt tension		
Alarme technique générique	Transmetteur ID alarme technique 96		

ID : correspond à l'identifiant Vocal de 1 à 8 chiffres ou au message vocal d'accueil enregistré.

PER : correspond au nom du périphérique (centrale, détecteur, commande, sirène, transmetteur, appareil alarme, système).

(1) L'appel test vous permet de tester votre transmetteur GSM avec vos proches.

• Consignes :

Notez ci-dessous les consignes à appliquer en cas d'appel provenant du transmetteur GSM.

Nous apprécions vos suggestions

Si vous avez des remarques pour l'amélioration de nos guides et de nos produits, n'hésitez pas à nous les communiquer par écrit ou par e-mail (assistancetechnique@diagral.fr) en précisant la date d'achat du matériel. Nous vous en remercions par avance.

Pour obtenir des conseils lors de la pose de votre système ou avant tout retour de matériel, contacter l'assistance technique Diagral au :

0 825 051 809

se reporter au tarif en vigueur

N° uniquement réservé pour la France métropolitaine. Pour toute autre zone francophone, composez le :

+33 476 928 326

Une équipe de techniciens qualifiés vous indiquera la procédure à suivre la mieux adaptée à votre cas. Vous trouverez sur notre site www.diagral.fr ou www.diagral.com les réponses aux questions les plus fréquentes, les principales notices techniques...

Noi apprezziamo i vostri suggerimenti

Se avete consigli o osservazioni che possono servire a migliorare i nostri manuali o i prodotti, non esitate a comunicarceli per iscritto o tramite e-mail (astec.diagral@atral.it), precisando sempre la data di acquisto del materiale. Vi ringraziamo in anticipo per il vostro aiuto.

Per avere consigli e chiarimenti durante l'installazione del sistema d'allarme o prima di rispedito qualunque prodotto difettoso, contattate l'Assistenza Tecnica:

051 671 45 70

Un gruppo di tecnici competenti vi indicherà la procedura da seguire più adatta al vostro caso.

Troverete inoltre sul nostro sito www.diagral.it le risposte alle domande più frequenti e i principali manuali tecnici...

Uw suggesties interesseren ons

Indien u opmerkingen hebt ter verbetering van onze handleidingen en onze producten, aarzel dan niet deze schriftelijk of per e-mail (assistancetechnique@diagral.fr) op te sturen, waarbij u de aankoopdatum van uw materiaal meedeelt. Bij voorbaat dank.

Om advies te verkrijgen tijdens het installeren van uw alarmsysteem of alvorens uw materiaal terug te zenden, contacteer de technische bijstand van Diagral:

+33 476 928 326

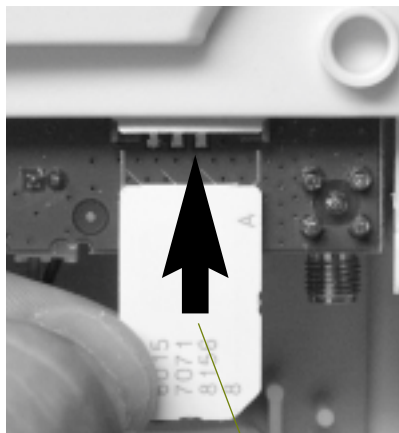
in functie van de geldende tarieven

Een bekwame ploeg van technici zal u de aangepaste procedure meedelen. Op onze website www.diagral.be vindt u de antwoorden op de meest gestelde vragen, de belangrijkste technische handleidingen...

Ces informations viennent compléter ou remplacer celles contenues dans le guide d'installation et concerne les chapitres :

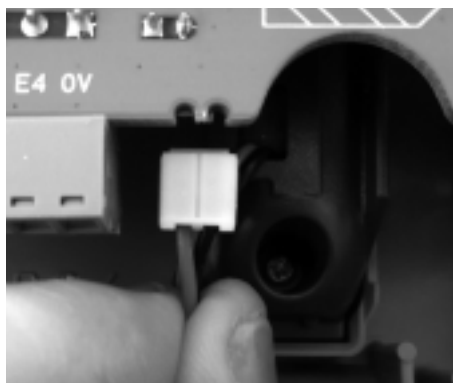
2.3 Alimentation

1. Mettre en place la carte SIM.

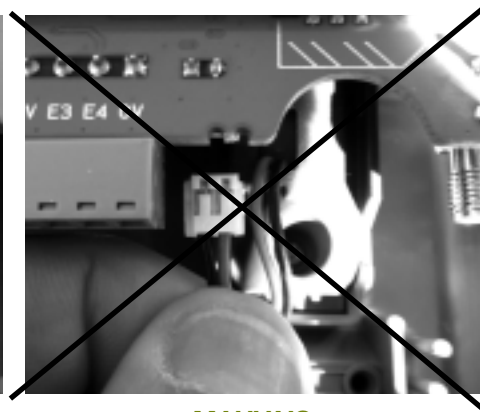


Insérer la carte SIM dans son logement en respectant le sens d'insertion

2. Connecter la batterie rechargeable. Elle est indispensable au fonctionnement du transmetteur et fait aussi office de batterie de sauvegarde. En cas de coupure d'alimentation, l'autonomie varie de 1 à 3 jours selon l'utilisation.



BON



MAUVAIS

ATTENTION : lors de cette étape, il est important de choisir l'alimentation principale du transmetteur (piles alcalines ou adaptateur secteur). En effet, dès que l'alimentation de type "secteur (adaptateur)" est connectée, le transmetteur valide cette alimentation comme alimentation principale et n'autorise plus l'utilisation des piles alcalines.

Pour revenir sur une alimentation principale de type "piles alcalines", il est nécessaire de :

- déconnecter toutes les alimentations pendant quelques secondes (piles alcalines, adaptateur secteur et batterie rechargeable),
- connecter la batterie rechargeable puis les 2 piles alcalines.

3. Mettre en place les piles.



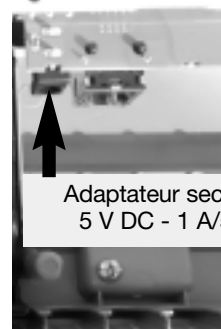
2 piles alcalines 1,5 V (type LR20)

OU

Raccordement de l'adaptateur secteur
(pour utiliser la fonction de commande à distance)
Connecteur jack pour raccorder l'adaptateur côté transmetteur.
Connecter l'adaptateur sur une prise secteur 230 V-50 Hz (16 A) protégée et sectionnable.
S'assurer que cette prise soit facilement accessible et soit à proximité du transmetteur téléphonique.



Risque de choc électrique

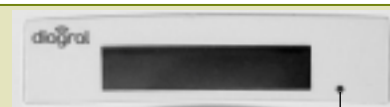


4. L'écran du transmetteur téléphonique GSM affiche :

Bonjour
DIAG53AAX

NB : après passage du transmetteur en mode utilisation (voir chapitre 7. Utilisation), on peut vérifier si l'alimentation principale du transmetteur est :

- de type pile (2 x piles LR20 alcaline), le voyant reste éteint,
- de type secteur (adaptateur), le voyant est allumé en vert fixe si le secteur est présent.



Voyant

Récapitulatif des possibilités de commande selon le type d'alimentation

Alimentation	Commande par téléphone	Commande par téléphone pendant un contre-appel
2 piles LR20	non	oui
Adaptateur secteur	oui	oui

• Alimentation avec 2 piles LR20

Dans ce cas, l'utilisation de la commande par téléphone est possible en contre-appel uniquement et l'autonomie des piles sera d'environ 2 ans (en fonction des conditions d'utilisation).

• Alimentation avec adaptateur (secteur)

La présence de l'adaptateur permet l'utilisation de la commande à distance.

• Les 2 piles LR20 ou l'adaptateur (secteur) servent d'alimentation principale au transmetteur et permettent la charge de la batterie (voir chapitre 2.3 alimentation) indispensable au fonctionnement de cet appareil.

IMPORTANT : une alimentation constituée de 2 piles LR20 + l'adaptateur secteur ne présente pas d'intérêt. En effet, seule l'alimentation secteur est reconnue par le transmetteur. Toutefois, si le transmetteur est alimenté à la fois par l'adaptateur secteur et les piles alcalines LR20, il n'y a pas de risque de dommage électrique.

3.3 Programmation du transmetteur en appel de particulier

3.4 Programmation du transmetteur en appel de télésurveillance

3.3.2 et 3.4.2 Programmation du type d'événement transmis

Programmer
Communication

Programmation à réaliser	Afficheur	Actions à réaliser
Programmation du type d'événement Permet d'attribuer les groupes d'alarme au cycle d'appel. Par défaut, les 3 cycles d'appel sont programmés pour transmettre tous types d'événement.	Mode install Programmer	Sélectionner le menu Programmer à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Programmer Communication	Sélectionner le menu Communication à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK.
	Communication Cycle appel	Sélectionner le menu Cycle appel à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Cycle appel Cycle 1	Sélectionner le cycle d'appel à programmer (parmi le cycle 1, 2 ou 3) à l'aide des touches ▲ et ▼, puis appuyer sur la touche OK
	Evenement (5max) 1 2 3 4 5	Sélectionner le(s) type(s) d'événement(s) à ne pas transmettre pour chaque cycle d'appel sélectionné en appuyant sur le n° du groupe puis sur la touche OK (cf. chapitre Le type d'événements transmis).
	Evenement (5max) 1 2 3 - 5	Exemple : on ne veut pas transmettre les événements du groupe n° 4 (alarmes domestiques) • appuyer sur la touche 4 du clavier (le groupe n°4 disparaît), • appuyer sur OK pour valider les groupes n° 1, 2, 3 et 5.

7.3 Commander à distance votre système de sécurité

IMPORTANT : pour chaque menu vocal, il faut attendre la fin des messages énoncés par la centrale pour taper la commande souhaitée.